

КОНЦЕРН «БЕЛГОСПИЩЕПРОМ»

Концерн «Белгоспищепром» - основной производитель продуктов питания в Беларуси. Он объединяет более сорока предприятий ряда ключевых отраслей пищевой промышленности страны: сахарной, алкогольной, табачной, кондитерской, масложировой, консервной, пищевых концентратов, пивоваренной и прочих.

Предприятия концерна расположены по всей территории Беларуси. Выгодное географическое положение республики, развитые транспортные и коммуникационные сети, благоприятный инвестиционный климат создают отличные возможности для активного и взаимовыгодного международного сотрудничества и торговли.

📍 220006, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Аранская, 6

☎ +375 17 223 87 40

✉ concern@bgp.by

BELGOSPISCHEPROM

Belgospischeprom is the main producer of food products in Belarus. It contains a few sectors of the food industry in the country: sugar mills, alcoholic beverages, tobacco, confectionery, vegetable fats and oils, canning, food concentrate, brewing and others.

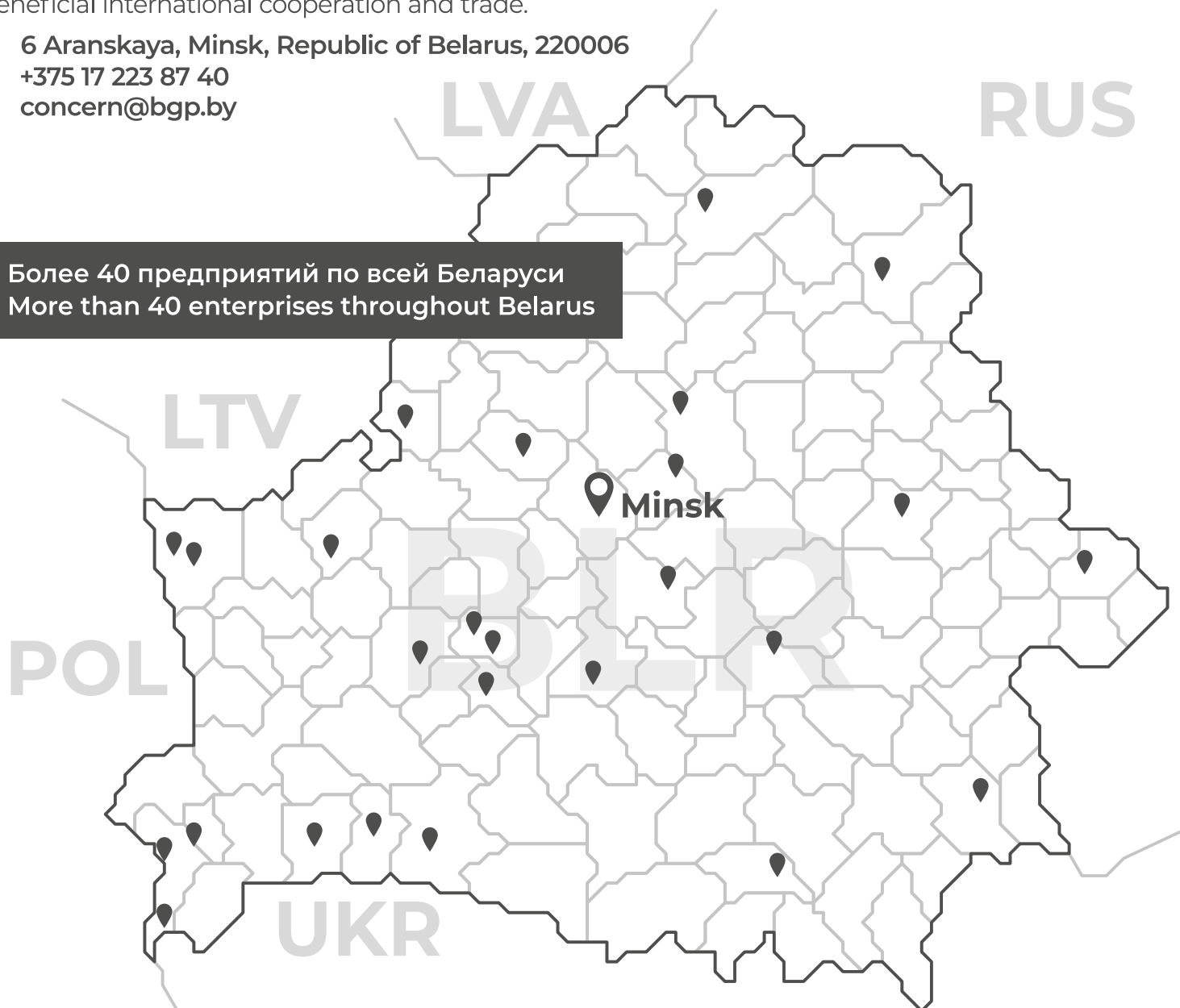
The enterprises of Belgospischeprom are located throughout Belarus. Favorable geographical position of the republic, developed transport and communication networks, favorable investment climate – all together it creates excellent opportunities for active and mutually beneficial international cooperation and trade.

📍 6 Aranskaya, Minsk, Republic of Belarus, 220006

☎ +375 17 223 87 40

✉ concern@bgp.by

Более 40 предприятий по всей Беларуси
More than 40 enterprises throughout Belarus



CONFETTI CONFECTIONERY





КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ

CONFECTIONERY

ОАО «Кондитерская фабрика «Слодыч»
Confectionery Factory Slodych OJSC

www.slodych.by

СОАО «Коммунарка»
Kommunarka JV JSC

www.kommunarka.by

СП ОАО «Спартак»
Spartak JV OJSC

www.spartak.by

ОАО «Красный Писчевик»
Krasny Pischevik OJSC

www.zefir.by

ОАО «Красный Мозырянин»
Krasny Mozyryanin OJSC

www.korovka.by

ОАО «Кондитерская фабрика «Слодыч»

СЛОДЫЧ

Confectionery Factory Slodych OJSC

Сфера деятельности: производство кондитерских изделий.

ОАО «Кондитерская фабрика «Слодыч» – белорусский производитель кондитерских изделий: печенье, конфеты, пряники, вафли, зефир. Выпускает более 100 наименований печенья: сахарное, затяжное, сдобное, глазированное, растворимое, диабетическое, крекер. Также производит различные виды конфет: молочные, железные, глазированные и карамель.

📍 ул. Радиальная, 54/2, 220070, г. Минск, Республика Беларусь
 ☎ Отдел маркетинга и рекламы: +375 17 375-98-38
 ✉ marketing@slodych.by

Field of activity: production of confectionery products. OJSC "Confectionery Factory "Slodych" is a Belarusian manufacturer of confectionery products: cookies, candies, gingerbreads, wafers, marshmallows. It produces more than 100 types of cookies: sugar, hard-dough, butter, glazed, soluble, diabetic, crackers. It also produces various types of sweets: milky, jelly, glazed and candy caramel.

📍 54/2, Radialnaya st. Minsk, Republic of Belarus, 220070
 ☎ Marketing and advertising dept.: +375 17 375-98-38
 ✉ marketing@slodych.by

ПЕЧЕНЬЕ САХАРНОЕ «СЛОДЫЧ К ЧАЮ» / SUGAR BISCUITS SLODYCH FOR TEA



🕒 10 месяцев / 10 months
 📊 100 г / весовое / 100 g / by weight
 📦 75 шт / 6,0 кг / 75 pcs / 6,0 kg



Сахарное печенье классической квадратной формы. Изготовлено из пшеничной муки на маргарине с добавлением сахарной пудры, инвертного сиропа, яичного порошка, разрыхлителей, соли йодированной, сыворотки молочной сухой, ароматизатора.

Sugar cookies with a classic square shape. Made from wheat flour, margarine, with the addition of powdered sugar, invert syrup, egg powder, baking agents, iodized salt, whey powder.

ПЕЧЕНЬЕ САХАРНОЕ «СЛОДЫЧ» С АРОМАТОМ ТОПЛЁНОГО МОЛОКА / SUGAR BISCUITS SLODYCH WITH BAKED MILK FLAVOR



🕒 10 месяцев / 10 months
 📊 390 г / весовое / 390 g / by weight
 📦 12 шт / 5,5 кг / 12 pcs / 5,5 kg



Сахарное печенье прямоугольной формы с уникальным узором бренда. Изготовлено из пшеничной муки на маргарине с добавлением сахарной пудры, инвертного сиропа, сыворотки молочной сухой, яичного порошка, соли йодированной, разрыхлителей, эмульгатора и ароматизатора.

Rectangular shaped sugar cookies with a unique brand pattern. Made from wheat flour, margarine, with the addition of powdered sugar, invert syrup, whey powder, egg powder, iodized salt, baking powder, emulsifier and flavoring.

ПЕЧЕНЬЕ САХАРНОЕ «ЧАЙНЫЙ СЛОДЫЧ ЛЮКС» / SUGAR BISCUITS TEA SLODYCH LUX



🕒 10 месяцев / 10 months
 📊 430 г / 800 г / весовое / 430 g / 800 g / by weight
 📦 8 шт / 5шт / 5,0 кг / 8 pcs / 8 pcs / 5,0 kg



Классическое сахарное печенье, изготовленное из пшеничной муки на маргарине с добавлением сахарной пудры, инвертного сиропа, яичного порошка, разрыхлителей, соли йодированной, сыворотки молочной сухой и ароматизатора.

Classic sugar cookies made from wheat flour on margarine with the addition of powdered sugar, invert syrup, egg powder, baking powder, iodized salt, whey powder and flavoring.

ПЕЧЕНЬЕ СДОБНОЕ «DARK CHOCO & PEANUTS» / BUTTER BISCUITS "DARK CHOCO & PEANUTS"



⌚ 8 месяцев/8 months
 ⚖️ 145 г/145 g
 📦 12 шт./1,74 кг
 12 pcs/1,74 kg

Сдобное печенье, изготовленное из муки пшеничной высшего сорта, овсяной муки с добавлением сахара, ядра арахиса бланшированного, яйца куриного, какао порошка, сыворотки молочной сухой, эмульгатора, разрыхлителей, соли йодированной.

Butter biscuit is made of premium wheat flour, oatmeal flour with addition sugar, blanched peanut kernels, chicken eggs, cocoa powder, dry milk whey powder, emulsifier, baking powder, iodized salt.

ПЕЧЕНЬЕ ОВСЯНОЕ «СЛОДЫЧ» / OATMEAL BISCUITS "SLODYCH"



⌚ 12 месяцев
 12 months
 ⚖️ 300 г/3 кг/весовое
 300 g/3 kg/by weight
 📦 13 шт (3,9 кг)
 13 pcs (3,9 kg)

Круглое золотисто-коричневое печенье, хрустящее сверху и достаточно мягкое внутри. Изготовлено из муки пшеничной, овсяной, с добавлением изюма, разрыхлителей, соли йодированной, корицы молотой, ванилина, сахара и маргарина.

Round golden brown cookies, crispy on top and quite soft on the inside. Made from wheat and oat flour, with the addition of raisins, baking powder, iodized salt, cinnamon powder, vanillin, sugar and margarine.

ПЕЧЕНЬЕ СДОБНОЕ «БЕЛОРУССКИЙ ГОСТИНЕЦ» / BUTTER BISCUITS "BELORUSIAN GIFT"



⌚ 8 месяцев/8 months
 ⚖️ 275 г/
 275 g
 📦 9 шт (2,47 кг) / 9 pcs (2,47 kg)

Изготавливается вручную по рецептуре 1950-х годов. Печенье типа сдобных сухариков с изюмом и курагой из пшеничной муки высшего сорта с добавлением сахара, спреда растительно-сливочного, яйца куриного, разрыхлителя и ароматизатора.

Made by hand using a 1950s recipe. Cookies like butter croutons with raisins and dried apricots made from premium wheat flour with the addition of sugar, creamy vegetable spread, eggs, baking powder and flavoring.

ПЕЧЕНЬЕ СДОБНОЕ «ТРАДИЦИОННОЕ» / BUTTER BISCUITS "TRADITIONAL"

⌚ 8 месяцев
 8 months
 ⚖️ 240 г
 240 g
 📦 64 шт./3,36 кг
 64 pcs/3,36 kg



Нежное и рассыпчатое сдобное печенье изготовлено из пшеничной муки высшего сорта, с добавлением кондитерского жира, сахара, кукурузного крахмала, инвертного сиропа, яичных и молочных продуктов, разрыхлителей, соли йодированной и ароматизаторов.

The delicate and crumbly butter biscuit is made of premium wheat flour, with the addition of confectionery fat, sugar, corn starch, invert syrup, egg and dairy products, baking powder, iodized salt and flavorings.

ПЕЧЕНЬЕ РАСТВОРИМОЕ «ДЕТСКОЕ» БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА / SOLUBLE BISCUITS "BABY BISCUITS" WITHOUT ADDED SUGAR



⌚ 12 месяцев/12 months
 ⚖️ 120 г/120 g
 📦 16 шт (1,92 кг) / 16 pcs (1,92 kg)

«Лапушка» – растворимое детское печенье из пшеничной муки высшего сорта на сливочном масле с добавлением фруктового сока, крахмала кукурузного, олигофруктозы, солодового экстракта светлого, молока сухого обезжиренного, разрыхлителей, соли и ароматизатора натурального. Предназначено для питания детей раннего возраста от 6 месяцев до 3 лет.

Lapushka is a soluble baby biscuits made of premium wheat flour on butter with fruit juice, corn starch, oligofructose, light malt extract, skimmed milk powder, baking agents, salt and natural flavorant. For children nutrition from 6 months to 3 years.

ПЕЧЕНЬЕ СДОБНОЕ «ЮЖНЫЙ СЛОДЫЧ» / BUTTER BISCUITS "SOUTHERN SLODYCH"

⌚ 8 месяцев
 8 months
 ⚖️ 250 г/весовое
 250 g/by weight
 📦 14 шт./3,8 кг
 14 pcs/3,8 kg

Печенье из пшеничной муки высшего сорта с добавлением отборного изюма, сливочного масла и сахара. Biscuits made of premium wheat flour with raisins, butter and sugar.



Состав: мука пшеничная высшего сорта, масло сладкосливочное несоленое, спред растительно-сливочный (масла растительные рафинированные дезодорированные, вода, масло сливочное, эмульгаторы (моно- и диглицериды жирных кислот, лецитин соевый), соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), краситель: бета-каротин, ароматизатор натуральный, регулятор кислотности: кислота лимонная), сахар, изюм (содержит консервант диоксид серы), продукты яичные, сыворотка молочная сухая, инвертный сироп, разрыхлители (гидрокарбонат натрия, гидрокарбонат аммония), ароматизатор «Ваниль».

ПЕЧЕНЬЕ СДОБНОЕ «ОРЕХОВОЕ С ФУНДУКОМ» / BUTTER BISCUITS NUTTY WITH HAZELNUT

⌚ 8 месяцев
 8 months
 ⚖️ 220 г
 220 g
 📦 14 шт./3,3 кг
 14 pcs/3,3 kg

Выпекается вручную по рецептуре 1960-х годов. Сдобное печенье из муки высшего сорта с добавлением дробленого ядра ореха фундука, сладкосливочного масла и молока.

Handmade in accordance with recipe from the 1960s. Butter biscuits made of premium wheat flour with crushed hazelnut kernels, sweet butter, honey and milk.

Состав: мука пшеничная высшего сорта, сахар, ядра ореха фундука дробленые, масло сладкосливочное несоленое, мёд, продукты яичные, молоко цельное сухое, ароматизатор «Ваниль», разрыхлители (гидрокарбонат натрия, гидрокарбонат аммония). Может содержать следы арахиса.

Ingredients: premium wheat flour, sugar, crushed hazelnut kernels, unsalted sweet cream butter, honey, egg products, whole milk powder, Vanilla flavoring, raising agents (sodium bicarbonate, ammonium bicarbonate). May contain traces of peanuts.

КОНФЕТЫ ИЗ МЯГКОЙ КАРАМЕЛЬНОЙ МАССЫ НЕГЛАЗИРОВАННЫЕ «FRUMI» / SWEETS ARE MADE OF SOFT CARAMEL MASS NON-GLAZED «FRUMI»

Жевательные конфеты Frumi – яркий и незабываемый вкус жаркого лета! В линейке представлены три вида конфет:

- конфеты с желеино-фруктовой начинкой с корпусом из мягкой карамельной массы. Ассорти из трех вкусов вишни, яблока и апельсина;
- стики, изготовленные из мягкой карамельной массы со вкусом клубники, яблока, лимона;
- двухслойные жевательные пластинки из мягкой карамели с двойными вкусами: малина-лимон, клубника-банан, яблоко-ананас. Frumi! Каждая конфета – кусочек лета! / Chewable sweets Frumi – a bright and unforgettable taste of hot summer! There are three SKU of sweets in the line:
- sweets are made of soft caramel mass with jelly-fruit filling.
- MIX of three tastes: cherry, apple and orange;
- sticks are made of soft caramel mass with strawberry, apple, lemon flavors;
- two-layer chewable plates are made of soft caramel with double flavors: raspberry-lemon, strawberry-banana, apple-pineapple.

Frumi! Every sweet is a piece of summer!

“FRUMI” С НАЧИНКОЙ: ВКУС ЯБЛОКО, ВКУС ВИШНЯ, ВКУС АПЕЛЬСИН / “FRUMI” APPLE TASTE WITH FILLING, “FRUMI” CHERRY TASTE WITH FILLING, “FRUMI” ORANGE TASTE WITH FILLING



8 мес./8 months
весовые/by weight

Состав: сахар, патока, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп, масло пальмовое, пюре яблочное (яблоки свежие), желатин, регуляторы кислотности: кислота лимонная, цитрат натрия, соль йодированная; ароматизаторы: «Яблоко», «Вишня», «Апельсин», эмульгатор: лецитин рапсовый, желирующий агент: пектин, красители: «Кармин», «Медные комплексы хлорофиллина», «Куркумин».

Sugar, treacles, water-retaining agent: sorbitol syrup, palm oil, apple puree (fresh apples), gelatin, acidity regulators: citric acid, sodium citrate, iodized salt; flavoring agents: "Apple", "Cherry", "Orange", emulsifier: rapeseed lecithin, gelling agent: pectin, coloring agents: "Carmine", "Copper complexes of chlorophyllin", "Curcumin".

“FRUMI” ВКУС МАЛИНА-ЛИМОН, “FRUMI” ВКУС КЛУБНИКА-БАНАН, “FRUMI” ВКУС ЯБЛОКО-АНАНАС / “FRUMI” RASPBERRY-LEMON FLAVOR, “FRUMI” STRAWBERRY-BANANA FLAVOR, “FRUMI” APPLE-PINEAPPLE FLAVOR



6 мес./6 months
весовые/by weight

Состав: сахар, патока, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп, масло пальмовое, желатин, регулятор кислотности: кислота лимонная, соль йодированная, ароматизаторы: «Лимон», «Банан», «Яблоко», «Ананас», «Малина», «Клубника», эмульгатор: лецитин рапсовый, красители: «Кармин», «Куркумин», «Хлорофиллин».

Sugar, treacles, water-retaining agent: sorbitol syrup, palm oil, gelatin, acidity regulator: citric acid, iodized salt, flavoring agents: "Lemon", "Banana", "Apple", "Pineapple", "Raspberry", "Strawberry", emulsifier: rapeseed lecithin, coloring agents: "Carmine", "Curcumin", "Chlorophyllin".

“FRUMI” ВКУС ЛИМОН, “FRUMI” ВКУС КЛУБНИКА, “FRUMI” ВКУС ЯБЛОКО / “FRUMI” LEMON FLAVOR, “FRUMI” STRAWBERRY FLAVOR, “FRUMI” APPLE FLAVOR



6 мес./6 months
весовые/by weight

Состав: сахар, патока, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп, масло пальмовое, желатин, регулятор кислотности: кислота лимонная, соль йодированная, ароматизаторы: «Яблоко», «Лимон», «Клубника», красители: «Кармин», «Куркумин», «Медные комплексы хлорофиллина», эмульгатор: лецитин рапсовый.

Sugar, treacles, water-retaining agent: sorbitol syrup, palm oil, gelatin, acidity regulator: citric acid, iodized salt, flavoring agents: "Apple", "Lemon", "Strawberry", coloring agents: "Carmine", "Curcumin", "Chlorophyllin copper complexes", emulsifier: rapeseed lecithin.

КОНФЕТЫ МОЛОЧНЫЕ НЕГЛАЗИРОВАННЫЕ «МОЛОЧНЫЙ ДЕСЕРТ» С МОЛОЧНОЙ НАЧИНКОЙ / MILKY NON-GLAZED SWEETS “MILK DESERT” WITH MILKY FILLING

8 мес./8 months
200 г/весовые
200 g/by weight
12 шт / 3,5 кг
12 pcs/3,5 kg



Неглазированные молочные конфеты с молочной начинкой. Корпус конфеты комбинированный, состоит из молочной массы на основе сухого молока и молочной массы на основе сгущенного молока. / Non-glazed milk sweets with milk filling. The sweets body is combined, consists of milk mass on the base of powdered milk and milk mass on the base of condensed milk.

Состав: сахар, патока, жир кондитерский (рафинированное дезодорированное растительное масло в натуральном и модифицированном виде, эмульгатор: соевый лецитин, антиокислители: аскорбиновая кислота, альфа-токоферол), молоко сухое обезжиренное, молоко цельное сгущенное с сахаром (молоко нормализованное, сахар (сахароза), лактоза), масло сладкосливочное несоленое, желирующий агент: каррагинан (содержит регулятор кислотности: цитрат натрия), эмульгатор: лецитин рапсовый, соль поваренная йодированная (содержит иодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), ароматизаторы, краситель «Диоксид титана». / Sugar, treacles, confectionery fat (refined deodorized vegetable oil in natural and modified form, emulsifier: soy lecithin, antioxidants: ascorbic acid, alpha-tocopherol), skimmed milk powder, condensed whole milk with sugar (normalized milk, sugar (sucrose), lactose), unsalted sweet dairy butter, gelling agent: carrageenan (contains acidity regulator: sodium citrate), emulsifier: rapeseed lecithin, iodized edible salt (contains potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), flavorings, the coloring agent is "titanium dioxide".

КОНФЕТЫ ЖЕЛЕЙНЫЕ МИКС «МАРМИЛАН» / MIXED JELLY SWEETS “MARMILAN”

8 мес.
8 months
200 г/вес.
200 g/by weight

со вкусами винограда, лимона малины / with grape, lemon and raspberry flavors



Состав: Патока, сахар, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп; желирующий агент: каррагинан, регуляторы кислотности: кислота лимонная, цитрат натрия; комплексная пищевая добавка глянцеватель (масло растительное, глазирующий агент: воск карноубский), ароматизаторы: «Красный виноград», «Лимон», «Малина»; красители: кармин, бета-каротин, индигокармин. / Treacle, sugar, humectant: sorbitol syrup; gelling agent: carrageenan, acidity regulators: citric acid, sodium citrate; complex food additive glosser (vegetable oil, glazing agent: carnauba wax), flavorings: "Red grapes", "Lemon", "Raspberry"; dyes: carmine, beta-carotene, indigo carmine.



КОНФЕТЫ «СЛИВОЧКИ ИЗ КРЫНОЧКИ» / SWEETS “SLIVOSCHKI IZ KRINOSCHKI”

6 мес.
6 months
весовые
by weight
3,5 кг
3,5 kg



Конфеты молоко-содержащие неглазированные / Milk-containing non-glazed sweets

Состав: сахар, патока, жир кондитерский (рафинированное дезодорированное пальмовое масло в натуральном и модифицированном виде, эмульгатор: соевый лецитин, антиокислители: аскорбиновая кислота, альфа-токоферол), молоко сухое обезжиренное, сыворотка молочная сухая, эмульгатор: лецитин рапсовый, сливки сухие, желирующий агент: каррагинан (содержит регулятор кислотности: цитрат натрия), соль поваренная йодированная (иодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия). / Ingredients: sugar, treacle, confectionery fat (refined deodorized palm oil in natural and modified form, emulsifier: soy lecithin, antioxidants: ascorbic acid, alpha-tocopherol), skimmed milk powder, whey powder, emulsifier: rapeseed lecithin, cream powder, gelling agent: carrageenan (contains acidity regulator: sodium citrate), iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide).

КАРАМЕЛЬ ЛЕДЕНЦОВАЯ «ВЗЛЁТНАЯ» / SWEETS “VZLETNAYA”

12 месяцев
12 months
200 г/весовые
200 g/by weight
12 шт / 3,5 кг
12 pcs/3,5 kg



Карамель изготовлена из сахара, патоки, регулятора кислотности (кислота лимонная), ароматизатора «Лимон», красителя (куркумин).

Caramel is made from sugar, treacle, acidity regulator (citric acid), Lemon flavor, colorant curcumin.

КОНФЕТЫ «ЖЕЛЕЙНЫЕ»/ JELLY SWEETS

Желейные неглазированные конфеты с желейной начинкой. Изготовлены с добавлением сорбитового сиропа, ароматизаторов. Jelly non-glazed sweets with jelly filling. Made with sorbitol syrup and flavoring agent.



СО ВКУСОМ ЛЕСНЫХ ЯГОД/ WILD BERRIES TASTE

🕒 8 месяцев / 8 months ⚖️ весовое / by weight 📦 3,5 кг / 3,5 kg

Ароматизатор «Лесные ягоды» и «Сливки»
Flavoring agent – Wild berries & Cream



СО ВКУСОМ АПЕЛЬСИНА/ WITH ORANGE TASTE

🕒 8 месяцев / 8 months ⚖️ весовое / by weight 📦 3,5 кг / 3,5 kg

Ароматизатор «Апельсин» и «Сливки»
Flavoring agent – Orange & Cream



СО ВКУСОМ ЯБЛОКА/ WITH APPLE TASTE

🕒 8 месяцев / 8 months ⚖️ весовое / by weight 📦 3,5 кг / 3,5 kg

Ароматизатор «Яблоко» и «Сливки»
Flavoring agent – Apple & Cream



СО ВКУСОМ КЛУБНИКИ/ WITH STRAWBERRY TASTE

🕒 8 месяцев / 8 months ⚖️ весовое / by weight 📦 3,5 кг / 3,5 kg

Ароматизатор «Клубника» и «Сливки»
Flavoring agent – Strawberry & Cream

📦 Патока, сахар, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп; желирующие агенты: каррагинан, пектин, регуляторы кислотности: кислота лимонная, цитрат натрия; комплексная пищевая добавка глянцеватель (масло растительное, глазирователь: воск карнаубский), ароматизаторы: «Апельсин», «Клубника», «Лесные ягоды», «Яблоко», «Сливки»; красители: кармин, бета-каротин, хлорофилл, диоксид титана, индигокармин. / Treacle, sugar, water-retaining agent: sorbitol syrup; gelling agents: carrageenan, pectin, acidity regulators: citric acid, sodium citrate; complex food additive glossing agent (vegetable oil, glazing agent: carnauba wax), flavoring agents: "Orange", "Strawberry", "Wild berries", "Apple", "Cream"; coloring agents: carmine, beta-carotene, chlorophyll, titanium dioxide, indigocarmine.

КОНФЕТЫ ЖЕЛЕЙНЫЕ НЕГЛАЗИРОВАННЫЕ/ NON-GLAZED JELLY SWEETS

🕒 8 месяцев / 8 months ⚖️ 75 г / 75 g 📦 14 шт (1,05 кг) / 14 pcs (1,05 kg)



ЛИМОНАДНЫЕ БУТЫЛОЧКИ/LEMONADE BOTTLES

Состав: патока, сахар, желирующий агент: желатин, регулятор кислотности: кислота лимонная; комплексная пищевая добавка глянцеватель (масло растительное, глазирователь: воск карнаубский), ароматизаторы: «Энергетик», «Лимон», «Апельсин», «Кола»; красители: кармин, куркумин, сахарный колер IV, медные комплексы хлорофиллина.

Ingredients: molasses, sugar, gelling agent: gelatin, acidity regulators: citric acid; complex food additive gloss (vegetable oil, glazing agent: carnauba wax), flavorings: "Energetic", "Lemon", "Orange", "Cola"; dyes: carmine, curcumin, copper chlorophyllin complexes, sugar color IV.



ВКУС ВИШНЯ, ЛАЙМ, ЧЕРНАЯ СМОРОДИНА, ПЕРСИК/ CHERRY, LIME, BLACK CURRANT, PEACH FLAVOR

Состав: патока, сахар, желирующий агент: желатин, регуляторы кислотности: кислота лимонная; комплексная пищевая добавка глянцеватель (масло растительное, глазирователь: воск карнаубский), ароматизаторы: «Вишня», «Лайм», «Персик», «Черная смородина»; красители: кармин, куркумин, медные комплексы хлорофиллина, индигокармин.

Ingredients: molasses, sugar, gelling agent: gelatin, acidity regulators: citric acid; complex food additive gloss (vegetable oil, glazing agent: carnauba wax), flavorings: "Cherry", "Lime", "Peach", "Blackcurrant"; dyes: carmine, curcumin, copper complexes of chlorophyllin, indigo carmine.



МИКС: «ЖЕЛАЙКИ» СО ВКУСОМ ВИШНИ, КЛУБНИКИ, МАЛИНЫ/ MIX: JELLY "ZHELAIKI" WITH CHERRY, STRAWBERRY, RASPBERRY FLAVORS

Состав: патока, сахар, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп; желирующий агент: каррагинан (содержит регулятор кислотности: цитрат натрия); регуляторы кислотности: кислота лимонная, цитрат натрия; комплексная пищевая добавка глянцеватель (масло растительное, глазирователь: воск карнаубский), ароматизаторы: «Вишня», «Клубника», «Малина»; красители: кармин, индигокармин.

Ingredients: treacle, sugar, water-retaining: sorbitol syrup; concentrated apple juice; gelling agents: carrageenan (contains acidity regulator: sodium citrate); acidity regulators: citric acid, sodium citrate; complex food additive glosser (vegetable oil, glazing agent: carnauba wax), flavorings: "Cherry", "Strawberry", "Raspberry"; dyes: carmine, indigo carmine.



«ЕЖЕМАЛИНА»/"EZHEMALINA"

Состав: патока, сахар, влагоудерживающий агент: сорбитовый сироп; концентрированный яблочный сок; желирующие агенты: каррагинан (содержит регулятор кислотности: цитрат натрия), пектин; регуляторы кислотности: кислота лимонная, цитрат натрия; комплексная пищевая добавка глянцеватель (масло растительное, глазирователь: воск карнаубский), ароматизаторы: «Малина», «Ежевика»; красители: кармин, индигокармин.

Ingredients: treacle, sugar, water-retaining: sorbitol syrup; concentrated apple juice; gelling agents: carrageenan (contains acidity regulator: sodium citrate), pectin; acidity regulators: citric acid, sodium citrate; complex food additive glosser (vegetable oil, glazing agent: carnauba wax), flavorings: "Raspberry", "Blackberry"; dyes: carmine, indigo carmine.

СОО «Коммунарка»

Kommunarka JV JSC



СОО «Коммунарка» – флагман кондитерской отрасли Беларуси. Работает с 1905 года. Основные виды выпускаемой продукции: шоколад, конфеты, наборы конфет, какао-порошок и изделия ручной работы

📍 220033, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Аранская, 18
 ☎ Отдел экспорта: +375 17 272-62-23
 ☎ Отдел продаж: +375 17 272-00-66
 ✉ export@kommunarka.by
 ✉ sales@kommunarka.by
 ✉ marketing@kommunarka.by

JV JSC «Kommunarka» is the flagship of the confectionery industry in Belarus. Operating since 1905. Main types of products: chocolate, candies, candy sets, cocoa powder and handicrafts

📍 220033, Republic of Belarus, Minsk, Aranskaya st., 18
 ☎ Export dept.: +375 17 272-62-23
 ☎ Sales dept.: +375 17 229-27-92
 ✉ export@kommunarka.by
 ✉ sales@kommunarka.by
 ✉ marketing@kommunarka.by

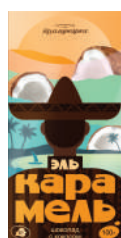
ШОКОЛАД МОЛОЧНЫЙ «ЭЛЬ КАРАМЕЛЬ» / MILK CHOCOLATE "EL CAMEL"

🍫 32,7%
 🕒 12 месяцев
 12 months
 📦 200 г / 200g
 📦 шоубокс
 20 шт (2,0 кг)
 showbox
 20 pcs (2.0 kg)



«ЭЛЬ КАРАМЕЛЬ» С «КАРАМЕЛИЗОВАННЫМ» МОЛОКОМ / "EL CAMEL" WITH "CAMELIZED" MILK

Молочный шоколад с уникальной рецептурой, состоящий из «карамелизованного» молока и сливок. / Milk chocolate with a unique recipe, consisting of «caramelized» milk and cream.



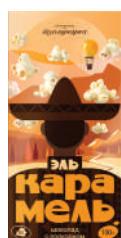
«ЭЛЬ КАРАМЕЛЬ» С «КАРАМЕЛИЗОВАННЫМ» МОЛОКОМ И КОКОСОМ / "EL CAMEL" WITH "CAMELIZED" MILK AND COCONUT

Молочный шоколад с уникальной рецептурой, состоящий из «карамелизованного» молока, сливок и кокосовой стружки. / Milk chocolate with a unique recipe, consisting of «caramelized» milk, cream and coconut flakes.



«ЭЛЬ КАРАМЕЛЬ» С «КАРАМЕЛИЗОВАННЫМ» МОЛОКОМ И МАЛИНОЙ / "EL CAMEL" WITH "CAMELIZED" MILK AND RASPBERRIES

Молочный шоколад с уникальной рецептурой, состоящий из «карамелизованного» молока, сливок и кусочков малины. / Milk chocolate with a unique recipe, consisting of «caramelized» milk, cream and raspberry pieces.



«ЭЛЬ КАРАМЕЛЬ» С «КАРАМЕЛИЗОВАННЫМ» МОЛОКОМ И ПОПКОРНОМ / "EL CAMEL" WITH "CAMELIZED" MILK AND POPCORN

Молочный шоколад с уникальной рецептурой, состоящий из «карамелизованного» молока, сливок и попкорна. / Milk chocolate with a unique recipe, consisting of «caramelized» milk, cream and popcorn.

ШОКОЛАД ТЕМНЫЙ С НАЧИНКОЙ «БЕЛОВЕЖСКАЯ ПУЩА» ЭЛИТ / DARK CHOCOLATE WITH FILLING "BELOVEZHSKAYA PUSHCHA: ELITE

Шоколад темный с желевой начинкой и ароматом джина.
 Dark chocolate with jelly filling and gin aroma.

🍫 50,5%
 🕒 12 месяцев/12 months
 📦 200 г/200 g

📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД МОЛОЧНЫЙ С НАЧИНКОЙ «КОММУНАРКА» С АРАХИСОВОЙ ПАСТЕЙ / MILK CHOCOLATE "KOMMUNARKA" WITH PEANUT BUTTER FILLING

Молочный шоколад с начинкой с арахисовой пастой. / Milk chocolate with peanut butter filling.

🍫 32,7%
 🕒 12 месяцев
 12 months
 📦 200 г
 200g
 📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД «КОММУНАРКА» ТЕМНЫЙ С ПОМАДНО-ШОКОЛАДНОЙ НАЧИНКОЙ / DARK CHOCOLATE "KOMMUNARKA" WITH FONDANT-CHOCOLATE FILLING

Темный шоколад с кремовой помадно-шоколадной начинкой. / Dark chocolate with creamy fondant-chocolate filling.

🍫 47%
 🕒 12 месяцев
 12 months
 📦 200 г
 200g
 📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД ТЕМНЫЙ «КОММУНАРКА» С НАЧИНКОЙ «ВИШНЕВЫЙ БРАУНИ» / DARK CHOCOLATE "KOMMUNARKA" WITH "CHERRY BROWNIE" FILLING

Темный шоколад с кремовой начинкой с добавлением сушеной вишни. / Dark chocolate with cream filling and dried cherries.

🍫 47%
 🕒 12 месяцев
 12 months
 📦 200 г
 200g
 📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД ТЕМНЫЙ С НАЧИНКОЙ «ТРЮФЕЛЬНЫЙ» ЭЛИТ / DARK CHOCOLATE WITH FILLING "TRUFFLES" ELITE

Шоколад темный с нежной трюфельной начинкой.
 Dark chocolate with delicate truffle filling.

🍫 50,5%
 🕒 12 месяцев/12 months
 📦 200 г/200 g

📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД «КОММУНАРКА» МОЛОЧНЫЙ С НАЧИНКОЙ С СОЛЕНОЙ КАРАМЕЛЬЮ / MILK CHOCOLATE KOMMUNARKA WITH SALTED CARAMEL FILLING

Молочный шоколад с начинкой с соленой карамелью. / Milk chocolate with salted caramel filling.

🕒 32,7%
🕒 12 месяцев / 12 months
📦 200 г / 200g

📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
📦 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД МОЛОЧНЫЙ С НАЧИНКОЙ «БЕЛОВЕЖСКАЯ ПУЩА» С ЧЕРНИЧНЫМ ПЮРЕ / MILK CHOCOLATE WITH FILLING "BELOVEZHSKAYA PUSCHA" WITH BLUEBERRY PUREE

Молочный шоколад с начинкой с черничным пюре. / Milk chocolate with blueberry puree filling.

🕒 12 месяцев / 12 months
📦 200 г / 200g

📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
📦 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД «КОММУНАРКА» ТЕМНЫЙ С НАЧИНКОЙ С ПЮРЕ ИЗ КЛЮКВЫ / DARK CHOCOLATE "KOMMUNARKA" WITH CRANBERRY PUREE FILLING

Темный шоколад с начинкой с клюквенным пюре. / Dark chocolate with cranberry puree filling.

🕒 50,5%
🕒 18 месяцев / 18 months
📦 200 г / 200g

📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
📦 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



ШОКОЛАД «КОММУНАРКА» ТЕМНЫЙ С НАЧИНКОЙ С ПЮРЕ ИЗ ЧЕРНОЙ СМОРОДИНЫ / DARK CHOCOLATE "KOMMUNARKA" WITH BLACKCURRANT PUREE FILLING

Темный шоколад с начинкой с пюре из черной смородины. / Dark chocolate with blackcurrant puree filling.

🕒 50,5%
🕒 18 месяцев / 18 months
📦 200 г / 200g

📦 шоубокс 17 шт (3,4 кг), гофрокороб 34 шт (2 шб x 17 шт – 6,8 кг)
📦 showbox 17 pcs (3,4 kg), corrugated box 34 pcs (2 showboxes x 17 pcs – 6,8 kg)



КОНФЕТЫ «БЕЛОВЕЖСКАЯ ПУЩА» С ПЮРЕ / GLAZED CANDIES "BELOVEZHSKAYA PUSCHA" WITH PUREE

🕒 12 месяцев / 12 months
📦 гофрокороб 3,0 кг, 6,0 кг / corrugated box 3,0 kg, 6,0 kg

С КЛЮКВЕННЫМ ПЮРЕ / WITH CRANBERRY PUREE

Glazed sweets with natural cranberry puree and crushed roasted peanuts filling.

С ЧЕРНИЧНЫМ ПЮРЕ / WITH BLUEBERRY PUREE

Конфеты в глазури с натуральным черничным пюре и жареным арахисом. / Glazed sweets with natural blueberry puree and crushed roasted peanuts filling.

С ЯБЛОЧНЫМ ПЮРЕ / WITH APPLE PUREE

Конфеты в глазури с натуральным яблочным пюре и жареным арахисом. / Glazed sweets with natural apple puree and crushed roasted peanuts filling.

КОНФЕТЫ НЕГЛАЗИРОВАННЫЕ «TRUFFLES DARK» / UNGLAZED SWEETS "TRUFFLES DARK"

Неглазированные конфеты с пониженным содержанием сахара и большим содержанием какао. / Unglazed sweets with low sugar content and high cocoa content.

🕒 12 месяцев / 12 months
📦 4 кг / 4 kg



КОНФЕТЫ «LUCKY CHUKY» / GLAZED CANDIES "LUCKY CHUKY"

С ФУНДУКОМ

Глазированные конфеты с дробленным фундуком в ароматной мягкой карамели. / Glazed sweets with crushed hazelnuts in soft flavoured caramel.

🕒 8 мес. / 8 months
📦 расфасовка 500 г, 1000 г / packaging 400g, 1000 g

С СОЛЕНЫМИ ОРЕШКАМИ

Глазированные конфеты с дробленным фундуком в ароматной мягкой карамели. / Glazed sweets with crushed hazelnuts in soft flavoured caramel.

📦 гофрокороб – 4,0 кг, 7,0 кг / corrugated box – 4,0 kg, 7,0 kg



🕒 12 месяцев / 12 months
📦 1,4 кг / 1,4 kg

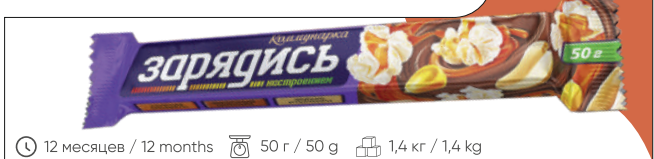


КОНФЕТЫ ГЛАЗИРОВАННЫЕ «БАТОНЧИК ЗАРЯДИСЬ» С СОЛЕНОЙ КАРАМЕЛЬЮ, АРАХИСОМ, МИНДАЛЕМ И ФУНДУКОМ В МОЛОЧНОМ ШОКОЛАДЕ, 50 Г / GLAZED SWEETS "CHARGE BAR" WITH SALTED CARAMEL, PEANUTS, ALMONDS AND HAZELNUTS IN MILK CHOCOLATE, 50 G

Батончик для быстрого и удобного перекуса с корпусом из мягкой соленой карамели с добавлением микса орехов в молочном шоколаде. / A candy bar for a quick and convenient snack with a body made of soft salted caramel with the addition of a mix of nuts in milk chocolate.

КОНФЕТЫ ГЛАЗИРОВАННЫЕ «БАТОНЧИК ЗАРЯДИСЬ» КАРАМЕЛЬНЫЙ ПОПКОРН И ЖАРЕННЫЙ АРАХИС В МОЛОЧНОМ ШОКОЛАДЕ / GLAZED CANDIES "BAR CHARGE" CARAMEL POPCORN AND ROASTED PEANUTS IN MILK CHOCOLATE

🕒 12 месяцев / 12 months
📦 50 г / 50 g
📦 1,4 кг / 1,4 kg



КОНФЕТЫ «ЗНИЧКА» / GLAZED CANDIES "ZNICHKA"

Вафельные конфеты с нежной кремовой начинкой. / Wafer candies with delicate cream filling.

🕒 6 месяцев / 6 months
📦 Расфасовка 200 г, 500 г, 1000 г / Packaging 200 g, 500 g, 1000 g

📦 гофрокороб 3,0 кг, 5,0 кг / corrugated box 3,0 kg, 5,0 kg



КОНФЕТЫ «БЕЛОРУССКИЕ» / GLAZED CANDY "BELORUSSKIE"

Глазированные конфеты с сухим молоком и какао тертым.
Glazed sweets with powdered milk and chocolate liquor.

🕒 12 месяцев / 12 months

📦 расфасовка 200 г, 1000 г / packaging 200g, 1000 g

📦 гофрокороб – 3,0 кг, 6,0 кг / corrugated box – 3,0 kg, 6,0 kg



КОНФЕТЫ ГЛАЗИРОВАННЫЕ «ПТИЧКА» В МОЛОЧНОМ ШОКОЛАДЕ / GLAZED SWEETS "BIRD" IN MILK CHOCOLATE



Нежное воздушное суфле в молочном шоколаде. / Delicate airy soufflé in milk chocolate.

🕒 6 месяцев / 6 months 📦 40 г / 40 g 📦 0,96 кг / 0,96 kg

КОНФЕТЫ «ЗОЛОТАЯ ЛИРИКА» / CANDIES "GOLDEN LYRICS"

Конфеты с комбинированным корпусом тоффи в молочном шоколаде. / Candies with a combined toffee body in milk chocolate.



🕒 12 месяцев / 12 months

📦 4,0 кг / 4,0 kg

КОНФЕТЫ «КОММУНАРКА» С ВИШНЕЙ И ПЕРЦЕМ / SWEETS "KOMMUNARKA" WITH CHERRIES AND PEPPERS

Конфеты в молочном шоколаде с желатиновой начинкой с вишней и перцем. / Candies in milk chocolate with jelly filling with cherries and peppers.



🕒 12 месяцев / 12 months

📦 4,0 кг / 4,0 kg

КОНФЕТЫ ГЛАЗИРОВАННЫЕ «ДЕТСКИЕ ИСТОРИИ» СО СГУ- ЩЕННЫМ МОЛОКОМ И ПРЕБИО- ТИКОМ / GLAZED SWEETS "CHIL- DREN'S STORIES" WITH CONDENS- ED MILK AND PREBIOTIC

Конфеты с помадным корпусом в молочном шоколаде с пребиотиком. / Sweets with fondant body in milk chocolate with prebiotic.



🕒 12 месяцев / 12 months

📦 4,0 кг / 4,0 kg

КОНФЕТЫ «ШОКОМЕЛЬКА» / GLAZED CANDIES "SHOKOMELKA"

Глазированные конфеты из мягкой карамельной массы с начинкой.
Glazed soft caramel sweets with filling.



🕒 12 месяцев / 12 months

📦 расфасовка 200 г, 500 г, 1000 г / packaging 200g, 500g, 1000 g

📦 гофрокороб – 2,0 кг, 4,0 кг / corrugated box – 3,0 kg, 6,0 kg

КОНФЕТЫ «КОММУНАРКА» / GLAZED CANDIES "KOMMUNARKA"

Вафельные конфеты с шоколадной начинкой с добавлением алкоголя и сгущенного молока в шоколадной глазури. / Chocolate-covered waffle sweets with cognac flavoured fondant filling.



🕒 6 месяцев / 6 months

📦 Расфасовка 200 г, 500 г, 1000 г / Packaging 200 g, 500 g, 1000 g

📦 гофрокороб 3,0 кг, 5,0 кг / corrugated box 3,0 kg, 5,0 kg

ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР «ТРЮФЕЛИ» / UNGLAZED CANDIES GIFT "TRYUFELI" (TRUFFLES)

Неглазированные конфеты, изготовленные по классической рецептуре на основе какао-масла и какао-тертого, покрытые какао-порошком.

Unglazed sweets drawn from the classical recipe, based on cocoa butter and chocolate liquor, coated with cocoa powder and icing sugar.



🕒 12 месяцев / 12 months

📦 300 г / 300 g

📦 гофрокороб – 6 шт (1,8 кг) / corrugated box – 6 pcs (1,8 kg)

ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР КОНФЕТ «МИНСК» / GIFT SET OF CANDIES "MINSK"

«Кommунарка» молочная помадка с шоколадом
«Сладкий танец кофейный»
«Трюфельные» с кремовой начинкой
«Кофейная история» /
"Kommunarka" milk fudge with chocolate
"Sweet coffee dance"
"Truffle" with cream filling
"Coffee history"



🕒 12 месяцев / 12 months 📦 545 г / 545 g

📦 гофрокороб – 2 шт (0,96 кг) / corrugated box – 2 pcs (0,96 kg)

НАБОР КОНФЕТ «БЕЛОВЕЖСКАЯ ПУЩА» / GIFT CANDY SET "BELAVEZHA FOREST"

📦 Конфеты глазированные / Glazed candies:

- «Минский грильяж» / Minsky Brittle
- «Восторг» / Deligh
- «Павлинка» / Pavlinka
- «Маленькая волшебница» / Little Sorcerer
- «Лесная быль» / Forest Tale



🕒 9 месяцев / 9 months

📦 860 г / 860g

📦 гофрокороб – 5 шт (4,3 кг) / corrugated box – 5 pcs (4,3 kg)

СП ОАО «Спартак»

Spartak JV OJSC



Кондитерская фабрика «Спартак» – крупнейший производитель кондитерских изделий в Беларуси. Основные виды выпускаемой продукции – карамель, конфеты, шоколад и шоколадные изделия, печенье, вафельные изделия, торты и пирожные. На фабрике работают 4 основных цеха: бисквитный, карамельный, вафельный и конфетно-шоколадный.

Производство характеризуется высоким уровнем технического развития. Практически полностью автоматизированы линии по производству шоколада, печенья, карамели, вафель. Стратегия развития фабрики предусматривает изменение ассортимента продукции и повышение её качества за счёт сети цеховых и центральных лабораторий, оснащённых современным оборудованием, где осуществляется строгий входной контроль сырья, полуфабрикатов и готовой продукции.

- 📍 Республика Беларусь, 246003, г. Гомель, ул. Советская, 63
- ☎ Приемная генерального директора: +375 (232) 69-07-01, +375 (232) 69-07-01
- ☎ Отдел продаж: +375 (232) 69-07-20
- ☎ Группы продаж на экспорт: +375 232 69-07-21
- ☎ Отдел маркетинга: +375 (232) 69-07-17; +375 (232) 69-07-18
- ✉ sbyt@spartak.by
- ✉ export@spartak.by
- ✉ market@spartak.by

Confectionery factory "Spartak" is the largest manufacturer of confectionery products in Belarus. Main types of products are caramel, candies, chocolate and confectionery products, cookies, waffles, cakes and pastries. The factory has 4 main workshops: biscuit, caramel, waffle and candy-chocolate. Production is characterized by a high level of technical development. Chocolate, cookies, caramel, and waffles production lines are almost completely automated. The factory's development strategy involves changing the range of products and improving their quality through a network of workshops and central laboratories equipped with modern equipment, where strict incoming control of raw materials, semi-finished products and finished products is carried out.

- 📍 Republic of Belarus, 246003, Gomel, Sovetskaya st., 63
- ☎ Reception of the General Director: +375 (232) 69-07-01, +375 (232) 69-07-01
- ☎ Sales department: +375 (232) 69-07-20
- ☎ Export sales groups: +375 232 69-07-21
- ☎ Marketing dept.: +375 (232) 69-07-17; +375 (232) 69-07-18
- ✉ sbyt@spartak.by
- ✉ export@spartak.by
- ✉ market@spartak.by

НАБОР КОНФЕТ «СПАДЧЫНА БЕЛАРУСИ» / GIFT SET HERITAGE OF BELARUS

Подарочный набор конфет. В состав входят конфеты шоколадные «Спартак» с помадно-сливочной начинкой; шоколадные с шоколадной начинкой; «Клюковка» – декорированные; «Птичье молоко» (корпус сливочный); «Спартак»; «Грильяж на арахисе».



Gift set of chocolates. It includes Spartak fondant-creamy filling chocolates, chocolate filling chocolates, Cranberry decorated chocolates, Ptichye moloko candies with creamybody, Grillage chocolates with peanuts, Spartak chocolates.

🕒 6 мес./6 months 📦 926 г/926 g 📦 4 шт./4 pcs

ПОДАРОЧНЫЙ НАБОР ШОКОЛАДНЫХ КОНФЕТ «ИМПРЕССО ПРЕМИУМ» IMPRESSO PREMIUM / IMPRESSO GIFT SET OF CHOCOLATES

В составе подарочного набора – конфеты шоколадные: крем+фундук, крем+дробленый фундук, «Ореховый твист» крем+фундук, «Ореховый твист» крем+дробленый фундук.

Gift set of chocolates. It includes cream+hazelnut chocolates, cream+crashed hazelnut chocolates, Nutty twist cream+hazelnut chocolates, Nutty twist cream+crashed hazelnut chocolates.

🕒 12 мес./12 months 📦 424 г/424 g 📦 4 шт./4 pcs



НАБОР ШОКОЛАДА «СПАДЧЫНА БЕЛАРУСИ ПРЕМИУМ» / SPADCHYNA BELARUSI PREMIUM

Подарочный набор шоколада. В состав набора входит шоколад: «Молочный», «Спартак» горький 56%, «Спартак» Горький-элитный».

Chocolate gift set. The set includes chocolate: "Milk", "Spartak" bitter 56%, "Spartak Bitter-elite".

🕒 12 мес./12 months 📦 570 г/570 g
📦 8 шт./8 pcs



ШОКОЛАД «СПАРТАК ГОРЬКИЙ-ЭЛИТНЫЙ 68%» / CHOCOLATE SPARTAK BITTER ELITE 68%

Содержание какао-продуктов – 68% / The cocoa product content is 68%.

🕒 18 мес./18 months
📦 95 г/95 g 📦 20 шт./20 pcs



ШОКОЛАД МОЛОЧНЫЙ СПАРТАК С ПЕЧЕНЬЕМ / MILK CHOCOLATE SPARTAK WITH COOKIES

Содержание какао-продуктов – 35%.
Содержание молочных продуктов – 16% / The cocoa product content is 35%. The dairy content is 16%.

🕒 12 мес./12 months
📦 90 г/90 g 📦 18 шт./18 pcs



ШОКОЛАД ГОРЬКИЙ 72% БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА / NO-SUGAR-ADDED CHOCOLATE BITTER 72% COCOA

🕒 18 мес./18 months
 📊 95 г / 95 g
 📦 20 шт./20 pcs



Шоколад горький без сахара. Состоит из какао тертого, подсластителей (мальтит, стевииолглюкозиды), какао-порошка, масла какао с добавлением эмульгатора, ароматизатора натурального «Ваниль». Содержание какао-продуктов – 72%.
 It consists of cocoa mass, sweeteners (maltitol, steviol glycosides), cocoa powder, cocoa butter, with the addition of emulsifier, natural flavoring "Vanilla".
 The cocoa product content is 72%.

ШОКОЛАД ГОРЬКИЙ БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА С КОЛЛАГЕНОМ / NO-SUGAR-ADDED CHOCOLATE BITTER WITH COLLAGEN

🕒 12 мес./12 months
 📊 95 г / 95 g
 📦 20 шт./20 pcs



Шоколад горький без сахара. Состоит из какао тертого, подсластителей (мальтит), концентрата сывороточного белкового, масла какао с добавлением инулина, коллагена гидролизованного, эмульгатора, ароматизатора натурального «Ваниль». Содержание какао-продуктов – 56%.
 Sugar-free bitter chocolate. It consists of cocoa mass sweetener (maltitol), whey protein concentrate, cocoa butter with inulin, hydrolyzed collagen, emulsifier, natural flavoring "Vanilla".
 The cocoa product content is 56%.

МИНИ БАТОНЧИК-МЮСЛИ БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА С АРАХИСОМ И МУЛЬТИЗЛАКАМИ / NO-SUGAR-ADDED MINI GRANOLA BAR WITH PEANUTS AND MULTIGRAINS

Мини батончик-мюсли неглазированный без добавления сахара. Состоит из смеси арахиса жаренного, семян тыквы и подсолнечника подсушенных, взорванной воздушной пшеницы, риса взорванного, мальтитного сиропа, сорбита с добавлением солодового экстракта и ароматизатора «Ваниль».
 Mini granola bar unglazed without added sugar. Consists of a mixture of roasted peanuts, dried pumpkin and sunflower seeds, blown air wheat, blown rice, maltitol syrup, sorbitol with malt extract and "Vanilla" flavoring.

🕒 6 мес./6 months 📊 2 кг/2 kg



МИНИ БАТОНЧИК-МЮСЛИ БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА С КЛЮКВОЙ И МУЛЬТИЗЛАКАМИ / NO-SUGAR-ADDED MINI GRANOLA BAR WITH CRANBERRIES AND MULTIGRAINS

Мини батончик-мюсли неглазированный без добавления сахара. Состоит из смеси изюма, клюквы сублимированной, кукурузных хлопьев, взорванной воздушной пшеницы, риса взорванного, мальтитного сиропа, сорбита с добавлением солодового экстракта и ароматизатора «Клюква».
 Mini granola bar unglazed without added sugar. Consists of a mixture of raisins, freeze-dried cranberries, corn flakes, blown air wheat, blown rice, maltitol syrup, sorbitol with the addition of malt extract and flavoring "Cranberry".

🕒 6 мес./6 months 📊 2 кг/2 kg



ВАФЕЛЬНЫЙ БАТОНЧИК БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА / NO-SUGAR-ADDED WAFFLE BAR

Вафельный батончик неглазированный с начинкой, без добавления сахара. Начинка жировая на основе подсластителя (сорбит), с добавлением молока сухого цельного, какао-порошка, ароматизатора «Ирисо-сливочный».
 Unglazed wafer bar with filling, without added sugar. Fat filling based on sweetener (sorbitol), with the addition of whole milk powder, cocoa powder, flavoring "Butterscotch-cream".

🕒 12 мес./12 months 📊 35 г / 35 g 📦 154 шт./154 pcs



ШОКОЛАД ГОРЬКИЙ БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА С КЛУБНИКОЙ И ФУНДУКОМ / NO-SUGAR-ADDED CHOCOLATE BITTER WITH STRAWBERRY AND HAZELNUT

🕒 12 мес./12 months
 📊 95 г / 95 g
 📦 20 шт./20 pcs



Шоколад горький без сахара. Состоит из какао тертого, подсластителей (мальтит, стевииолглюкозиды), какао-порошка, масла какао с добавлением ядра ореха фундука жареного дробленого, клубники сублимированной, эмульгатора, ароматизатора натурального «Ваниль». Содержание какао-продуктов – 72%.
 It consists of cocoa mass, sweeteners (maltitol, steviol glycosides), cocoa powder, cocoa butter with the addition of crushed roasted hazelnut kernels, freeze-dried strawberries, emulsifier, natural flavoring "Vanilla".
 The cocoa product content is 72%.

ПЕЧЕНЬЕ БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА С СЕМЕНАМИ ЛЬНА И ОТРУБЯМИ / NO-SUGAR-ADDED COOKIES WITH FLAX SEEDS AND BRAN

Затяжное печенье, изготовленное из муки пшеничной первого сорта, масла рапсового рафинированного дезодорированного, мальтита, с добавлением семян льна, отрубей пшеничных, соли поваренной пищевой йодированной и разрыхлителей.
 Stale cookies made of first grade wheat flour, refined deodorized rapeseed oil, maltitol, with the addition of flax seeds, wheat bran, iodized table salt and leavening agents.

🕒 9 мес./9 months 📊 150 г / 150 g 📦 30 шт./30 pcs



ТРЮФЕЛИ БЕЗ ДОБАВЛЕНИЯ САХАРА / NO-SUGAR-ADDED TRUFFLES

Конфеты неглазированные. Корпус – шоколадная масса на основе какао тертого, мальтита, какао-порошка с добавлением масла кокосового, заменителя молочного жира и ароматизатора «Ваниль».
 Unglazed candies. Body - chocolate mass based on grated cocoa, maltitol, cocoa powder with coconut oil, milk fat replacer and "Vanilla" flavoring. The surface is sprinkled with cocoa powder.

🕒 12 мес./12 months 📊 210 г / 210 g 📦 6 шт./6 pcs



ШОКОЛАД ГОРЬКИЙ С ФУНДУКОМ / BITTER CHOCOLATE WITH HAZELNUTS

Шоколад горький с фундуком. Содержание какао-продуктов – 56%.
 Bitter chocolate bar with hazelnuts. Cocoa products content – 56%.

🕒 12 мес./12 months
 📊 90 г / 90 g
 📦 18 шт./18 pcs



ШОКОЛАД МОЛОЧНЫЙ С ЦЕЛЬНЫМ МИНДАЛЕМ / MILK CHOCOLATE WITH WHOLE ALMONDS

Шоколад молочный с цельным миндалем. Содержание какао-продуктов – 35%. Содержание молочных продуктов – 16%.
 Milk chocolate bar with whole almonds. Cocoa products content – 35%. Milk products content – 16%.

🕒 12 мес./12 months
 📊 90 г / 90 g
 📦 18 шт./18 pcs



ШОКОЛАД «СПАРТАК» МОЛОЧНЫЙ/ MILK CHOCOLATE "SPARTAK"

🕒 12 мес./12 months

📦 95 г/95 g

📦 20 шт./20 pcs



С СОЛЕНОЙ КАРАМЕЛЬЮ/ WITH SALTED CARAMEL

Состав: Сахар, какао-масло, молоко сухое (массовая доля жира 25%), какао тертое, кусочки «Топфи» с солью, сыворотка молочная сухая, эмульгатор (лецитин), соль морская пищевая, ароматизатор натуральный «Ваниль».

Ingredients: Sugar, cocoa butter, milk powder (fat mass fraction 25%), cocoa mass, "Toffee" pieces with salt, whey powder, emulsifier (lecithin), sea salt, natural "Vanilla" flavoring.



С ПОП-КОРНОМ/ WITH POPCORN

Состав: Сахар, какао-масло, молоко сухое (массовая доля жира 25%), какао тертое, зерна кукурузы карамелизованные, сыворотка молочная сухая, эмульгатор (лецитин), ароматизатор натуральный «Ваниль».

Ingredients: Sugar, cocoa butter, milk powder (fat mass fraction 25%), cocoa mass, caramelized corn grains, whey powder, emulsifier (lecithin), natural vanilla flavoring.



ВЗРЫВНОЙ МИКС/ EXPLOSIVE MIX

Состав: Сахар, какао-масло, молоко сухое (массовая доля жира 25%), какао тертое, фруктовый продукт «Вишня», сыворотка молочная сухая, взрывная карамель, эмульгатор (лецитин), ароматизатор «Кола».

Ingredients: Sugar, cocoa butter, milk powder (fat mass fraction 25%), cocoa mass, Cherry fruit product, whey powder, explosive caramel, emulsifier (lecithin), Cola flavoring.

ШОКОЛАД «СПАРТАК» ГОРЬКИЙ/ BITTER CHOCOLATE "SPARTAK"

🕒 12 мес./12 months

📦 95 г/95 g

📦 20 шт./20 pcs



С ИМБИРЁМ И ЛИМОНОМ/ WITH GINGER AND LEMON

Шоколад горький. Состоит из какао тертого, сахара, какао масла, имбирных гранул, с добавлением эмульгатора (лецитин), ароматизатора натурального эфирное масло «Лимон».

Bitter chocolate, consists of cocoa mass, sugar, cocoa butter, ginger granules, with addition of an emulsifier (lecithin), natural flavoring essential oil "Lemon".



С МАЛИНОЙ И ДРОБЛЕННЫМ ФУНДУКОМ/ WITH RASPBERRIES AND CRUSHED HAZELNUTS

Какао тертое, сахар, ядро ореха фундука жареное дробленое, какао-масло, малина сублимированная, эмульгатор (лецитин), ароматизатор «Малина».

Cocoa mass, sugar, crushed roasted hazelnut kernels, cocoa butter, freeze-dried raspberries, emulsifier (lecithin), "Raspberry" flavoring.



С АПЕЛЬСИНОМ/ WITH ORANGE

Шоколад горький. Состоит из какао тертого, сахара, какао-масла, с добавлением эмульгатора, ароматизатора «Эфирное масло «Апельсин» и цукатов цедры апельсина. Содержание какао-продуктов – 56%.

Bitter chocolate. It consist of cocoa mass, sugar, cocoa butter, with the addition of emulsifier, flavoring "Essential oil "Orange" and candied orange peel The cocoa product content is 56%.

ШОКОЛАД «СПАРТАК» ГОРЬКИЙ/ BITTER CHOCOLATE "SPARTAK"

🕒 18 мес./18 months

📦 95 г/95 g

📦 Шоубокс
20 шт./
20 pcs
in Showbox



ЭЛИТНЫЙ
46%, 56%,
72%, 90%, 99%

PREMIUM
46%, 56%,
72%, 90%, 99%

Содержание какао-продуктов – 46%, 56%, 72%, 90%, 99%
The cocoa product content is 46%, 56%, 72%, 90%, 99%

ШОКОЛАД «МОЛОЧНЫЙ»/ MILK CHOCOLATE

Содержание какао-продуктов – 35%.
Содержание молочных продуктов – 16%.
The cocoa product content is 35%.
Milk products content – 16%.



🕒 12 мес./12 months

📦 95 г/95 g

📦 Шоубокс 20 шт/
20 pcs in Showbox

«ПЕЧЕНЯШКИ» С ВИТАМИНАМИ И КАЛЬЦИЕМ/ COOKIES "PECHENYASHKI" WITH VITAMINS AND CALCIUM

Печенье из муки пшеничной высшего сорта, сахарной пудры, масла сливочного, масла рапсового, муки овсяной, меланжа, молока сухого цельного, соли поваренной пищевой йодированной. /
Cookies made from premium wheat flour, powdered sugar, butter, rapeseed oil, oat flour, melange, whole milk powder, iodized table salt.



Печенье предназначено для детского питания для детей дошкольного и школьного возраста, а также для употребления всеми категориями населения.
Печенье изготавливается обогащенным витаминами E и A, кальцием, с добавлением витамина D3 и витамина C. /
The cookies are intended for baby food for preschool and school-age children, as well as for consumption by all categories of the population. The cookies are made enriched with vitamins E and A, calcium, with the addition of vitamin D3 and vitamin C.

🕒 6 мес./6 months

📦 100 г/100 g

📦 37 шт./37 pcs

ОАО «Красный пищевик»

Krasny Pischevik OJSC



ОАО «Красный пищевик» – лидер в производстве пастило-мармеладных изделий. Выпускает свыше 250 видов продукции, порядка 50 торговых марок кондитерских изделий.

📍 213805, Республика Беларусь, Могилевская обл., г. Бобруйск, ул. Бахарова, 145
 📞 Отдел маркетинга: +37529 3954276, +375225 43-67-93
 📞 Отдел сбыта: +375225 43-67-81
 ✉ market@zefir.by
 ✉ sbyt@zefir.by

УП «Красный пищевик-Славгород»:

📍 213245, ул. Красноармейская, 34, г. Славгород, Могилевская область, Республика Беларусь.
 📞 Приемная: 802246 7-82-80
 ✉ slavgorod@zefir.by

Krasny Pischevik OJSC is the country's leader in the production of pastille-marmalade products. More than 250 types of products are produced, at least 50 trade marks.

📍 145, Baharov st., Mogilev region, Bobruisk, Republic of Belarus, 213805
 📞 Marketing dept.: +37529 3954276, +37525 5436793
 📞 Sales dept.: +375225 43-67-81
 ✉ market@zefir.by
 ✉ sbyt@zefir.by

Krasny Pischevik Slavgorod:

📍 34, Krasnoarmeyskaya st., Mogilev region, Slavgorod, Republic of Belarus, 213245
 📞 Resipt.: 802246 7-82-80
 ✉ slavgorod@zefir.by

ЗЕФИР ВАНИЛЬНЫЙ В ШОКОЛАДЕ "ZEFIR.BY" / "ZEFIR.BY" VANILLA IN CHOCOLATE

🕒 4 мес./4 months
 📊 250 г/250 g
 📦 12 шт/12 pcs



📦 Сахар, шоколадная глазурь, пюре яблочное, белок яичный, патока, агент желирующий пектин; регуляторы кислотности: цитрат натрия 3-замещенный, лимонная кислота; ароматизаторы: «Ваниль», экстракт ванили, ферментный препарат микробного происхождения инвертазы. Может содержать: арахис, кунжут, молоко.

Sugar, chocolate glaze, apple puree, egg protein, maltodextrin, pectin gelling agent; PH adjusting agents: sodium citrate 3-substituted, citric acid; flavoring agents: Vanilla, vanilla extract; invertase. May contain: peanuts, sesame, milk.

ЗЕФИР «БЕЛО-РОЗОВЫЙ»™ ПЕРВЫЙ БОБРУЙСКИЙ / ZEFIR WHITE-AND-PINK™ PERVY BOBRUYSKIY

🕒 4 мес./4 months
 📊 250 г/250 g
 📦 15 шт/15 pcs



📦 Сахар, пюре яблочное, патока, белок яичный, агент желирующий пектин; регуляторы кислотности: цитрат натрия 3-замещенный, лимонная кислота; ферментный препарат микробного происхождения инвертазы, ароматизатор сливочно-ванильный, краситель кармин. Может содержать глютен из муки пшеничной.

Sugar, apple puree, egg protein, maltodextrin, pectin gelling agent; PH adjusting agents: sodium citrate 3-substituted, citric acid; flavoring agents: invertase, vanilla flavoring agent, carmine coloring agent. May contain wheat flour gluten.

ФЕСТИНИ С КЛУБНИЧНОЙ НАЧИНКОЙ / ZEFIR FESTINI™ WITH STRAWBERRY FILLING

🕒 4 мес./4 months
 📊 250 г/250 g
 📦 16 шт/16 pcs



📦 Сахар, пюре яблочное, белок яичный, патока, агент желирующий пектин; регуляторы кислотности: цитрат натрия 3-замещенный, лимонная кислота, концентрированный клубничный сок, ароматизаторы: «Сливочно-ванильный», «Клубника», краситель кармин, ферментный препарат микробного происхождения инвертазы. Может содержать глютен из муки пшеничной, молоко.

Sugar, apple puree, syrup, egg albumen, pectin gelling agent; acidity regulators: trisodium citrate, lemon acid, concentrated strawberry juice; Cream and vanilla, Strawberry flavoring agents; carmine coloring agent, invertase – enzymatic agent of microbial origin. May contain wheat flour gluten, milk.

ЗЕФИР «В ШОКОЛАДЕ»™ ПЕРВЫЙ БОБРУЙСКИЙ / ZEFIR IN CHOCOLATE™ PERVY BOBRUYSKIY

🕒 4 мес./4 months
 📊 230 г/230 g
 📦 8 шт/8 pcs



📦 Сахар, шоколадная глазурь, пюре яблочное, патока, белок яичный, агент желирующий пектин; регуляторы кислотности: цитрат натрия 3-замещенный, лимонная кислота; ферментный препарат микробного происхождения инвертазы, ароматизатор сливочно-ванильный. Может содержать молоко, арахис, кунжут.

Sugar, chocolate glaze, apple puree, egg protein, maltodextrin, pectin gelling agent; PH adjusting agents: sodium citrate 3-substituted, citric acid; invertase, creamy vanilla flavoring agent. May contain milk, peanuts, sesame.

МАРМЕЛАД «АПЕЛЬСИНО-ВЬЕ И ЛИМОННЫЕ ДОЛЬКИ» / MARMALADE ORANGE AND LEMON WEDGES

🕒 7 мес./7 months
 📊 75 г/75 g
 📦 24 шт/24 pcs



📦 Сахар, белок яичный, патока, регуляторы кислотности: цитрат натрия 3-замещенный, лимонная кислота, агенты желирующие: пектин (стабилизатор E-452i), агар; концентрированные апельсиновый и лимонный соки; ароматизаторы: «Апельсин», «Лимон», красители: лютеин, куркумин, кармин. Может содержать молоко, диоксид серы.

Sugar, egg albumen, molasses, acidity regulators: 3-substituted sodium citrate, citric acid, gelling agents: pectin (stabilizer E-452i), agar; concentrated orange and lemon juices; flavors: "Orange", "Lemon", dyes: lutein, curcumin, carmine. May contain milk, sulfur dioxide.

VERY BERRY «МОРЕ ПОЛЬЗЫ» / VERY BERRY "A SEA OF BENEFITS"

🕒 4 мес./4 months
 📊 230 г/230 g
 📦 8 шт/8 pcs



📦 Сахар, патока, желатин, регулятор кислотности лимонная кислота; сок мультифруктовый концентрированный, глазирователь, ароматизаторы: «Клубника», «Лимон», «Яблоко»; витаминный премикс (витамин E, витамин B6, витамин B1, витамин B2), красители: E141, кармин. Может содержать молоко, яичный белок.

Sugar, molasses, gelatin, acidity regulator citric acid; concentrated multi-fruit juice, glazing agent, flavorings: "Strawberry", "Lemon", "Apple"; vitamin premix (vitamin E, vitamin B6, vitamin B1, vitamin B2), dyes: E141, carmine. May contain milk, egg white.

КОНФЕТЫ CONFEMILLIO™ СО ВКУСОМ КИВИ И КЛУБНИКИ/ SWEETS CONFEMILLIO™ WITH KIWI AND STRAW- BERRY FLAVORS

⌚ 6 мес./6 months
⚖ 160 г/160 g
📦 10 шт/10 pcs

☞ Сахар, шоколадная гла-
зурь, патока, белок яичный,
агент желирующий агар;
регуляторы кислотности
лимонная кислота; арома-
тизаторы: «Киви», «Клубни-
ка». Красители: E-141, кар-
мин. Могут содержать мо-
локо, диоксид серы.

Sugar, chocolate icing, molasses, egg white, gelling agent agar;
acidity regulators: citric acid; flavors: "Kiwi", "Strawberry". Colo-
rants: E-141, carmine. May contain milk, sulfur dioxide.



КОНФЕТЫ «ВОЛШЕБНАЯ ФЛЕЙТА» С ЛИМОНОМ/ SWEETS MAGIC FLUTE WITH LEMON

⌚ 6 мес./6 months
⚖ 240 г/240 g
📦 10 шт/10 pcs

☞ Сахар, шоколадная гла-
зурь, патока, белок яичный,
крахмал кукурузный; агент
желирующий агар; регуля-
тор кислотности лимонная
кислота; концентрирован-
ный лимонный сок, арома-
тизатор «Лимон», краси-
тель бета-каротин. Может
содержать молоко, диоксид
серы.

Sugar, chocolate icing, molasses, egg white, corn starch; agar
gelling agent; acidity regulator citric acid; concentrated lemon
juice, lemon flavoring, beta-carotene coloring. May contain milk,
sulfur dioxide.



ЗЕФИР LEFIRELLE™ «ВАНИЛЬНЫЙ»/ ZEFIR LEFIRELLE™ VANILLA

⌚ 4 мес./4 months
⚖ 230 г/230 g
📦 4 кг/4 kg

☞ Сахар, пюре яблочное,
патока, белок яичный, агент
желирующий пектин, регуляторы
кислотности: цитрат натрия
3-замещенный, лимонная кислота;
ароматизаторы: «Ваниль», экстракт
ванили; ферментный препарат
микробного происхождения
инвертаза.

Sugar, applesauce, molasses, egg
protein, gelling agent pectin, acidi-
ty regulators: sodium citrate 3-substituted, citric acid; fla-
vorings: "Vanilla", vanilla extract; enzyme preparation of micro-
bial origin invertase.



ЖЕЛЕЙНЫЙ МАРМЕЛАД ИНЬ-ЯНЬ/ JELLY MARMALADE YIN-YANG

⌚ 3 мес./3 months
⚖ 300 г/300 g
📦 16 шт/16 pcs

☞ Сахар, патока, агент желирую-
щий пектин глазирователь, кра-
ситель E-171, ароматизаторы:
«Тоффи-карамель», «Чернослив»;
краситель уголь растительный.
Может содержать молоко, яичный
белок, диоксид серы.

Sugar, molasses, pectin gelling
agent, glazing agent, dye E-171,
flavorings: "Toffee caramel",
"Prunes"; vegetable charcoal dye.
May contain milk, egg white, sulfur
dioxide.



КОНФЕТЫ «БЕЛАРУСАЧКА»™ ЗЕМЛЯНИЧНЫЕ/ SWEETS BELARUSACHKA™ WILD STRAWBERRY FLAVOUR

⌚ 4 мес./4 months
⚖ 290 г/290 g
📦 10 шт/10 pcs

☞ Сахар, пюре яблочное, патока,
шоколадная глазурь, припас зем-
ляничный, регуляторы кислотности:
цитрат натрия 3-замещенный, ли-
монная кислота; агент желирующий
пектин, ароматизатор «Земляника»,
краситель кармин. Может содержать
молоко, белок яичный.

Sugar, applesauce, molasses, choco-
late icing, strawberry stock, acidity
regulators: 3-substituted sodium cit-
rate, citric acid; gelling agent pectin,
strawberry flavoring, carmine dye.
May contain milk, egg white.



МАРМЕЛАД "МИХ" КЛУБНИКА, АПЕЛЬСИН, ЛИМОН/ MARMALADE "MIX" OF ORANGE, STRAWBERRY, LEMON

⌚ 3 мес./3 months
⚖ 300 г/300 g
📦 16 шт/16 pcs

☞ Сахар, патока, агент желирующий пектин (ста-
билизатор E452i), регуляторы кислотности: цитрат
натрия 3-замещенный, лимонная кислота; глази-
рователи (масло растительное пальмоядровое,
карнаубский воск), ароматизатор Тутти-фрутти,
антиокислитель альфа-Такоферол, регулятор кис-
лотности лимонная кислота; концентрированные
соки: лимонный, апельсиновый, клубничный, аро-
матизаторы: «Апельсин», «Клубника», «Лимон»;
красители: лутеин, куркумин, кармин. Может со-
держать молоко, яичный белок, диоксид серы.

Sugar, molasses, pectin gelling agent (stabilizer
E452i), acidity regulators: 3-substituted sodium
citrate, citric acid; glazing agents (palm kernel oil,
carnauba wax), Tutti-frutti flavor, antioxidant
alpha-tocopherol, acidity regulator citric acid; concentrated
juices: lemon, orange, strawberry; flavors: "Orange",
"Strawberry", "Lemon"; dyes:
lutein, curcumin, carmine. May contain milk, egg white, sulfur dioxide.



ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «КАШМАРЫКИ»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "KASHMARYKI"

⌚ 12 месяцев
12 months
⚖ 75 г/75 g
📦 24 шт/24 pcs

☞ Патока, сахар, желатин (желатин, консервант E223),
регулятор кислотности лимонная кислота, арома-
тизаторы, комплексная пищевая добавка глазировате-
ль (масло растительное, глазирователь карнаубский
воск), красители: уголь растительный, лутеин, E141. Мо-
жет содержать молоко, диоксид серы. Пищевая ценность
на 100 г продукта (средние значения): белки 7,5 г, жиры
0 г, углеводы 73 г, энергетическая ценность (калорий-
ность) 1370 кДж/320 ккал. / Molasses, sugar, gelatin (gela-
tin, preservative E223), acidity regulator citric acid, flavors, complex food addi-
tive glazing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax), colors: vege-
table carbon, lutein, E141. May contain milk, sulfur dioxide.
Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 7,5 g, fats 0 g,
carbohydrates 73 g, energy value (caloric content) 1370 kJ / 320 kcal.



ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «ДЫНАЗАУРЫ»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "DINOSAURS"

⌚ 12 месяцев
12 months
⚖ 75 г/75 g
📦 24 шт/24 pcs

☞ Сахар, патока, желатин (желатин, консервант E223),
регулятор кислотности лимонная кислота, арома-
тизаторы, комплексная пищевая добавка глазировате-
ль (масло растительное, глазирователь карнаубский
воск), красители: куркумин, E141, кармины. Может содержать молоко,
яичный белок, диоксид серы. Пищевая ценность на 100 г
продукта: белки 7,5 г, жиры 0 г, углеводы 73 г, энергетичес-
кая ценность (калорийность) 1370 кДж/320 ккал.
Sugar, molasses, gelatin (gelatin, preservative E223), acidity
regulator citric acid, flavors, complex food additive gla-
zing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax), dyes: curcumin, E141,
carmines. May contain milk, egg white, sulfur dioxide. Nutritional value per 100 g
of product: proteins 7,5 g, fats 0 g, carbohydrates 73 g, energy value (calorie
content) 1370 kJ/320 kcal.



ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «МАРСКОЕ ПАЛЯВАННЕ»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "SEA HUNTING"

🕒 12 месяцев
12 months
📦 75 г /
75 g
📦 24 шт /
24 pcs



☞ Патока, сахар, желатин (желатин, консервант E223), регулятор кислотности лимонная кислота, комплексная пищевая добавка глазирователь (масло растительное, глазирователь карнаубский воск), концентрат тропического сока, ароматизаторы; красители: лютеин, E141, кармины, куркумин. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 7,0 г, жиры 0 г, углеводы 71 г, энергетическая ценность (калорийность) 1330 кДж/310 ккал.

Molasses, sugar, gelatin (gelatin, preservative E223), acidity regulator citric acid, complex food additive glazing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax), tropical juice concentrate, flavorings; dyes: lutein, E141, carmines, curcumin. Nutritional value per 100 g of product: proteins 7.0 g, fats 0 g, carbohydrates 71 g, energy value (calorie content) 1330 kJ/310 kcal.

ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «МЕДЗВЕДЗЯНТА»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "LITTLE BEARS"

🕒 12 месяцев /
12 months
📦 75 г / 75 g
📦 24 шт / 24 pcs



☞ Патока, сахар, желатин (желатин, консервант E223), регулятор кислотности лимонная кислота, концентрированные вишневый, клубничный, лимонный, апельсиновый соки; ароматизаторы; комплексная пищевая добавка глазирователь (масло растительное, глазирователь карнаубский воск), красители: лютеин, E141, кармины. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 8,5 г, жиры 0 г, углеводы 71 г, энергетическая ценность (калорийность) 1350 кДж/320 ккал.

Molasses, sugar, gelatin (gelatin, preservative E223), acidity regulator citric acid, concentrated cherry, strawberry, lemon, orange juices; flavorings; complex food additive glazing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax), dyes: lutein, E141, carmines. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 8.5 g, fats 0 g, carbohydrates 71 g, energy value (calorie content) 1350 kJ/320 kcal.

ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «КАКТУСЫ»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "KAKTUSY"

🕒 12 месяцев /
12 months
📦 75 г / 75 g
📦 24 шт / 24 pcs



☞ Патока, сахар, желатин (желатин, консервант E223), регулятор кислотности лимонная кислота, ароматизаторы, комплексная пищевая добавка глазирователь (масло растительное, глазирователь карнаубский воск), красители: уголь растительный, лютеин, E141. Может содержать молоко, диоксид серы. Мармелад изготавливается с добавлением ароматизатора «Кактус фиг», красителя «Медный комплекс хлорофиллина». Поверхность гляцеванная. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 7,5 г, жиры 0 г, углеводы 73 г, энергетическая ценность (калорийность) 1370 кДж/320 ккал.

Molasses, sugar, gelatin (gelatin, preservative E223), acidity regulator citric acid, flavors, complex food additive glazing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax), colors: vegetable carbon, lutein, E141. May contain milk, sulfur dioxide. Marmalade is made with the addition of the flavoring agent "Cactus Fig", the dye "Copper complex of chlorophyllin". The surface is glossy.

МАРМЕЛАД «КИСЛЫЕ КОЛЕЧКИ»/ MARMALADE "SOUR RINGS"

🕒 6 месяцев /
6 months
📦 весовой /
by weight
📦 5 кг / 5 kg



☞ Сахар, патока, загуститель E1404, желатин, комплексная пищевая добавка, регулятор кислотности лимонная кислота, ароматизаторы, красители: лютеин, кармины, куркумин, индигокармин. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 4,0 г, жиры 0 г, углеводы 82 г, энергетическая ценность (калорийность): 1460 кДж/340 ккал.

Sugar, molasses, thickener E1404, gelatin, complex food additive, acidity regulator citric acid, flavorings, dyes: lutein, carmines, curcumin, indigo carmine. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 4.0 g, fats 0 g, carbohydrates 82 g, energy value (calorie content): 1460 kJ/340 kcal.

ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «ПИНГВИНЫ»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "PENGUINS"

🕒 12 месяцев
12 months
📦 75 г /
75 g
📦 24 шт /
24 pcs



☞ Сахар, патока, желатин (желатин, консервант E223), регулятор кислотности лимонная кислота, красители: диоксид титана, уголь растительный, куркумин; ароматизаторы, комплексная пищевая добавка глазирователь (масло растительное, глазирователь карнаубский воск). Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 7,0 г, жиры 0 г, углеводы 71 г, энергетическая ценность (калорийность) 1330 кДж/310 ккал.

Sugar, molasses, gelatin (gelatin, preservative E223), acidity regulator citric acid, dyes: titanium dioxide, vegetable charcoal, curcumin; flavorings, complex food additive glazing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax). Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 7.0 g, fats 0 g, carbohydrates 71 g, energy value (calorie content) 1330 kJ/310 kcal.

ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД "TINKI"™ «КИСЛЯ ЧАРВЯЧКИ»/ CHEWING MARMALADE "TINKI"™ "SOUR WORMS"

🕒 12 мес.
12 months
📦 75 г /
75 g
📦 24 шт /
24 pcs



☞ Сахар, патока, желатин (желатин, консервант E223), комплексная пищевая добавка (регулятор кислотности лимонная кислота, масло растительное), регулятор кислотности лимонная кислота, ароматизаторы, красители: E141, лютеин, куркумин, кармины. Может содержать молоко, яичный белок, диоксид серы. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 8,0 г, жиры 0 г, углеводы 74 г, энергетическая ценность (калорийность) 1390 кДж/330 ккал.

Sugar, molasses, gelatin (gelatin, preservative E223), complex food additive (acidity regulator citric acid, vegetable oil), acidity regulator citric acid, flavorings, colors: E141, lutein, curcumin, carmines. May contain milk, egg white, sulfur dioxide. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 8.0 g, fats 0 g, carbohydrates 74 g, energy value (calorie content) 1390 kJ/330 kcal.

МАРМЕЛАД «ЧАРВЯЧКИ»/ MARMALADE "WORMS"

🕒 7 месяцев /
7 months
📦 весовой /
by weight
📦 4 кг / 4 kg

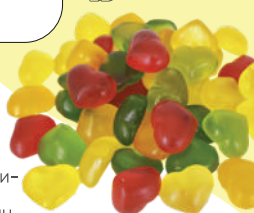


☞ Патока, сахар, желатин (желатин, консервант E223), регулятор кислотности лимонная кислота, ароматизаторы: «Апельсин», «Банан», «Лимон-лайм», «Лимон»; комплексная пищевая добавка глазирователь (масло растительное, глазирователь карнаубский воск), красители: лютеин, медный комплекс хлорофиллина, индигокармин, кармины. Может содержать молоко, яичный белок, диоксид серы. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 7,0 г, жиры 0 г, углеводы 71 г, энергетическая ценность (калорийность) 1330 кДж/310 ккал.

Molasses, sugar, gelatin (gelatin, preservative E223), acidity regulator citric acid, flavorings: "Orange", "Banana", "Lemon-Lime", "Lemon"; complex food additive glazing agent (vegetable oil, glazing agent carnauba wax), dyes: lutein, copper chlorophyllin complex, indigo carmine, carmines. May contain milk, egg white, sulfur dioxide. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 7.0 g, fats 0 g, carbohydrates 71 g, energy value (calorie content) 1330 kJ/310 kcal.

ЖЕВАТЕЛЬНЫЙ МАРМЕЛАД С КОЛЛА- ГЕНОМ / MARMALADE WITH COLLAGEN

🕒 6 месяцев /
6 months
📦 весовой /
by weight
📦 4 кг / 4 kg



☞ Патока, сахар, коллаген гидролизованый, желатин, регулятор кислотности лимонная кислота, соки концентрированные: яблочный, клубничный, малиновый, апельсиновый; ароматизаторы «Яблоко», «Клубника», «Малина», «Апельсин», комплексная пищевая добавка глазирователь, антиоксидант аскорбиновая кислота, красители: лютеин, E141, куркумин, кармины. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 17 г, жиры 0 г, углеводы 61 г, энергетическая ценность (калорийность): 1330 кДж/310 ккал.

Molasses, sugar, hydrolyzed collagen, gelatin, acidity regulator citric acid, concentrated juices: apple, strawberry, raspberry, orange; flavors "Apple", "Strawberry", "Raspberry", "Orange", complex food additive glazing agent, antioxidant ascorbic acid, dyes: lutein, E141, curcumin, carmines. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 17 g, fats 0 g, carbohydrates 61 g, energy value (calorie content): 1330 kJ/310 kcal.

МАРМЕЛАД СО ВКУСОМ КОЛЫ В КИСЛОЙ ОБСЫПКЕ/ MARMALADE "SOUR WORMS WITH COLA FLAVOR"

7 месяцев/
7 months/
весовой/
by weight
4 кг/4 kg



Сахар, патока, желатин, комплексная пищевая добавка, регулятор кислотности лимонная кислота, красители: сахарный колер I простой, диоксид титана, уголь растительный; ароматизатор.

Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 7,0 г, жиры 0 г, углеводы 74 г, энергетическая ценность (калорийность): 1380 кДж/320 ккал.
Sugar, molasses, gelatin, complex food additive, acidity regulator citric acid, dyes: simple sugar color I, titanium dioxide, vegetable charcoal; flavoring. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 7.0 g, fats 0 g, carbohydrates 74 g, energy value (calorie content): 1380 kJ/320 kcal.

МАРМЕЛАД «СЛАДКАЯ ПОЛЯНКА»/ MARMALADE "SWEET MEADOW"

7 месяцев/
7 months/
весовой/
by weight
4 кг/4 kg



Сахар, патока, желатин, регуляторы кислотности: лимонная кислота, цитрат натрия 3-замещенный; агент желирующий пектин, ароматизаторы, комплексная пищевая добавка глазирователь, красители: E141, кармины, куркумин, индигокармин.

Sugar, molasses, gelatin, acidity regulators: citric acid, 3-substituted sodium citrate; gelling agent pectins, flavorings, complex food additive glazing agent, dyes: E141, carmines, curcumin, indigo carmine.

МАРМЕЛАД «КАРАЛЕЎСКИЯ ПІНГВІНЫ»/ MARMALADE "ROYAL PENGUINS"

7 месяцев/
7 months/
весовой/
by weight
4 кг/4 kg



Сахар, патока, желатин, регулятор кислотности лимонная кислота, красители: диоксид титана, лютеин, куркумин, кармины; ароматизаторы, комплексная пищевая добавка глазирователь. Пищевая ценность на 100 г продукта (средние значения): белки 7,5 г, жиры 0 г, углеводы 73 г, энергетическая ценность (калорийность): 1370 кДж/320 ккал.

Sugar, molasses, gelatin, acidity regulator citric acid, dyes: titanium dioxide, lutein, curcumin, carmines; flavorings, complex food additive, glazing agent. Nutritional value per 100 g of product (average values): proteins 7.5 g, fats 0 g, carbohydrates 73 g, energy value (calorie content): 1370 kJ/320 kcal.



ОАО «Красный Мозырянин» OJSC "Krasny Mozyryanin"



«Красный Мозырянин» – современное производство с 100-летней историей. Продукция изготавливается из экологически чистого и натурального сырья. Предприятие производит молочные сладости, сладости в кондитерской глазури, зефир, пастилу, мармелад, ириски.

📍 247802, Республика Беларусь, Гомельская область, г.Наровля, ул.Фабричная, 2
📞 Сектор внешнеэкономической деятельности: +375(2355) 43305
✉ ved.korovka@mail.ru
📧 Маркетинг: market@korovka.by

"Krasny Mozyryanin" is a modern company with the 100 years of history. The products are manufactured from environmentally clean and natural raw materials. The company produces milky sweets, sweets glazed with chocolate and confectionery icing, marshmallow, fruit-jelly, toffee.

📍 247802, Republic of Belarus, Gomel region, Narovlya, Fabrichnaya st., 2
📞 Economic activity sector: +375 (2355) 43308
✉ ved.korovka@mail.ru
📧 Marketing: market.korovka@mail.ru

МАРМЕЛАД «АСАЛОДА» / MARMALADE "ASALODA"

(неглазированный, желевый формовой, фасованный)

Three-layer marmalade «ASALODA» in sugar or coconut chips on agar with flavors: cherries, raspberries, peaches, pineapple

🕒 6 мес./ 6 months 📦 200 г/ 200 g 📦 24 шт./ 24 pcs



СО ВКУСОМ МАЛИНЫ / WITH RASPBERRIES FLAVOR

📦 Сахар, патока, желеобразователь агар, регулятор кислотности – кислота лимонная, белок яичный, ароматизатор малина, краситель натуральный: кармин.
Sugar, molasses, gelling agent agar, acidity regulator – citric acid, egg white, raspberry flavor, natural coloring: carmine.

СО ВКУСОМ ПЕРСИКА / WITH PEACH FLAVOR

📦 Сахар, патока, желеобразователь агар, регулятор кислотности – кислота лимонная, белок яичный, ароматизатор персик, красители натуральные: куркумин, кармин.
Sugar, molasses, gelling agent agar, acidity regulator – citric acid, egg white, peach flavouring, natural dyes: curcumin, carmine.

СО ВКУСОМ ВИШНИ / WITH CHERRY FLAVOR

📦 Сахар, патока, желеобразователь агар, регулятор кислотности – кислота лимонная, белок яичный, ароматизатор вишня, краситель натуральный: кармин.
Sugar, molasses, gelling agent agar, acidity regulator – citric acid, egg white, cherry flavor, natural dye: carmine.

СО ВКУСОМ АНАНАСА / WITH PINEAPPLE FLAVOR

📦 Сахар, патока, желеобразователь агар, регулятор кислотности – кислота лимонная, белок яичный, ароматизатор ананас, краситель натуральный: куркумин.
Sugar, molasses, gelling agent agar, acidity regulator – citric acid, egg white, pineapple flavor, natural dye: curcumin.

ПАСТИЛА «ВАНИЛЬНАЯ» С МАРМЕЛАДОМ / PASTILA "VANILLA" WITH MARMALADE

(неглазированная, фасованная)

On agar is a healthy delicacy that melts in your mouth, with a delicate subtle sourness.

🕒 4 мес./ 4 months 📦 250 г/ 250 g 📦 24 шт./ 24 pcs

СО ВКУСОМ АПЕЛЬСИНА / ORANGE FLAVOR

📦 Сахар, патока, пюре яблочное (содержит консервант E220), сахарная пудра, стабилизатор агар, белок яичный, регулятор кислотности – кислота лимонная, ароматизаторы: ваниль, апельсин; красители натуральные: куркумин, кармин; экстракт ванили.
Sugar, molasses, applesauce (contains preservative E220), powdered sugar, agar stabilizer, egg white, acidity regulator – citric acid, flavorings: vanilla, orange; natural dyes: curcumin, carmine; vanilla extract.

СО ВКУСОМ ЛИМОНА / LEMON FLAVOR

📦 Сахар, патока, пюре яблочное (содержит консервант E220), сахарная пудра, стабилизатор агар, белок яичный, регулятор кислотности – кислота лимонная, ароматизаторы: ваниль, лимон, краситель: натуральный куркумин, экстракт ванили.
Sugar, molasses, applesauce (contains preservative E220), powdered sugar, agar stabilizer, egg white, acidity regulator – citric acid, flavorings: vanilla, lemon, coloring: natural curcumin, vanilla extract.

СО ВКУСОМ ЯБЛОКА / APPLE FLAVOR

📦 Сахар, патока, пюре яблочное (содержит консервант E220), сахарная пудра, стабилизатор агар, белок яичный, регулятор кислотности – кислота лимонная, ароматизаторы: ваниль, яблоко, краситель натуральный: медный комплекс.
Sugar, molasses, applesauce (contains preservative E220), powdered sugar, agar stabilizer, egg white, acidity regulator – citric acid, 22 flavors: vanilla, apple, natural coloring: copper complex.



СО ВКУСОМ АПЕЛЬСИНА / ORANGE FLAVOR

СО ВКУСОМ ЛИМОНА / LEMON FLAVOR

СО ВКУСОМ ЯБЛОКА / APPLE FLAVOR

ЗЕФИР «РОЗОВОЕ ОБЛАКО» / "PINK CLOUD" MARSHMALLOW

4 мес./ 4 months

4 кг/ 4 kg

Неглазированный, двухцветный, весовой / With a light structure and a pronounced taste of raspberries.



Патока, сахар, пюре яблочное (содержит консервант E220), сахарная пудра, стабилизатор агар, белок яичный, регулятор кислотности - кислота лимонная, ароматизаторы: малина, сливки, краситель натуральный: кармин.

Molasses, sugar, applesauce (contains preservative E220), powdered sugar, agar stabilizer, egg white, acidity regulator - citric acid, flavorings: raspberry, cream, natural coloring: carmine.

ЗЕФИР «СО ВКУСОМ КОФЕ И СЛИВОК» / "WITH THE TASTE OF COFFEE & CREAM"

4 мес./ 4 months

4 кг/ 4 kg

Неглазированный, двухцветный, весовой / With a light structure and a pronounced taste of raspberries.



Патока, сахар, пюре яблочное (яблоки, консервант E220), сахарная пудра, стабилизатор агар, белок яичный, регулятор кислотности - кислота лимонная, ароматизаторы: кофе, сливки, краситель: шоколадно-коричневый.

Molasses, sugar, applesauce (apples, preservative E220), powdered sugar, agar stabilizer, egg white, acidity regulator - citric acid, flavorings: coffee, cream, coloring: chocolate brown.

ЗЕФИР «РОШЕЛЬ» БЕЛО-РОЗОВЫЙ / MARSHMALLOWS "ROSHEL' BELO-ROZOVYJ"

4 мес./ 4 months

4 кг/ 4 kg

Неглазированный, весовой / On exquisite combination of classic vanilla and delicate strawberry



Сахар, пюре яблочное (содержит консервант E220), патока, сахарная пудра, стабилизатор пектин, белок яичный, регуляторы кислотности - кислота молочная, лактат натрия, ароматизаторы: клубника, ваниль, краситель натуральный: кармин.

Sugar, applesauce (contains preservative E220), molasses, powdered sugar, pectin stabilizer, egg white, acidity regulators - lactic acid, sodium lactate, flavorings: strawberry, vanilla, natural coloring: carmine.

МАРМЕЛАД «CHERRY ICE» / MARMALADE "CHERRY ICE"

6 месяцев/ 6 months

200 г/ 200 g

20 шт/ 20 pcs

Неглазированный, желейный формовой, фасованный / With cherry flavor and a slight aftertaste of fresh mint notes

Сахар, патока, пудра декоративная (декстроза, стабилизатор (E 1422), желеобразователь пектин, регуляторы кислотности - цитрат натрия, кислота лимонная, ароматизаторы: вишня, холодок, краситель натуральный: кармин.

Sugar, molasses, decorative powder (dextrose, stabilizer (E 1422), gelling agent pectin, acidity regulators - sodium citrate, citric acid, flavorings: cherry, chill, natural dye: carmine.



МАРМЕЛАД «ORANGE ICE» / MARMALADE "ORANGE ICE"

6 месяцев/ 6 months

200 г/ 200 g

20 шт/ 20 pcs

Сахар, патока, пудра декоративная (декстроза, стабилизатор (E 1422), желеобразователь пектин, регуляторы кислотности - цитрат натрия, кислота лимонная, ароматизаторы: апельсин, холодок, красители натуральные: куркумин, кармин.

Sugar, molasses, decorative powder (dextrose, stabilizer (E 1422), gelling agent pectin, acidity regulators - sodium citrate, citric acid, flavorings: orange, chill, natural dyes: curcumin, carmine.



ИРИС «ДЕТСКИЙ» / IRIS "DETSKIY" DAIRY WITH COCOA

12 месяцев/ 12 months

55 г/ 55 g

50 шт/ 50 pcs

Полутвердый, тиражный, завернутый, фасованный / Semi-hard, printed, wrapped, packaged

Сахар, молоко цельное сгущенное с сахаром (молоко нормализованное, сахар (сахароза, лактоза)), патока, масло сладко-сливочное несоленое (пастеризованные сливки из коровьего молока), какао - порошок, экстракт ванили.

Sugar, whole condensed milk with sugar (normalized milk, sugar (sucrose, lactose)), molasses, unsalted sweet cream butter (pasteurized cow's milk cream), cocoa powder, vanilla extract.



КОНФЕТЫ «ЩЕДРАЯ КОРОВУШКА NEW» / MILK CANDY "SHCHEDRAYA KOROVUSHKA"

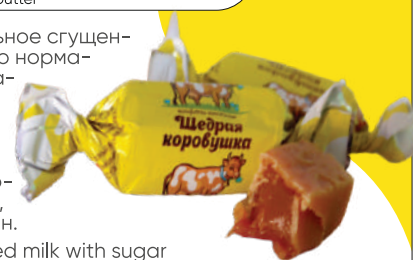
90 суток/ 90 days

5 кг/ 5 kg

Неглазированные, молочные, завернутые, весовые / Made from condensed milk and butter

Сахар, молоко цельное сгущенное с сахаром (молоко нормализованное, сахар (сахароза, лактоза)), патока, влагоудерживающий агент сорбитовый сироп, масло Крестьянское сладко-сливочное несоленое, ароматизатор ванилин.

Sugar, whole condensed milk with sugar (normalized milk, sugar (sucrose, lactose)), molasses, moisture-retaining agent sorbitol syrup, Peasant sweet cream unsalted butter, vanillin flavoring.



МАРМЕЛАД «КАРУСЕЛЬ» В КОКОСЕ / MARMALADE MULTILAYER "KARUSEL' V KOKOSE"

6 месяцев/ 6 months

6 кг/ 6 kg

Неглазированный, желейный резной многослойный, весовой / Multilayer, with flavors of lemon, duchess, orange and cherry.

Сахар, патока, стружка кокосовая, желеобразователь агар, регулятор кислотности - кислота лимонная, белок яичный, ароматизаторы: вишня, лимон, дюшес, апельсин, красители натуральные: куркумин, кармин, медный комплекс хлорофиллина.

Sugar, molasses, coconut flakes, gelling agent agar, acidity regulator - citric acid, egg white, flavors: cherry, lemon, duchess, orange, natural dyes: curcumin, carmine, copper chlorophyllin complex.



МАРМЕЛАД «АПЕЛЬСИНОВЫЕ И ЛИМОННЫЕ ДОЛЬКИ» / MARMALADE "ORANGE AND LEMON SLICES"

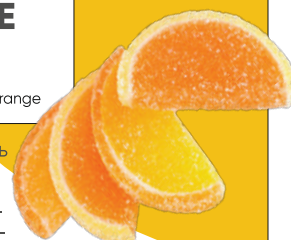
6 месяцев/ 6 months

3 кг/ 3 kg

Неглазированный, желейный резной, весовой / in sugar, made on the basis of agar with lemon and orange flavor

Сахар, патока, желеобразователь агар, регулятор кислотности - кислота лимонная, белок яичный, ароматизаторы: апельсин, лимон, эфирное масло апельсина, эфирное масло лимона, красители натуральные: куркумин, кармин.

Sugar, molasses, gelling agent agar, acidity regulator - citric acid, egg white, flavorings: orange, lemon, orange essential oil, lemon essential oil, natural dyes: curcumin, carmine.





SUGAR



САХАР

SUGAR

ОАО «ГОРОДЕЙСКИЙ САХАРНЫЙ КОМБИНАТ»
GORODEYA SUGAR REFINERY OJSC

www.gsr.by

ОАО «Жабинковский сахарный завод»
Zhabinka Sugar Plant OJSC

www.sahar.by

ОАО «Скидельский сахарный комбинат»
Skidel Sugar Refinery OJSC

www.cukar.by

ОАО «Слуцкий
сахарорафинадный комбинат»
Slutsk Sugar Refinery OJSC

www.sugar.by

ОАО «ГОРОДЕЙСКИЙ САХАРНЫЙ КОМБИНАТ» OJSC GORODEYA SUGAR REFINERY



Комбинат начал свою деятельность в 1959 году. В настоящее время специализируется на выпуске сахара белого свекловичного (кристаллический и кусковой), сахара прессованного с натуральными добавками (корица, мята) под торговой маркой «Городейский сахар», фруктовой и овощной консервации (джем, конфитюр, протертые ягоды и цитрусы), яблочных полуфабрикатов, начинок для кондитерской и хлебобулочной отраслей под торговой маркой «Фруктовый ларец», фруктово-ягодных наполнителей для молочной промышленности, а также соковой продукции под торговой маркой «Для друзей».

The plant began its activities in 1959. Currently it specializes in the production of white beet sugar (crystalline and lump), pressed sugar with natural additives (cinnamon, mint) under the brand name "Gorodeyskiy sugar", canned fruit and vegetables (jam, confiture, pureed berries and citrus), semi-finished apple products, fillings for the confectionery and bakery industries under the "Fruit Casket" trademark, fruit and berry fillings for the dairy industry, juice and birch sap products under the "For Friends" trademark.

📍 222611 Минская область, Несвижский район, г.п. Городея ул.Заводская, 2
☎ Отдел продаж: +375177062445, +375177062414
✉ marketing@gsr.by
📧 ved@gsr.by

📍 222611 2, Zavodskaya str., Gorodeya, Nesvizh district, Minsk region, Belarus.
☎ Sales department: +375177062445, +375177062414
✉ marketing@gsr.by
📧 ved@gsr.by

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ФАСОВАННЫЙ КАТЕГОРИЯ TC2 / PACKAGED WHITE CRYSTALLINE SUGAR, TC2 CATEGORY

Бумажный пакет / Paper bag

🕒 5 лет / 5 years

📦 1 кг / 1 kg

📦 групповая упаковка 10 пакетов в термоусадочной пленке (10 кг)

group packaging of 10 shrink-wrapped bags (10 kg)



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ФАСОВАННЫЙ КАТЕГОРИЯ ЭКСТРА / PACKAGED WHITE CRYSTALLINE SUGAR, EXTRA CATEGORY

Бумажный пакет / Paper bag

🕒 5 лет / 5 years

📦 0,9-1 кг / 0,9-1 kg

📦 групповая упаковка 10 пакетов в термоусадочной пленке (9-10 кг)

group packaging of 10 shrink-wrapped bags (9-10 kg)



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ «ЛЕДЕНЦОВЫЙ» НА ПАЛОЧКЕ / PACKAGED WHITE CRYSTALLINE CANDY SUGAR ON A STICK

Картонная коробка по 6 шт. / Cardboard box of 6 pcs

🕒 5 лет / 5 years

📦 48 г / 48 g

📦 групповая упаковка 30 коробок в гофроящике (1440 г)

group packing of 30 boxes in a corrugated paper carton (1440 g)



САХАР БЕЛЫЙ КУСКОВОЙ В ФОРМЕ «БРИДЖ» / WHITE LUMP SUGAR IN THE "BRIDGE" SHAPE

Картонная коробка / Carton box

🕒 5 лет / 5 years

📦 0,5 кг / 0,5 kg

📦 групповая упаковка 12 коробок в гофроящике (6 кг)

group packaging of 12 boxes in a corrugated paper carton (6 kg)



ПУДРА САХАРНАЯ «ГОРОДЕЙСКАЯ» / SUGAR POWDERED "GORODEYSKAYA"

📦 Сахар белый кристаллический, агент антислеживающий (крахмал кукурузный) / White crystalline sugar, anti-caking agent (corn starch)

🕒 2 года / 2 years

📦 350 г / пакет из ламинированной пленки / 350g / laminated film bag

2,4 кг / бумажный пакет / 2,4 kg / paper bag

20 кг / полипропиленовый мешок / 20 kg / polypropylene bag

📦 15 пакетов в гофроящике (5,25 кг) / 15 bags in a corrugated paper carton (5.25 kg)



ПУДРА САХАРНАЯ «ГОРОДЕЙСКАЯ» С КОРИЦЕЙ / SUGAR POWDERED "GORODEYSKAYA" WITH CINNAMON

Пакет из ламинированной пленки / Bag of laminated film

📦 Сахар белый кристаллический, корица молотая, агент антислеживающий (крахмал кукурузный) / White crystalline sugar, ground cinnamon, anti-caking agent (corn starch)

🕒 2 года / 2 years

📦 200 г / 200 g

📦 20 пакетов в гофроящике (4 кг) / 20 bags in a corrugated paper carton (4 kg)



САХАР ПРЕССОВАННЫЙ В ФОРМЕ БРИДЖ / PRESSED SUGAR IN THE BRIDGE SHAPE

🕒 2 года / 2 years 📦 0,5 кг / 0,5 kg 📦 12 коробок в гофроящике (6 кг) / 12 boxes in a corrugated paper carton (6 kg)

картонная коробка / cardboard box



С КОРИЦЕЙ / WITH CINNAMON

📦 Сахар белый кристаллический, корица молотая. / White crystalline sugar, ground cinnamon.



С МЯТОЙ / WITH MINT

📦 Сахар белый кристаллический, натуральный ароматизатор «Мята». / White crystalline sugar, natural flavoring «Mint».

ТОППИНГИ / TOPPINGS

🕒 6 мес. / 2 months 📦 450 г / 450 g 📦 12 бутылок в гофроящике / 12 bottles in a corrugated paper carton

Пластиковая бутылка / Plastic bottle

«КЛЮКВА» / CRANBERRY

📦 Сахар, клюква быстрозамороженная, вода питьевая, загустители, регуляторы кислотности, ароматизатор пищевой - «клюква», антиоксидант, краситель. / Sugar, fast-frozen cranberry, potable water, thickener, acidity regulator, flavoring agent «cranberry», antioxidant, coloring agent.



МУЛЬТИФРУКТОВЫЙ «МАРАКУИЯ» / MULTI-FRUIT "PASSION FRUIT"

📦 Сахар, сок из маракуйи, пюре из яблок, вода питьевая, загустители, регуляторы кислотности, ароматизатор пищевой - «маракуйя», антиоксидант - аскорбиновая кислота, краситель - кармин, консервант - сорбат калия. / Sugar, passion fruit juice, apple puree, potable water, thickener, acidity regulator - sodium citrate 3-replaced, citric acid, food flavoring «passion fruit», antioxidant ascorbic acid, coloring agent - carmine, preservative - potassium sorbate.



ДРОБЛЕННЫЕ ФРУКТОВЫЕ КОНСЕРВЫ/CRUSHED FRUIT PRODUCTS

🕒 1 год/1 year 📦 340 г/340 g
 📦 групповая упаковка 8 банок в термоусадочной пленке /group pack of 8 jars in shrink wrap

стеклянная банка с крышкой «twist off» /glass jar with a twist off lid

«АПЕЛЬСИН ДРОБЛЕННЫЙ С САХАРОМ И КРАСНЫМ ПЕРЦЕМ»/CRUSHED ORANGE WITH SUGAR AND SWEET PEPPER



📦 Сахар, апельсины свежие, вода питьевая, загуститель – пектин, регулятор кислотности лимонная кислота, перец сладкий сушеный молотый (паприка сладкая) / Sugar, fresh oranges, potable water, thickener – pectin, acidity regulator – citric acid, ground dried pepper (sweet paprika).

«ЛИМОН ДРОБЛЕННЫЙ С САХАРОМ, ИМБИРЕМ И КУРКУМОЙ»/ CRUSHED LEMON WITH SUGAR, GINGER AND TURMERIC

📦 Сахар, лимоны свежие, вода питьевая, имбирь быстрозамороженный, загуститель – пектин, регулятор кислотности цитрат натрия 3-замещенный, куркума молотая. / Sugar, fresh lemons, potable water, quick-frozen ginger, thickener – pectin, acidity regulator – sodium citrate 3-substituted, ground turmeric.



ДЖЕМ/ JAM

стеклянная банка с крышкой «twist off» /glass jar with a twist off lid

🕒 2 года/ 2 years 📦 200 г/ 200 g 📦 групповая упаковка 8 банок в термоусадочной пленке group pack of 8 jars in shrink wrap



«МАНГО-МАРАКУЙЯ-ЯБЛОКО»/ "MANGO-PASSION FRUIT-APPLE"

📦 Сахар, масса подготовленных фруктов (манго, пюре из маракуйи с семенами, яблоки быстрозамороженные 55/100 гр. джема), вода питьевая, загуститель – пектин, антиокислитель – аскорбиновая кислота. Sugar, mass of prepared fruit (mango, passion fruit puree with seeds, frozen apples 55/100 g), potable water, thickener – pectin, antioxidant – ascorbic acid.



«ЧЕРНИКА-ЛИМОН С ЧЕРНЫМ ПЕРЦЕМ»/ "BLUEBERRY-LEMON WITH BLACK PEPPER"

📦 Сахар, масса подготовленных фруктов: черника быстрозамороженная, лимоны свежие 45/100 гр. джема, вода питьевая, загуститель – пектин, перец черный молотый. Sugar, mass of prepared fruit: frozen blueberries, fresh lemons 45/100 g, jam, potable water, thickener – pectin, ground black pepper.



«КЛЮКВА-АПЕЛЬСИН С КОРИЦЕЙ»/ "CRANBERRY-ORANGE WITH CINNAMON"

📦 Сахар, масса подготовленных фруктов: клюква быстрозамороженная, апельсин свежий 45/100 гр. джема, вода питьевая, загуститель – пектин, антиокислитель – аскорбиновая кислота, корица молотая. Sugar, mass of prepared fruits: frozen cranberries, fresh orange 45/100 gr, jam, drinking water, thickener – pectin, antioxidant – ascorbic acid, ground cinnamon.

КЛЮКВА ПРОТЕРТАЯ С САХАРОМ/RUBBED CRANBERRIES WITH SUGAR

📦 стеклянная банка с крышкой «twist off» glass jar with a twist off lid

📦 Сахар, пюре из клюквы./ Sugar, cranberry puree.

📦 групповая упаковка 8 банок в термоусадочной пленке group pack of 8 jars in shrink wrap

🕒 2 года/2 years 📦 350 г/350 g



КОНФИТЮР/CONFITURE



«ЧЕРНИЧНЫЙ» BILBERRY

📦 стеклянная банка с крышкой «twist off» / glass jar with a twist off lid

🕒 2 года/2 years

📦 350 г/ 350 g

📦 групповая упаковка 8 банок в термоусадочной пленке group pack of 8 jars in shrink wrap

📦 Сахар, черника быстрозамороженная, вода питьевая, загуститель – пектин, регулятор кислотности – лимонная кислота. Sugar, fast-frozen bilberries, potable water, thickener – pectin, acidity regulator – citric acid.

«ЛЕСНАЯ ЯГОДА»/ "WILD BERRY"

📦 Сахар, клубника, малина, черника быстрозамороженные, вода питьевая, загуститель – пектин, регулятор кислотности – лимонная кислота. / Sugar, fast-frozen strawberries, raspberries, blueberries, potable water, thickener – pectin, acidity regulator – citric acid.

«ВИШНЕВЫЙ» "CHERRY"

📦 Сахар, вишня быстрозамороженная, вода питьевая, загуститель – пектин, регулятор кислотности – лимонная кислота. / Sugar, fast-frozen cherries, potable water, thickener – pectin, acidity regulator – citric acid.



📦 стеклянная банка с крышкой «twist off» glass jar with a twist off lid

🕒 2 года/2 years

📦 350 г/ 350 g

📦 групповая упаковка 8 банок в термоусадочной пленке group pack of 8 jars in shrink wrap

СОК БЕРЕЗОВЫЙ/BIRCH SAP



С САХАРОМ СТЕРИЛИЗОВАННЫЙ STERILIZED WITH SUGAR

📦 стеклянная бутылка glass bottle

🕒 2 года/2 years

📦 0,75 л/ 0.75 l

📦 групповая упаковка 6 бутылок 4,5 л group packaging of 6 bottles of 4.5 l

📦 Сок березовый натуральный, сахар, регулятор кислотности – лимонная кислота. Natural birch sap, sugar, acidity regulator – citric acid.

С ШИПОВНИКОМ С САХАРОМ СТЕРИЛИЗОВАННЫЙ STERILIZED WITH ROSEHIP AND SUGAR

📦 стеклянная бутылка glass bottle

🕒 2 года/2 years

📦 0,75 л/ 0.75 l

📦 групповая упаковка 6 бутылок 4,5 л group packaging of 6 bottles of 4.5 l

📦 Сок березовый натуральный, настой плодов шиповника (вода подготовленная, плоды шиповника сушеные), сахар, регулятор кислотности – лимонная кислота. Natural birch sap, rosehip infusion (conditioned water, dried rosehips), sugar, acidity regulator – citric acid.



ОАО «Жабинковский сахарный завод» Zhabinka Sugar Plant OJSC

ОАО «Жабинковский сахарный завод» производит сахар и сопутствующую продукцию под торговой маркой SWEET LINE исключительно из натурального сырья.

📍 225102, Республика Беларусь, Брестская область, г. Жабинка
 ☎ Отдел продаж: +375 1641 69 972, +375 1641 69 936
 ☎ Отдел ВЭД и Маркетинга: +375 1641 69 943, +375 1641 69 958
 ✉ marketing@sahar.by

Zhabinka Sugar Plant OJSC produces sugar and sugar-related products under the SWEET LINE trademark exclusively from natural raw materials.

📍 Zhabinka, Brest region, Republic of Belarus, 225102
 ☎ Sales Dept.: +375 1641 69 972, +375 1641 69 936
 ☎ Foreign Trade & Marketing Dept.: +375 1641 69 943, +375 1641 69 958
 ✉ marketing@sahar.by

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КATEGORIA TC2 / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2

Бумажный пакет / Paper bag

🕒 4 года / 4 years
 📊 1 кг / 1 kg
 📦 10 кг / 10 kg



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КATEGORIA TC2 / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2

Бумажный пакет / Paper bag

🕒 4 года / 4 years
 📊 0,9 кг / 0,9 kg
 📦 9 кг / 9 kg



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КATEGORIA TC2 / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2

Бумажный пакет / Paper bag

🕒 4 года / 4 years
 📊 2 кг / 2 kg
 📦 12 кг / 12 kg



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КATEGORIA TC2 / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2

Бумажный пакет с удобной ручкой / Paper bag with a convenient handle

🕒 4 года / 4 years
 📊 5 кг / 5 kg
 📦 880 кг / 880 kg



ЖОМ СУШЕНЫЙ СВЕКЛОВИЧНЫЙ ГРАНУЛИРОВАННЫЙ / DRY GRANULATED BEET PULP



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КATEGORIA TC2 (СТИКИ) / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2 (STICKS)

Пакеты из ленты упаковочной / Laminated film bags

🕒 4 года / 4 years
 📊 5 г / 5 g
 📦 3 кг / 3 kg



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ / WHITE CRYSTALLINE SUGAR

Упакованный в мешки / Packed in bags

📊 25 кг / 50 kg
 📦 25 кг / 50 kg



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КATEGORIA TC2 / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2

Упакован в бумажную коробку / Paper box

📦 Смесь сахара, пектина и лимонной кислоты в оптимальных пропорциях. Вы с легкостью приготовите вкуснейший джем в домашних условиях, сохранив все полезные вещества фруктов или ягод, наслаждаясь их превосходным ароматом и насыщенным цветом.

A mixture of sugar, pectin and citric acid in optimal proportions. You can easily prepare delicious jam at home, preserving all the beneficial substances of fruits or berries, enjoying their excellent aroma and rich color.

🕒 4 года / 4 years 📊 300 г / 300 g 📦 6 кг / 6 kg



ОАО «Скидельский сахарный комбинат» Skidel Sugar Refinery OJSC



ОАО «Скидельский сахарный комбинат» – одно из градообразующих предприятий Гродненской области. Наше предприятие – это традиции качества и начало сахарной истории нашей страны, а также единственное в Республике Беларусь предприятие по выпуску лимонной кислоты.

✚ 231752 Гродненская область, Гродненский район, г. Скидель, ул. Первомайская, 1
☎ Приемная: (80152) 41-23-14
☎ Отдел маркетинга: (80152) 41-23-41, 41-25-52
✉ info@cukar.by, skidsugar@cukar.by

Skidel Sugar Refinery JSC is one of the city-forming enterprises of the Grodno region. Our enterprise is a tradition of quality and the beginning of the sugar history of our country, as well as the only enterprise in the Republic of Belarus producing citric acid.

✚ 231752 Grodno region, Skidel, Pervomayskaya st. 1
☎ Resipt.: (80152) 41-23-14
☎ Marketing Dept.: (80152) 41-23-41, 41-25-52
✉ skidsugar@cukar.by, ssfskid@gmail.com

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ / WHITE CRYSTALLINE SUGAR

Бумажный пакет / Paper bag



📏 1 кг / 1 kg
📦 10 кг / 10 kg

САХАР БЕЛЫЙ КУСКОВОЙ / WHITE LUMP SUGAR

Картонная коробка / Cardboard box



📏 1 кг / 1 kg
📦 8 кг / 8 kg

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ / WHITE CRYSTALLINE SUGAR

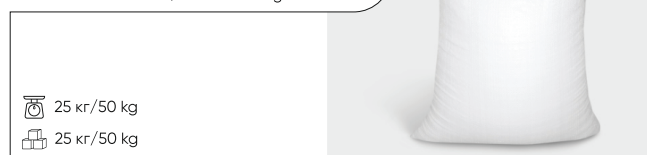
Упакованный в пакеты по 5 г и в картонную коробку / Packed in 5 g bags and in a cardboard box



📏 300 г / 300 g
📦 6 кг / 6 kg

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ / WHITE CRYSTALLINE SUGAR

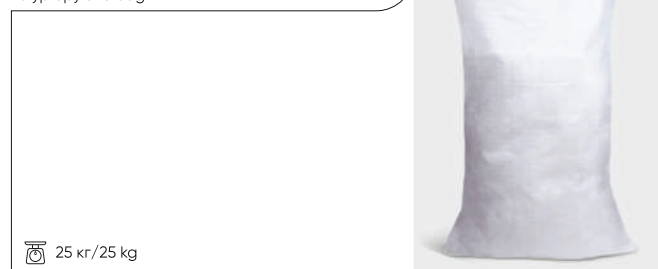
Упакованный в мешки / Packed in bags



📏 25 кг / 50 kg
📦 25 кг / 50 kg

ЛИМОННАЯ КИСЛОТА / CITRIC ACID

Мешок полипропиленовый / Polypropylene bag



📏 25 кг / 25 kg

ЖОМ СУШЕННЫЙ СВЕКЛОВИЧНЫЙ ГРАНУЛИРОВАННЫЙ / DRY GRANULATED BEET PULP



ЛИМОННАЯ КИСЛОТА 100g / CITRIC ACID 100g



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ (СТИКИ) / WHITE SUGAR CRYSTAL (STICKS)

Упакован в пакеты по 5 г / Packed in 5 g bags



📏 250 г / 250 g
📦 5 кг / 5 kg

ОАО «Слуцкий сахарорафинадный комбинат»

Slutsk Sugar Refinery OJSC



ОАО «Слуцкий сахарорафинадный комбинат» более 50 лет производит сахар, тщательно контролируя и постоянно улучшая качество продукции. Виды продукции: сахар белый кристаллический, мелкокристаллический и кусковой, плодоовощная продукция, свекловичный жом, меласса, дефекаат.

Slutsk Sugar Refinery OJSC has been producing sugar for more than 50 years, carefully monitoring and constantly improving the quality of products. Types of products: white crystal beet sugar and lump sugar, canned fruit and vegetable products, beet pulp, molasses, defecate.

📍 223610, Минская область, г. Слуцк, ул. Головащенко, 6
 ☎ +375336689868
 ✉ osb@sugar.by, loyko_job@mail.ru

📍 223610, Minsk region, Slutsk, 6 Golovashenko Street
 ☎ +375336689868
 ✉ osb@sugar.by, loyko_job@mail.ru

САХАР КУСКОВОЙ БЫСТРОРАСТВОРИМЫЙ / WHITE LUMP SUGAR



📉 Температурный режим / temperature condition, 0-25°C

📦 0,5 кг / 0,5 kg



📦 1 кг / 1 Kg



САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ СВЕКЛОВИЧНЫЙ КАТЕГОРИЯ TC2 (УПАКОВКА ВАСИЛЁК) / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2 (CORNFLOWER PACKING)



📉 Температурный режим: 0- 25°C
 Temperature condition: 0-25°C

📦 1 кг / 1 Kg

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ СВЕКЛОВИЧНЫЙ КАТЕГОРИЯ TC2 (УПАКОВКА ОРНАМЕНТ) / WHITE GRANULATED SUGAR CATEGORY TC2 (ORNAMENT PACKING)



📉 Температурный режим: 0- 25°C
 Temperature condition: 0-25°C

📦 1 кг / 1 Kg

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ КАТЕГОРИЯ TC2 (СТИКИ) / WHITE CRYSTALLINE SUGAR CATEGORY TC2 (STICKS)



📦 4 г, 5 г, 10 г / 4 g, 5 g, 10 g

ЖОМ СУШЕННЫЙ СВЕКЛОВИЧНЫЙ ГРАНУЛИРОВАННЫЙ МЕЛАССИРОВАННЫЙ И БЕЗ ДОБАВОК / DRIED GRANULATED MOLASSES BEET PULP AND WITHOUT ADDITIVES



📦 4 г, 5 г, 10 г / 4 g, 5 g, 10 g

САХАР БЕЛЫЙ КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ, УПАКОВАННЫЙ В МЕШКИ / WHITE CRYSTALLINE SUGAR PACKED IN A BAGS



📦 25 КГ, 50 КГ / 25 KG, 50 KG

**ЖИМОЛОСТЬ ТОМЛЕНАЯ
ПО-ДОМАШНЕМУ
БЕЗ САХАРА/
HOMEMADE STEWED
HONEYSUCKLE
WITHOUT SUGAR**



Жимолость свежая садовая, вода/
Fresh garden honeysuckle, drinking
water.

Стеклянная банка/Glass jar

185 г/ 185 г

**ГОЛУБИКА ТОМЛЕНАЯ
ПО-ДОМАШНЕМУ/
HOMEMADE
STEWED
BLUEBERRY**



Голубика свежая садовая, вода/
Fresh garden blueberry, drinking
water.

Стеклянная банка/Glass jar

190 г/ 190 г

**ПЮРЕ ЯБЛОЧНОЕ
СО СЛИВКАМИ
И САХАРОМ/
APPLE PUREE WITH
CREAM AND SUGAR**



Пюре из яблок (яблоки свежие),
сливки сгущенные с сахаром, сахар/
Apple puree (fresh apples), drinking
water, condensed cream with sugar

Стеклянная банка/Glass jar 300 г/ 300 г

**ПЮРЕ ЯБЛОЧНО-МАЛИ-
НОВОЕ СО СЛИВКАМИ
И САХАРОМ/
APPLE-RASPBERRY
PUREE WITH CREAM
AND SUGAR**



Пюре из яблок (яблоки
свежие, антиоксидант – аскорбиновая
кислота), пюре из малины (малина свежая,
антиоксидант – аскорбиновая кислота),
вода питьевая, сливки сгущенные с сахаром/
Apple puree (fresh apples, antioxidant – as-
corbic acid), raspberry puree (fresh raspberries,
antioxidant – ascorbic acid), drinking water,
condensed cream with sugar.

Стеклянная банка/
Glass jar

300 г/ 300 г

**ПЮРЕ ЯБЛОЧНО-АБРИ-
КОСОВОЕ СО СЛИВКАМИ
И САХАРОМ/
APPLE-APRICOT
PUREE WITH CREAM
AND SUGAR**



Пюре из яблок (яблоки
свежие, антиоксидант – аскорбиновая
кислота), пюре абрикосовое, асептического
консервирования, вода
питьевая, сливки сгущенные с сахаром./
Apple puree (fresh ap-
ples, antioxidant – as-
corbic acid), apricot
puree, aseptically pre-
served, drinking water,
condensed cream
with sugar.

Стеклянная банка/
Glass jar

300 г/ 300 г

**ПЮРЕ ТЫКВЕННО-БАНА-
НОВОЕ СО СЛИВКАМИ
И САХАРОМ/
PUMPKIN-BANANA
PUREE WITH CREAM
AND SUGAR**



Пюре из тыквы (тыква
свежая, антиоксидант – аскорбиновая
кислота), пюре банановое, асептического
консервирования, вода
питьевая, сливки сгущенные с сахаром./
Pumpkin puree (fresh
pumpkin, antioxidant –
ascorbic acid), banana
puree, aseptically pre-
served, drinking water,
condensed cream
with sugar.

Стеклянная банка/
Glass jar

300 г/ 300 г

**НЕКТАР МОРКОВ-
НЫЙ С МЯКОТЬЮ/
CARROT NECTAR
WITH PULP**



Пюре из моркови
(морковь свежая,
антиоксидант – аскорбиновая кис-
лота), сахар, регу-
лятор кислотности – лимонная
кислота, вода
питьевая./
Fresh carrots, sugar,
acidity regulator –
citric acid, drinking
water.

Стеклянная банка/
Glass jar

730 мл/ 730 ml

**НЕКТАР ТЫКВЕН-
НЫЙ С МЯКОТЬЮ/
PUMPKIN NECTAR
WITH PULP**



Пюре из тыквы
(тыква свежая,
антиоксидант – аскорбиновая кис-
лота), сахар, регу-
лятор кислотности – лимонная
кислота, вода
питьевая./
Pumpkin puree (fresh
pumpkin, antioxi-
dant – ascorbic
acid), sugar, acidity
regulator – citric
acid, drinking water

Стеклянная банка/
Glass jar

730 мл/ 730 ml

**МЁД НАТУРАЛЬНЫЙ
ЦВЕТОЧНЫЙ/
NATURAL FLOWER
HONEY**



Стеклянная банка/
Glass jar

250 г/ 250 г

РАСТИТЕЛЬНОЕ МАСЛО, СОУСЫ, МАРГАРИН





РАСТИТЕЛЬНЫЕ МАСЛА, СОУСЫ, МАРГАРИН

OIL, SAUCES, MARGARINE

ОАО «Минский маргариновый завод»
Minsk Margarine Plant OJSC

www.margarin.by

ОАО «Гомельский жировой комбинат»
Gomel Fat Factory OJSC

www.gjk.by

ОАО «Бобруйский завод растительных масел»
Bobruisk Plant of Vegetable Oils OJSC

www.bzrm.by

ОАО «Минский маргариновый завод» Minsk Margarine Plant OJSC



ОАО «Минский маргариновый завод» более 70 лет выпускает растительное масло (рапсовое, подсолнечное), майонез, соусы, кетчуп, хрен, горчицу, маргарин, спред, жир кондитерский, заменитель молочного жира. Вся продукция соответствует требованиям международных и европейских норм.

"Minsk margarine plant" OJSC more than 70 years has produced vegetable oil (rapeseed, sunflower), mayonnaise, ketchup, sauce, horseradish, mustard, margarine, spread, confectionary fat, milk fat substitute. The production matches to requirements of the international and european norms.

📍 220037, г. Минск, улица Козлова, 27
☎ +375 17 374-86-25; 374-46-25; т/ф 394-49-43 (отдел продаж)
📞 Отдел маркетинга: +375 17 374-46-45
✉ sales@margarin.by (отдел продаж)
✉ marketing@margarin.by (отдел маркетинга)

📍 220037, Minsk, Kozlova street, 27
☎ +375 17 374-86-25; 374-46-25; т/ф 394-49-43 (sales dept.)
📞 Marketing Dept.: +375 17 374-46-45
✉ sales@margarin.by (sales dept.)
✉ marketing@margarin.by (marketing dept.)

МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ ЛЮКС» / MAYONNAISE "PROVANSAL LUX"

Массовая доля жира - 67 %
Fat content - 67 %

С натуральным яичным желтком!
With natural egg yolk!



ПЭТ-пакет/Plastic pack
📦 200 г / 200 g 60 шт / 60 pcs
400 г / 400 g 30 шт / 30 pcs
🕒 110 суток / 110 days

Ведро полимерное/Pail
📦 900 г / 900 g 4 шт / 4 pcs 🕒 90 суток / 90 days

МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ ГОРОДСКОЙ» / MAYONNAISE "PROVANSAL GORODSKOY"

Массовая доля жира - 50 %
Fat content - 50 %

ПЭТ-пакет/Plastic pack

📦 200 г / 200 g 60 шт / 60 pcs
400 г / 400 g 30 шт / 30 pcs
600 г / 600 g 20 шт / 20 pcs
🕒 110 суток / 110 days



Ведро полимерное/Pail

📦 900 г / 900 g 4 шт / 4 pcs 🕒 90 суток / 90 days

Дой-пак/Doypack

📦 230 г / 230 g 13 шт / 13 pcs 🕒 120 суток / 120 days

МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ ПРЕМИУМ» / MAYONNAISE "PROVANSAL PREMIUM"

Массовая доля жира - 71 %
Fat content - 71 %

Стеклянная банка твист-офф / Glass jar twist off

100% натуральный состав!
100% natural composition!

Стекл. банка / Glass jar

📦 300 г / 300 g
📦 15 шт / 15 pcs
🕒 120 суток / 120 days



МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ» ТМ «ВКУШНО» / MAYONNAISE "PROVANSAL" ТМ "VKUSNOV"

Массовая доля жира - 61 %
Fat content - 61 %

ПЭТ-пакет / Plastic pack

📦 600 г / 600 g
📦 20 шт / 20 pcs
🕒 110 суток / 110 days



МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ С ЛИМОННЫМ СОКОМ» / MAYONNAISE "PROVENCAL WITH LEMON JUICE"

дой-пак/doypack

📦 Масло растительное рафинированное дезодорированное, вода, уксус пищевой спиртовой 9 %, сахар, загуститель: крахмал модифицированный кукурузный, желток яичный сухой, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), сок лимонный, регуляторы кислотности: кислота молочная, гидрокарбонат натрия, комплексная пищевая добавка (стабилизаторы: гуаровая камедь, ксантановая камедь), консервант: сорбат калия, ароматизатор натуральный «Масло эфирное горчичное», краситель: бета-каротин.

Refined deodorized vegetable oil, water, alcoholic vinegar 9%, sugar, thickener: modified corn starch, dry egg yolk, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), lemon juice, acidity regulators: lactic acid, bicarbonate sodium, complex food additive (stabilizers: guar gum, xanthan gum), preservative: potassium sorbate, natural flavoring "Mustard essential oil", dye: beta-carotene.

🕒 0°C to 10°C - 120 суток/120 days

📦 230 г, 720 г/230 g, 720 g
📦 13 шт, 9 шт/13 pcs, 9 pcs

Массовая доля жира 50%
Fat content 50%



МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ С ПЕРЕПЕЛИНЫМИ ЯЙЦАМИ» / MAYONNAISE "PROVENCAL WITH QUAIL EGGS"

дой-пак/doypack

📦 Масло растительное рафинированное дезодорированное, вода, сахар, уксус пищевой спиртовой 9 %, желток яичный сухой, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), яйца перепелиные маринованные, регуляторы кислотности: кислота молочная, гидрокарбонат натрия, комплексная пищевая добавка (стабилизаторы: гуаровая камедь, ксантановая камедь), консервант: сорбат калия, ароматизатор натуральный «Масло эфирное горчичное», краситель: бета - каротин.

Refined deodorized vegetable oil, water, sugar, alcoholic vinegar 9%, dry egg yolk, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), pickled quail eggs, acidity regulators: lactic acid, sodium bicarbonate, complex food additive (stabilizers: guar gum, xanthan gum), preservative: potassium sorbate, natural flavoring "Mustard essential oil", dye: beta-carotene.

🕒 0°C to 10°C - 120 суток/120 days

📦 230 г/230 g
📦 13 шт/13 pcs

Массовая доля жира 67%
Fat content 67%



СОУС МАЙОНЕЗНЫЙ / MAYONNAISE SAUCE

Дой-пак/Doу-pack 230 г / 230 g 13 шт / 13 pcs 120 суток / 120 days

Массовая доля жира 35%
Fat content 35%



«СЛИВОЧНО-ЧЕСНОЧНЫЙ»/
MAYONNAISE SAUCE
"CREAMY GARLIC"



«ГРИБНОЙ»/
MAYONNAISE
SAUCE "MUSHROOM"



«СЫРНЫЙ»/
MAYONNAISE
SAUCE "CHEESE"

СОУС МАЙОНЕЗНЫЙ «БУРГЕР» / MAYONNAISE SAUCE "BURGER"

дой-пак/доуpack

☞ Вода, масло растительное рафинированное дезодорированное, сахар, уксус пищевой спиртовой 9%, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, желток яичный сухой, чеснок сушеный, соль поваренная пищевая йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), комплексная пищевая добавка (соль поваренная пищевая, мальтодекстрин, усилитель вкуса и аромата: глутамат натрия, натуральные масла-смоли, ароматизатор «Дым»), пряности (паприка, перец черный, базилик сушеный, перец душистый, перец красный острый), лук сушеный, комплексная пищевая добавка (стабилизаторы: гуаровая камедь, ксантановая камедь), консервант: сорбат калия.



Water, refined deodorized vegetable oil, sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, dry egg yolk, dried garlic, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), complex food additive (table salt, maltodextrin, flavor and aroma enhancer: monosodium glutamate, natural oil resins, "Smoke" flavoring), spices (paprika, black pepper, dried basil, allspice, red hot pepper), dried onions, complex food additive (stabilizers: guar gum, xanthan gum), preservative: potassium sorbate.

☞ 0°C to 10°C – 120 суток / 120 days

☞ 230 г / 230 g

☞ 13 шт / 13 pcs

СОУС МАЙОНЕЗНЫЙ «ТАР-ТАР» / MAYONNAISE SAUCE "TAR-TAR"

дой-пак/доуpack

☞ Вода, масло растительное рафинированное дезодорированное, наполнитель «Зелень-соленые огурцы» (огурцы замороженные, вода, соль поваренная пищевая йодированная (соль пищевая выварочная, йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), ароматизаторы, лук сушеный, регулятор кислотности: кислота лимонная, клетчатка цитрусовая, укроп сушеный, орегано сушеное, загуститель: ксантановая камедь, регулятор кислотности: кислота молочная, консервант: сорбат калия), сахар, уксус пищевой спиртовой 9%, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, желток яичный сухой, соль поваренная пищевая йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), комплексная пищевая добавка (стабилизаторы: гуаровая камедь, ксантановая камедь), консервант: сорбат калия.



Water, refined deodorized vegetable oil, "Greens-pickles" filler (frozen cucumbers, water, iodized table salt (evaporated food salt, potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), flavorings, dried onions, acidity regulator: citric acid, citrus fiber, dried dill, dried oregano, thickener: xanthan gum, acidity regulator: lactic acid, preservative: potassium sorbate), sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, dry egg yolk, iodized table salt (iodate potassium, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), complex food additive (stabilizers: guar gum, xanthan gum), preservative: potassium sorbate.

☞ 0°C to 10°C – 120 суток / 120 days

☞ 230 г / 230 g

☞ 13 шт / 13 pcs

МАСЛО РАПСОВОЕ/ RAPESEED OIL

Рафинированное дезодорированное/
Refined deodorized

☞ Масло рапсовое рафинированное дезодорированное.
Refined deodorized rapeseed oil.



☞ 850 мл / 850 ml
4,5 кг / 4,5 kg

☞ 12 шт / 12 pcs
2 шт / 2 pcs

☞ 12 месяцев / 12 months

ПЭТ-бутылка/
PET bottle

МАСЛО РАПСОВО-ПОДСОЛ- НЕЧНОЕ / BLENDED RAPESEED OIL AND SUNFLOWER OIL

Рафинированное дезодорированное/
Refined deodorized

☞ Масло рапсовое рафинированное дезодорированное, масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное.
Refined deodorized rapeseed oil, refined deodorized sunflower oil.



☞ 850 мл / 850 ml

☞ 12 шт / 12 pcs

☞ 12 месяцев / 12 months

ПЭТ-бутылка/
PET bottle

МАСЛО ПОДСОЛНЕЧНОЕ / SUNFLOWER OIL

Рафинированное дезодорированное вымороженное / Refined deodorized

☞ Масло подсолнечное рафинированное дезодорированное вымороженное.
Refined deodorized sunflower oil.

🕒 850 мл / 850 ml
4,5 кг / 4,5 kg
📦 12 шт / 12 pcs
2 шт / 2 pcs

🕒 12 месяцев / 12 months

ПЭТ-бутылка / PET bottle



СПРЕД РАСТИТЕЛЬНО-ЖИРОВОЙ «СЛИВОЧНЫЙ» / SPREAD VEGETABLE FAT "SLIVOCHNY"

Массовая доля жира - 72,5 %
Fat content - 72,5 %

Кашированная фольга / Foil

🕒 200 г / 200 g
📦 42 шт / 42 pcs
🕒 90 суток / 90 days



МАРГАРИН «СОЛНЕЧНЫЙ» / MARGARINE "SOLNECHNY"

Массовая доля жира - 72 %
Fat content - 72 %

Фольга / Foil

🕒 230 г / 230 g
📦 60 шт / 60 pcs
🕒 120 суток / 120 days



МАРГАРИН «МОЛОЧНЫЙ» / MARGARINE "MOLOCHNY"

Массовая доля жира - 82 %
Fat content - 82 %

Фольга / Foil

🕒 230 г / 230 g
📦 60 шт / 60 pcs
🕒 120 суток / 120 days

Картонный короб / Cardboard box

🕒 10 кг / 10 kg
20 кг / 20 kg
🕒 240 суток / 240 days



КЕТЧУП / KETCHUP

Дой-пак / Doypack | 🕒 250 г / 250 g | 📦 24 шт / 24 pcs | 🕒 12 месяцев / 12 months



«Классический» / "Classic"



«Шашлычный» / "Shashlychny"



«Нежный» / "Nezhny"



«Томатный» / "Tomato"

КЕТЧУП «БАРБЕКЮ» / KETCHUP "BARBECUE"

Первая категория, нестерилизованный с применением консерванта / First category, unsterilized with a preservative

☞ Вода, паста томатная, сахар, уксус пищевой спиртовой 9 %, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), комплексная пищевая добавка (соль поваренная пищевая, мальтодекстрин, усилитель вкуса и аромата: глутамат натрия, натуральные маслосмолы, ароматизатор «Дым»), овощи сушеные (лук, чеснок), ароматизатор, пряности, консервант: сорбат калия

Water, tomato paste, sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), complex food additive (table salt, maltodextrin, flavor and aroma enhancer: glutamate sodium, natural oil resins, "Smoke" flavoring), dried vegetables (onions, garlic), flavoring, spices, preservative: potassium sorbate

🕒 0°C до 25°C - 1 год / 1 year | 🕒 Дой-пак 250 г / Doypack 250 g | 📦 24 шт / 24 pcs



КЕТЧУП «ОСТРЫЙ» / "SPICY" KETCHUP

Первая категория, нестерилизованный с применением консерванта / First category, unsterilized with a preservative

☞ Вода, паста томатная, сахар, уксус пищевой спиртовой 9 %, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), чеснок сушеный, пряности (перец красный острый, тмин, кориандр, укроп сушеный, лист лавровый), консервант: сорбат калия.

Water, tomato paste, sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), dried garlic, spices (hot red pepper, cumin, coriander, dried dill, bay leaf), preservative: potassium sorbate.

🕒 0°C до 25°C - 1 год / 1 year | 🕒 Дой-пак 250 г / Doypack 250 g | 📦 24 шт / 24 pcs



КЕТЧУП «МОЙ ШАШЛЫЧНЫЙ» / KETCHUP "MY SHASHLYCHNY"

ПЭТ-пакет / Plastic pack

🕒 180 г / 180 g
360 г / 360 g
📦 36 шт / 36 pcs
18 шт / 18 pcs

🕒 6 месяцев / 6 months



КЕТЧУП «МОЙ ТОМАТНЫЙ» / KETCHUP "MY TOMATO"

ПЭТ-пакет / Plastic pack

🕒 180 г / 180 g
360 г / 360 g
📦 36 шт / 36 pcs
18 шт / 18 pcs

🕒 6 месяцев / 6 months



ПАСТА ТОМАТНАЯ КОНСЕРВИРОВАННАЯ НЕСОЛЕНАЯ 25% / CANNED UNSALTED TOMATO PASTE 25%

Нестерилизованная с консервантом / Unsterilized with preservative

☞ Паста томатная, вода, сахар, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, регулятор кислотности: кислота лимонная, консервант: бензоат натрия.
Tomato paste, water, sugar, thickener: modified corn starch, acidity regulator: citric acid, preservative: sodium benzoate.



🕒 0°C до 25°C – 1 год / 1 year 📦 500 г / 500 g 📦 8 шт / 8 pcs

МАСЛО РАПСОВОЕ С АРОМАТОМ ПРОВАНСКИХ ТРАВ / RAPESEED OIL WITH THE AROMA OF PROVENCAL HERBS

НОВИНКА!



🕒 12 мес. / 12 months 📦 850 мл / 850 ml 📦 12 шт / 12 pcs

СОУС ТОМАТНЫЙ / TOMATO SAUCE

Нестерилизованный с применением консерванта / Unsterilized with a preservative

📦 стеклянная банка 500 г / glass jar 500 g



«Томатный классический» / "Tomato classic"

☞ Вода, паста томатная, сахар, уксус пищевой спиртовой 9%, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), пряности, консервант: сорбат калия.
Water, tomato paste, sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), spices, preservative: potassium sorbate.

🕒 0°C до 25°C – 6 мес. / 0°C to 25°C – 6 months
📦 500 г / 500 g 📦 8 шт / 8 pcs



«Минский» / "Minsky"

🕒 0°C до 25°C – 6 мес. / 0°C to 25°C – 6 months
📦 8 шт / 8 pcs

☞ Вода, паста томатная, сахар, уксус пищевой спиртовой 9%, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), пряности, чеснок сушеный, консервант: сорбат калия.
Water, tomato paste, sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), spices, dried garlic, preservative: potassium sorbate.



«Краснодарский» / "Krasnodarsky"

🕒 0°C до 25°C – 6 мес. / 0°C to 25°C – 6 months
📦 8 шт / 8 pcs

☞ Вода, паста томатная, сахар, уксус пищевой спиртовой 9%, загуститель: крахмал кукурузный модифицированный, соль пищевая поваренная йодированная (йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), овощи сушеные (лук, чеснок), пряности, консервант: сорбат калия.
Water, tomato paste, sugar, alcoholic vinegar 9%, thickener: modified corn starch, iodized table salt (potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), dried vegetables, spices, preservative: potassium sorbate.

ГОРЧИЦА «АППЕТИТНАЯ» / MUSTARD "APPETIZING"

Стеклянная банка твист-офф / Glass jar twist off

📦 170 г / 170 g
📦 18 шт / 18 pcs
🕒 180 суток / 180 days



ХРЕН «БЕЛОРУССКИЙ СО СВЕКЛОЙ» / HORSERADISH "BELARUSSIAN WITH BEETROOT"

Стеклянная банка твист-офф / Glass jar twist off

📦 170 г / 170 g
📦 18 шт / 18 pcs
🕒 120 суток / 120 days



ОАО «Гомельский жировой комбинат» OJSC Gomel Fat Factory



ОАО «Гомельский жировой комбинат» – одно из крупнейших предприятий масложировой отрасли в Республике Беларусь, на котором осуществляется полный цикл переработки растительных жиров. Выпускает маргарин, майонез, соусы, кетчуп, горчицу, масло подсолнечное, рапсовое и купажированное, мыло хозяйственное твердое, мыло туалетное, мыло детское, жидкое мыло.

OJSC Gomel Fat Plant is one of the largest enterprises in the oil and fat industry in the Republic of Belarus, which carries out a full cycle of processing vegetable fats. It produces margarine, mayonnaise, sauces, ketchup, mustard, sunflower, rapeseed and blended oils, solid laundry soap, toilet soap, baby soap, liquid soap.

📍 246021, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Ильича, 4
☎ Отдел продаж: +375 232 214055, 506684
☎ Отдел маркетинга: +375 232 506656,
☎ Экспорт: +375 232 506362, 506413
✉ sales@gjk.by
✉ marketing@gjk.by
✉ export@gjk.by

📍 246021, Republic of Belarus, Gomel, Ilyicha st., 4
☎ Sales Dept.: +375 232 214055, 506684
☎ Marketing Dept.: +375 232 506656,
☎ Export: +375 232 506362, 506413
✉ sales@gjk.by
✉ marketing@gjk.by
✉ export@gjk.by

МЫЛО ХОЗЯЙСТВЕННОЕ ТВЕРДОЕ / SOLID LAUNDRY SOAP

72%
📦 200 г/200 g
🕒 3 года/3 years
📦 48 шт/48 pcs

65% «Хозяюшка» морозное утро с энзимами для стирки и удаления пятен / «Hoziaushka» frosty morning with enzymes for washing and stain removal
📦 180 г/180 g
🕒 2 года/2 years
📦 50 шт/50 pcs

65% «Хозяюшка» лимонная свежесть для стирки и удаления пятен / «Hoziaushka» (Hostess) lemon freshness for washing and stain removal
📦 180 г/180 g
🕒 2 года/2 years
📦 50 шт/50 pcs

65%
📦 200 г/200 g
🕒 3 года/3 years
📦 48 шт/48 pcs

МЫЛО ТУАЛЕТНОЕ ТВЕРДОЕ / SOLID TOILET SOAP

«АРОМАТ ОКЕАНА»
"OCEAN AROMA"
Greenelle
Ocean Aroma
toilet soap
90 g
Бодрящий аромат подарит свежесть и прохладу морской стихии, бережно очистит кожу, восстановит водный баланс. Куски овальной формы с закругленными гранями и углами, неокрашенное. / The invigorating aroma will give freshness and coolness to the sea elements, gently cleanse the skin, and restore water balance. Oval-shaped pieces with rounded edges and corners, unpainted.

«БАБЛ ГАМ»
"BUBBLE GUM AROMA"
Greenelle
Bubble Gum Aroma
toilet soap
90 g
📦 90 г/90 g 📦 40 шт/40 pcs

«ПЛАТИNUM»
"PLATINUM"
Greenelle
Platinum
toilet soap
90 g
📦 90 г/90 g 📦 40 шт/40 pcs

«ОЛИВКОВЫЙ СТИЛЬ»
"OLIVA STYLE"
Greenelle
Oliva Style
toilet soap
90 g
📦 90 г/90 g 📦 40 шт/40 pcs

«ЛАВАНДОВЫЙ АРОМАТ»
"LAVANDER AROMA"
Greenelle
Lavander Aroma
toilet soap
90 g
📦 90 г/90 g 📦 40 шт/40 pcs

«МИНДАЛЬНЫЙ ЧАЙ»
"ALMOND TEA"
Greenelle
Almond Tea
toilet soap
90 g
📦 90 г/90 g 📦 40 шт/40 pcs

«МАНГОВЫЙ РАЙ»
"MANGO PARADISE"
Greenelle
Mango Paradise
toilet soap
90 g
📦 90 г/90 g 📦 40 шт/40 pcs

МЫЛО ТУАЛЕТНОЕ ТВЕРДОЕ «БАННОЕ С ЭКСТРАКТОМ БЕРЕЗОВЫХ ПОЧЕК И ЛИСТЬЕВ» / SOLID TOILET SOAP "BATH WITH EXTRACT OF BIRCH BUDS AND LEAVES"

140 г / 140 g
48 шт/48 pcs



МЫЛО ТУАЛЕТНОЕ ТВЕРДОЕ «ГЛИЦЕРИНОВОЕ» / SOLID TOILET SOAP "GLYCERIN"

100 г / 100 g
48 шт/48 pcs



МАСЛО ПОДСОЛНЕЧНОЕ «ДОМАШНЕЕ» / SUNFLOWER OIL DOMASHNEE (HOMEMADE)

Рафинированное, дезодорированное, вымороженное, марка «П» / Refined, deodorized, brand "P"

950 мл/950 ml
21 месяц/2 months
12 шт/12 pcs



МАСЛО РАПСОВОЕ «ДОМАШНЕЕ» / RAPESEED OIL DOMASHNEE (HOMEMADE)

Рафинированное, дезодорированное, вымороженное, марка «П» / Refined, deodorized, brand "P"

950 мл/950 ml
21 месяц/2 months
12 шт/12 pcs



МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ 67» / MAYONNAISE PROVENSAL 67

Масло растительное рафинированное дезодорированное, вода, загустители (крахмал модифицированный картофельный, кукурузный, гуаровая камедь, ксантановая камедь), регулятор кислотности (уксус пищевой спиртовой 9%, молочная кислота), сахар, комплексная пищевая добавка (яичный желток ферментированный), соль йодированная (содержит агент антислеживающий E536), консервант (сорбат калия), ароматизатор «Горчица», краситель пищевой «Бета-каротин». / Refined deodorized vegetable oil, water, thickeners (modified potato starch, corn starch, guar gum, xanthan gum), acidity regulator (edible alcohol vinegar 9%, lactic acid), sugar, complex food additive (fermented egg yolk), iodized salt (contains anti-caking agent E536), preservative (potassium sorbate), mustard flavoring, food coloring "Beta-carotene".

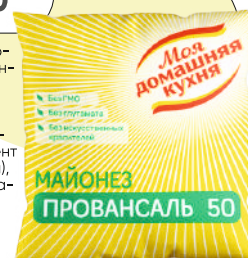
500 г/500 g 120 суток/120 days 18 шт/18 pcs



МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ 50» / MAYONNAISE PROVENSAL 50

Масло растительное рафинированное дезодорированное, вода, загустители (крахмал модифицированный картофельный, кукурузный, гуаровая камедь, ксантановая камедь), регулятор кислотности (уксус пищевой спиртовой 9%, молочная кислота), сахар, комплексная пищевая добавка (яичный желток ферментированный), соль йодированная (содержит агент антислеживающий E536), консервант (сорбат калия), ароматизатор «Горчица», краситель пищевой «Бета-каротин». / Refined deodorized vegetable oil, water, thickeners (modified potato starch, corn starch, guar gum, xanthan gum), acidity regulator (edible alcohol vinegar 9%, lactic acid), sugar, complex food additive (fermented egg yolk), iodized salt (contains anti-caking agent E536), preservative (potassium sorbate), mustard flavoring, food coloring "Beta-carotene".

500 г/500 g 120 суток/120 days 18 шт/18 pcs



КЕТЧУП «ГРУЗИНСКИЙ» / KETCHUP GRUZINSKY

Вода, паста томатная, сахар, регулятор кислотности (уксус пищевой спиртовой 9%), загуститель (крахмал кукурузный модифицированный), соль йодированная (содержит агент антислеживающий E536), специи натуральные (перец красный острый молотый, чеснок сушеный молотый, базилик сушеный, мята сушеная, перец черный молотый, кориандр молотый), консервант (сорбат калия). / Water, tomato paste, sugar, acidity regulator (9% food alcohol vinegar), thickener (modified corn starch), iodized salt (contains anti-caking agent E536), natural spices (ground red hot pepper, ground dried garlic, dried basil, dried mint, ground black pepper, ground coriander), preservative (potassium sorbate).

300 г/300 g 6 мес./6 months 20 шт/20 pcs



КЕТЧУП «НЕЖНЫЙ» / KETCHUP NEZHNY (DELICATE)

Вода, томатная паста, сахар, загуститель (крахмал кукурузный модифицированный), регулятор кислотности (уксус пищевой спиртовой 9%), соль йодированная (содержит агент антислеживающий E536), приправа «Нежная» (чеснок сушеный дробленый, паприка красная дробленая, паприка зеленая дробленая, кунжут), консервант (сорбат калия). / Water, tomato paste, sugar, thickener (modified corn starch), acidity regulator (edible alcohol vinegar 9%), iodized salt (contains anti-caking agent E536), "Tender" seasoning (dried crushed garlic, crushed red paprika, crushed green paprika, sesame), preservative (potassium sorbate).

300 г/300 g 6 мес./6 months 20 шт/20 pcs



ГОРЧИЦА ПИЩЕВАЯ «СМАЧНА ЕСЦІ!» БЕЛОРУССКАЯ КРЕПКАЯ / FOOD MUSTARD "TASTY TO EAT!" BELARUSIAN STRONG

Вода, порошок горчичный, регулятор кислотности (уксус пищевой спиртовой 9%), сахар, масло растительное рафинированное дезодорированное, соль йодированная (содержит агент антислеживающий E536), консервант (сорбат калия), перец черный молотый, гвоздика молотая, лавровый лист молотый, корица. / Water, mustard powder, acidity regulator (edible alcohol vinegar 9%), sugar, refined deodorized vegetable oil, iodized salt (contains anti-caking agent E536), preservative (potassium sorbate), ground black pepper, ground cloves, ground bay leaf, cinnamon.

170 г/170 g 5 мес./5 months 24 шт/24 pcs



ГОРЧИЦА ПИЩЕВАЯ «СМАЧНЕГО!» ПОЛЬСКАЯ МЯГКАЯ / FOOD MUSTARD "SMACZNEGO!" POLISH SOFT

Вода, порошок горчичный, регулятор кислотности (уксус пищевой спиртовой 9%), сахар, масло растительное рафинированное дезодорированное, соль йодированная (содержит агент антислеживающий E536), консервант (сорбат калия), корица молотая, лавровый лист молотый, перец душистый молотый. / Water, mustard powder, acidity regulator (edible alcohol vinegar 9%), sugar, refined deodorized vegetable oil, iodized salt (contains anti-caking agent E536), preservative (potassium sorbate), ground cinnamon, ground bay leaf, ground allspice.

170 г/170 g 5 мес./5 months 24 шт/24 pcs



СОУС ТОМАТНЫЙ «САЦЕБЕЛИ С ДРОБЛЁНЫМ ФУНДУКОМ» / TOMATO SAUCE "SATSEBELI WITH CRUSHED HAZELNUTS"

Нестерилизованный (с применением консерванта), массовая доля растворимых сухих веществ не менее 23% / Unsterilized (using a preservative), mass fraction of soluble solids not less than 23%

Средние значения пищевой ценности 100 г продукта: Белки – 2,0 г, Жиры – 3,0 г, Углеводы – 19,0 г. Энергетическая ценность / калорийность – 460 кДж / 110 ккал
Average nutritional values for 100 g of product: Proteins – 2.0 g, Fats – 3.0 g, Carbohydrates – 19.0 g. Energy value / calorie content – 460 kJ / 110 kcal

300 г/300 г

0°C до +25°C – 6 мес./6 months

20 шт (6 кг)/12 pcs (6 kg)

дой-пак / доурпак



МАЙОНЕЗНЫЙ СОУС «ГРИБНОЙ» / MAYONNAISE SAUCE "MUSHROOM"

Средние значения пищевой ценности 100 г продукта: Белки – 0,2 г, Жиры – 22 г, Углеводы – 9,0 г. Энергетическая ценность / калорийность – 980 кДж / 240 ккал
Average nutritional values for 100 g of product: Proteins – 0.2 g, Fats – 22 g, Carbohydrates – 9.0 g. Energy value / calorie content – 980 kJ / 240 kcal

300 г/300 г

0°C до +10°C – 6 мес./6 months

20 шт (6 кг)/12 pcs (6 kg)

дой-пак / доурпак



МАЙОНЕЗНЫЙ СОУС «СЛИВОЧНО-ЧЕСНОЧНЫЙ» / MAYONNAISE SAUCE "CREAMY GARLIC"

Средние значения пищевой ценности 100 г продукта: Белки – 0,3 г, Жиры – 20 г, Углеводы – 7,0 г. Энергетическая ценность / калорийность – 880 кДж / 210 ккал
Average nutritional values for 100 g of product: Proteins – 0.3 g, Fats – 20 g, Carbohydrates – 7.0 g. Energy value / calorie content – 880 kJ / 210 kcal

300 г/300 г

0°C до +10°C – 6 мес./6 months

20 шт (6 кг)/12 pcs (6 kg)

дой-пак / доурпак



МАЙОНЕЗ «ПРОВАНСАЛЬ ГОМЕЛЬСКИЙ 67» / MAYONNAISE "PROVENCAL GOMELSKY 67"

Средние значения пищевой ценности 100 г продукта: Белки – 0,5 г, Жиры – 67 г, Углеводы – 2,0 г. Энергетическая ценность / калорийность – 2520 кДж / 610 ккал
Average nutritional values for 100 g of product: Proteins – 0.5 g, Fats – 67 g, Carbohydrates – 2.0 g. Energy value / calorie content – 2520 kJ / 610 kcal

400 г/400 г

0°C до +10°C – 120 суток/120 days

22 шт (8,8 кг)/22 pcs (8.8 kg)



полиэтиленовая пленка / polyethylene film



ОАО «Бобруйский завод растительных масел»



Bobruisk Plant of Vegetable Oils OJSC

ОАО «Бобруйский завод растительных масел» работает с 1898 года. Сегодня это современное предприятие, осуществляющее полный цикл переработки растительного масла: рафинацию, отбеливание, вымораживание, дезодорацию и розлив. Объемы производства – до 2000 тонн ежемесячно.

813105, Республика Беларусь, г. Бобруйск, ул. Бахарова, 172
 Отдел продаж: +375 225 739600, +375 225 740665
 bzrm@bzrm.by

Bobruisk Plant of Vegetable Oils OJSC has been operating since 1898. Today it is a modern enterprise that carries out a full cycle of vegetable oil processing: refining, bleaching, freezing, deodorization and bottling. Production volumes are up to 2000 tons per month.

813105, Republic of Belarus, Bobruisk, Bakharova st., 172
 Sales Dept.: +375 225 739600, +375 225 740665
 bzrm@bzrm.by

МАСЛО ПОДСОЛНЕЧНОЕ РАФИНИРОВАННОЕ ДЕЗОДОРИРОВАННОЕ «ШАЛОМ», «ЛЕТО», «ОДЕРИХА», «ШЕФ-ПОВАР», «БОБРУЙСКОЕ», "RAFINI" / REFINED DEODORIZED SUNFLOWER OIL "SHALOM", "LETO", "ODERIKHA", "SHEF-POVAR", "BOBRUISKOE", "RAFINI"



850 мл, 980 мл, 1 л, 2 л, 3 л, 5 л / 850 ml, 980 ml, 1 L, 2 L, 3 L, 5 L

18 мес./18 months

10 бутылок (ПЭТ-пленка) / 10 bottles (polyethylene film)

МАСЛО РАПСОВОЕ РАФИНИРОВАННОЕ ДЕЗОДОРИРОВАННОЕ «ОДЕРИХА», "RAFINI" / REFINED DEODORIZED RAPESEED OIL "ODERIKHA", "RAFINI"



850 мл, 980 мл, 1 л, 2 л, 3 л, 5 л / 850 ml, 980 ml, 1 L, 2 L, 3 L, 5 L

12 мес./12 months

15 бутылок (гофроящик) / 15 bottles (corrugated box)
 10 бутылок (ПЭТ-пленка) / 10 bottles (polyethylene film)

МАСЛО ПОДСОЛНЕЧНОЕ НЕРАФИНИРОВАННОЕ «ОДЕРИХА», «ПОСТНОЕ» / UNREFINED SUNFLOWER OIL "ODERIKHA", "POSTNOE"




850 мл / 850 ml

13 мес./13 months

15 бутылок (гофроящик) / 15 bottles (corrugated box)



BABY FOOD AND CANNED FOOD



ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ И КОНСЕРВЫ

BABY FOOD AND CANNED FOOD

ОАО «Гамма вкуса»
Gamma Vkusa OJSK

www.gammavkusa.by

ОАО «Малоритский
консервноовощесушильный комбинат»
Malorita Canning Plant OJSK

www.toptyshka.by

ОАО «Гамма вкуса» работает с 1896 года. Сегодня это современный производственный комплекс, специализирующийся на производстве детского питания, соковой продукции, овощных консервов, соусов, варенья, пюре-полуфабрикатов из натурального сырья.

📍 222531, Республика Беларусь, Минская область, г. Клецк, улица Кирова, 2
 ☎ Отдел продаж: +375 1793 62217
 ✉ marketing@gammavkusa.by
 📧 export@gammavkusa.by (экспорт)

Gamma Vkusa OJSC has been operating since 1896. Today it is a modern production complex specializing in the production of baby food, juice products, canned vegetables, sauces, jams, semi-finished purees from natural raw materials.

📍 2, Kirova st., Klezk, Minsk Region, Republic of Belarus, 222531
 ☎ Sales Dept.: +375 1793 62217
 ✉ marketing@gammavkusa.by
 📧 export@gammavkusa.by (export)

ПЮРЕ/PUREE

В мягкой упаковке, 90 г/
 In a soft package, 90 g



ЯБЛОЧНОЕ/ APPLES PUREE

- 📦 Пюре из яблоч, 100%/
 Apples puree, 100%
- 🕒 12 месяцев с даты изготовления/
 12 months from the date of manufacture
- 📦 12 шт (1,26 кг)/
 12 pcs (1,26 kg)



ИЗ ЯБЛОК И МАЛИНЫ/ APPLES AND RASPBERRY PUREE

- 📦 Пюре из яблоч (90%), пюре из малины (10%)/
 Apples puree (90%), raspberry puree (10%)
- 🕒 12 месяцев с даты изготовления/
 12 months from the date of manufacture
- 📦 12 шт (1,26 кг)/
 12 pcs (1,26 kg)



ИЗ ГРУШ И ЯБЛОК/ PEARS AND APPLES PUREE

- 📦 Пюре из груш (60%), пюре яблочное (40%)/
 Pears puree (60%), apples puree (40%)
- 🕒 12 месяцев с даты изготовления/
 12 months from the date of manufacture
- 📦 12 шт (1,26 кг)/
 12 pcs (1,26 kg)



ИЗ ЯБЛОК И БАНАНОВ/ APPLES AND BANANA PUREE

- 📦 Пюре из яблоч (75%), пюре из банана (25%)/
 Apples puree (75%), banana puree (25%)
- 🕒 12 месяцев с даты изготовления/
 12 months from the date of manufacture
- 📦 12 шт (1,26 кг)/
 12 pcs (1,26 kg)

ПЮРЕ ИЗ КАБАЧКОВ/ ZUCCHINI PUREE

95 г/95 g

- 📦 Пюре из кабачков, 100%/
 zucchini puree, 100%
- 🕒 24 месяца с даты изготовления/
 24 months from the date of manufacture
- 📦 18 шт (3,34 кг)/
 18 pcs (3.34 kg)



ПЮРЕ ИЗ КАПУСТЫ БРОККОЛИ/BROCCOLI PUREE

95 г/95 g

- 📦 Пюре из капусты брокколи, 100%/
 Broccoli puree, 100%
- 🕒 24 месяца с даты изготовления/
 24 months from the date of manufacture
- 📦 18 шт (3,34 кг)/
 18 pcs (3.34 kg)



ПЮРЕ ИЗ ЦВЕТНОЙ КАПУСТЫ / CAULFLOWER PUREE

95 г/95 g

- 📦 Пюре из цветной капусты, 100%/
 Cauliflower puree, 100%
- 🕒 24 месяца с даты изготовления/
 24 months from the date of manufacture
- 📦 18 шт (3,34 кг)/
 18 pcs (3.34 kg)



ПЮРЕ ИЗ ТЫКВЫ / PUMPKIN PUREE




95 г/95 g

- 📦 Пюре из тыквы, 100%/
 Pumpkin puree, 100%
- 🕒 24 месяца с даты изготовления/
 24 months from the date of manufacture
- 📦 18 шт (3,34 кг)/
 18 pcs (3.34 kg)



ПЮРЕ ИЗ ЧЕРНОСЛИВА/ PRUNES PUREE




95 г/95 g

-  Пюре из чернослива, 100%/
Prunes puree, 100%
-  24 месяца с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture
-  18 шт (3,34 кг)/
18 pcs (3.34 kg)



ПЮРЕ ИЗ ГРУШИ/ PEAR PUREE




100г/100 g

-  Пюре из груши, 100%/
Pear puree, 100%
-  24 месяца с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture
-  18 шт (3,44 кг)/
18 pcs (3.44 kg)



ПЮРЕ ИЗ КРОЛИКА/ RABBIT PUREE




95 г/95 g

-  Пюре из кролика, 60%/
Rabbit puree, 60%
-  24 месяца с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture
-  18 шт (3,34 кг)/
18 pcs (3.34 kg)



ПЮРЕ ИЗ ИНДЕЙКИ/ TURKEY PUREE

95 г/95 g


-  Пюре из индейки, 57%/
Turkey puree, 57%
-  24 месяца с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture
-  18 шт (3,34 кг)/
18 pcs (3.34 kg)





ПЮРЕ/PUREE



185г/185 g



 18 шт (5,92 кг)/18 pcs (5.92 kg)

ИЗ ЯБЛОК/ APPLES PUREE

-  Пюре из яблок (100%)/
Apples puree (100%)
-  24 месяца с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture





ИЗ ЯБЛОК, БАНАНА, СЛИВОК И ТВОРОГА/ APPLES, BANANA, CREAM AND COTTAGE CHEESE



-  Пюре из яблок (70%), банана (12%), сливок (10%), творога (8%)/
Apples puree (70%), banana (12%), cream (10%), cottage cheese (8%)
-  12 месяцев с даты изготовления/
12 months from the date of manufacture



ИЗ ЯБЛОК И БАНАНА/ APPLES AND BANANA PUREE



-  Пюре из яблок (70%) и банана (30%).
Содержит сахара природного (естественного)
происхождения/
Apple puree (70%) and banana (30%).
Contains naturally occurring sugars.
-  24 месяцев с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture

ИЗ ЯБЛОК, КЛУБНИКИ, СЛИВОК И САХАРА/ APPLES, STRAWBERRY, CREAM & SUGAR PUREE

-  Пюре из яблок (69%), клубники (10%), сливок (15%), сахар (6%)/
Apple puree (69%), strawberries (10%), cream (15%), sugar (6%)
-  12 месяцев с даты изготовления/
12 months from the date of manufacture





ИЗ ГРУШИ И АБРИКОСА/ PEAR AND APRICOT PUREE

-  Пюре из груш (70%) и абрикосов (30%)/
Pear (70%) and apricot (30%) puree
-  24 месяцев с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture



ИЗ МОРКОВИ/ CARROT PUREE

-  Пюре из моркови/
Carrot puree
-  24 месяцев с даты изготовления/
24 months from the date of manufacture



ОАО «Малоритский консервно-овощесушильный комбинат»

Топтышка®

Malorita Canning Plant OJSC

ОАО «Малоритский консервноовощесушильный комбинат» – оснащенное современным оборудованием многопрофильное предприятие. Более 65 лет успешно производит и реализует консервы плодовоовощные и плодово-ягодные, соки и нектары для детского питания ТМ «Топтышка», а также соки и нектары, джемы и варенье ТМ «Samberry», соусы томатные «Соуситто».

📍 ул. Заводская, д. 9, г. Малорита, Брестская область, Республика Беларусь, 225903
 📞 Приемная: +375 1651 20711
 📞 Коммерческий отдел: +375 1651 20717, +375 33 303 17 20
 ✉ maloritakosk@toptyshka.by

Maloritsky Canning and Vegetable Drying Plant OJSC is a multi-industry enterprise equipped with modern equipment. For more than 65 years, it has been successfully producing and selling canned fruits and vegetables, fruits and berries, juices and nectars for baby food TM "Toptyshka", as well as juices and nectars, jams and preserves TM "Samberry", tomato sauces "Sousitto".

📍 225903, Belarus, Brest oblast, Malorita, Zavodskaya str., 9
 📞 Recept.: +375 1651 20711
 📞 Commercial department: +375 1651 20717, +375 33 303 17 20
 ✉ maloritakosk@toptyshka.by

ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ И КОНСЕРВЫ/BABY FOOD AND CANNED FOOD

ПЮРЕ ИЗ ГРУШИ, ПЕРСИКА, МАНГО/PEAR, PEACH, MANGO PUREE

📦 Пюре из персика, пюре из яблок, банановое пюре (бананы, антиокислитель- L-аскорбиновая кислота). / Peach puree, apple puree, banana puree (bananas, antioxidant - L-ascorbic acid).

🕒 1 год/1 year
 📊 200 г, 2,65 кг/200g, 2,65 kg
 📦 12 шт/12 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЯБЛОК, БАНАНА И КИВИ/APPLE, BANANA AND KIWI PUREE

📦 Пюре из яблок, банановое пюре (бананы, антиокислитель- L-аскорбиновая кислота), пюре из киви. / Apple puree, banana puree (bananas, antioxidant L-ascorbic acid), kiwi puree

🕒 1 год/1 year
 📊 200 г, 2,65 кг/200 g, 2,65 kg
 📦 12 шт/12 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЯБЛОК/ APPLE PUREE

90г/90 g

📦 пюре из яблок/apples puree
 🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЧЕРНОСЛИВА/ PRUNE PUREE

90г/90 g

📦 пюре из чернослива/prune puree
 🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ПЕРСИКОВОЕ/ PEACH PUREE

90г/90 g

📦 пюре из персиков/peach puree
 🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ГРУШЕВОЕ/ PEAR PUREE

90г/90 g

📦 пюре из груш/pear puree
 🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ИЗ ИЗ ЯБЛОК И БАНАНА/ APPLE + PEACH PUREE WITH SUGAR

90г/90 g

📦 пюре из яблок, банановое пюре (бананы, антиокислитель – L-аскорбиновая кислота)/ apple puree, peach puree, sugar syrup

🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ИЗ ГРУШ И ЯБЛОК/ PEAR AND APPLE PUREE

90г/90 g

📦 пюре из груш, пюре из яблок/pear puree, apple puree
 🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЯБЛОК, ГРУШ И ПЕРСИКОВ/ APPLE, PEAR AND PEACH PUREE

90г/90 g

📦 пюре из яблок, пюре из груш, пюре из персиков/ apple puree, pear puree, peach puree

🕒 1 год/1 year
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЯБЛОК, ЧЕРНИКИ И МАЛИНЫ/ APPLE, BLUEBERRY AND RASPBERRY PUREE

90г/90 g

📦 пюре из яблок, пюре из черники, пюре из малины, сок яблочный концентрированный/apple puree, blackberry puree, raspberry puree, concentrated apple juice

🕒 2 года/2 years
 📊 1,7 кг/1,7 kg
 📦 18 шт/18 pcs



ВАРЕНЬЕ ИЗ МАЛИНЫ/ RASPBERRY JAM

Сахар, малина быстрозамороженная /
Sugar, frozen raspberries

12 мес./12 months

10,3 кг/10,3 kg

12 шт/12 pcs



ПЮРЕ ЯБЛОЧНО-БАНАНОВОЕ СО СЛИВКАМИ/APPLE- BANANA PUREE WITH CREAM

пюре из яблок, банановое пюре
(бананы, антиоксидант – L-аскорби-
новая кислота), сливки питьевые/
apple puree, banana puree (bananas,
antioxidant – L-ascorbic acid), drinking
cream

12 мес./12 months

4,3 кг/4,3 kg

12 шт/12 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЯБЛОК/ APPLE PUREE

пюре из яблок/apple puree

24 мес./24 months

4,3 кг/4,3 kg

12 шт/12 pcs



ПЮРЕ МОРКОВНОЕ/ CARROT PUREE

пюре из моркови/carrot puree

24 мес./24 months

4,3 кг/4,3 kg

12 шт/12 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЧЕРНОСЛИВА И ГРУШИ/PRUNE AND PEAR PUREE

Пюре из чернослива, пюре из груши /
Prune puree, pear puree.

24 мес./24 months

4,3 кг/4,3 kg

12 шт/12 pcs



СОУС ТОМАТНЫЙ «КЛАС- СИЧЕСКИЙ»/TOMATO SAUCE "CLASSICAL"

Томатная паста, вода питьевая подго-
товленная, сахар, соль пищевая йоди-
рованная, регулятор кислотности – ли-
монная кислота, гвоздика, корица, перец
душистый, мускатный орех, чеснок свежий,
перец черный / Tomato paste, prepared drink-
ing water, sugar, iodized food salt, acidity regu-
lator – citric acid, cloves, cinnamon, allspice, nutmeg,
fresh garlic, black pepper.

12 мес./12 months

10,3 кг/10,3 kg

12 шт/12 pcs



ПЮРЕ ИЗ ЯБЛОК, КЛУБНИКИ И ГОЛУБИКИ/APPLE, STRAWBERRY AND BLUE- BERRY PUREE

Пюре из яблок, пюре из клубники, пюре
из голубики, сок яблочный концентриро-
ванный. / Apple puree, strawberry puree,
blueberry puree, concentrated apple juice.

24 мес./24 months

4,3 кг/4,3 kg

12 шт/12 pcs



СОК ЯБЛОЧНЫЙ ПРЯМОГО ОТЖИМА/APPLE JUICE WITH DIRECT COMPRESSION PULP

Сок яблочный прямого отжима / apple
juice with direct compression pulp

24 мес./24 months

1,44 кг/1,44 kg

6 шт/6 pcs



СОК ЯБЛОЧНО-ГРУШЕВЫЙ С МЯКОТЬЮ ПРЯМОГО ОТЖИМА/APPLE JUICE WITH DIRECT COMPRESSION PULP

сок яблочный прямого отжима, пюре
из груш/apple juice with direct compres-
sion pulp

24 мес./24 months

1,44 кг/1,44 kg

6 шт/6 pcs



СОК БЕРЕЗОВЫЙ С САХАРОМ СТЕРИЛИЗОВАННЫЙ/BIRCH SAP WITH SUGAR

сок березовый натуральный, сахар, регу-
лятор кислотности – лимонная кислота/
Birch natural juice, sugar, acidity regulator –
citric acid

24 мес./24 months

1,44 кг/1,44 kg

6 шт/6 pcs



НЕКТАР МОРКОВНО- ЯБЛОЧНЫЙ С МЯКОТЬЮ/ CARROT-APPLE NECTAR WITH PULP

ГОМОГЕНИЗИРОВАННЫЙ СТЕРИЛИЗОВАННЫЙ

пюре из моркови (морковь свежая, регу-
лятор кислотности – лимонная кислота),
сок яблочный, сахар, вода питьевая под-
готовленная/Puree from carrot (fresh carrot,
acidity regulator – citric acid), apple juice,
sugar, drinking water prepared

24 мес./24 months

1,44 кг/1,44 kg

6 шт/6 pcs



НЕКТАР МОРКОВНЫЙ С МЯКОТЬЮ/ CARROT NECTAR WITH PULP

ГОМОГЕНИЗИРОВАННЫЙ СТЕРИЛИЗОВАННЫЙ

пюре из моркови, сахар, регулятор
кислотности – лимонная кислота, вода
питьевая подготовленная/puree from
carrots, sugar, acidity regulator –
citric acid, drinking water prepared

24 мес./24 months

1,44 кг/1,44 kg

6 шт/6 pcs



FAST FOOD, AND DRINKS, SPICES



ПРОДУКТЫ И НАПИТКИ
БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ,
СПЕЦИИ

FAST FOOD AND DRINKS,
SPICES

ОАО «Лидские пищевые концентраты»
Lida Food Concentrates OJSC

www.lidkon.by

ОАО «Белкофе»
Belcoffe OJSC

www.belcoffe.by

ОАО «Лидские пищевые концентраты»

JSC «Lidapishchekontsentraty»



Один из крупнейших в Республике Беларусь производителей пищевой продукции: пищевые концентраты (супы, кисели и каши не требующие варки, желе), приправы и пряности, сухие завтраки (кукурузные палочки, попкорн), продукция для выпечки, напитки (кисели, какао-напиток), продукция категории «Здоровое питание».

One of the largest producers of food products in the Republic of Belarus: food concentrates (soups, kissels and no-boiled cereals, jelly), seasonings and spices, dry breakfasts (corn sticks, popcorn), baking products, drinks (kissels, cocoa drink), products in the «Healthy Nutrition» category.

📍 231300, РБ, Гродненская обл., г. Лида, ул. Тавлая, 11
 ☎ Приемная: +375 154 60-53-18
 📠 Отдел маркетинга: +375 154 60-56-07
 📞 Отдел продаж: +375 154 60-53-30
 ✉ office@lidkon.by
 ✉ market@lidkon.by

📍 231300, Republic of Belarus, Grodno Region, Lida, Tavlai st., 11
 ☎ Receipt.: +375 154 60-53-18
 📠 Marketing Dept.: +375 154 60-56-07
 📞 Sales Dept.: +375 154 60-53-30
 ✉ office@lidkon.by
 ✉ market@lidkon.by

ЖЕЛЕ / JELLY

🕒 80 г / 80 g

📦 20 шт / 20 pcs

🕒 12 месяцев / 12 months



«Апельсин» / Orange

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - лимонная кислота, ароматизатор (вещества вкусоароматические), краситель - экстракт паприки (E160c).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, flavoring (flavoring substances), coloring - paprika extract (E160c).



«Вишня» / Cherry

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - лимонная кислота, комплексная пищевая добавка - краситель «Кармин» (E120), ароматизатор (вещества вкусоароматические).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, complex food additive - coloring agent "Carmin" (E120), flavoring agent (flavoring agents).



«Киви» / Kiwi

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - кислота лимонная, ароматизатор (вкусоароматические вещества), комплексная пищевая добавка (E141(ii), E100).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, flavoring (flavoring substances), complex food additive (E141(ii), E100).



«Клубника» / Strawberry

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - лимонная кислота, ароматизатор (вещества вкусоароматические), комплексная пищевая добавка - краситель «Кольмикс» (сахара, мальтодекстрин, краситель E160c).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, flavoring (flavoring substances), complex food additive - dye "Kolmix" (sugars, maltodextrin, dye E160c).



«Манго» / Mango

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - лимонная кислота, ароматизатор (вещества вкусоароматические), добавка комплексная пищевая (краситель - куркумин).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, flavoring (flavoring substances), complex food additive (color - curcumin).



«Виноград» / Grape

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - кислота лимонная, краситель «Экстракт из коры винограда в порошке» (E163), ароматизатор (вкусоароматические вещества).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, coloring agent "Grape skin extract powder" (E163), flavoring agent (flavoring substances).



«Ежевика-черника» / Blackberry-blueberry

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - кислота лимонная, ароматизатор «Ежевика» (вкусоароматические вещества), ароматизатор «Черника» (вкусоароматическая часть (содержит вкусоароматические вещества), комплексная пищевая добавка - краситель «Кармин» (E120), краситель (синий блестящий FCF).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, Blackberry flavoring (flavoring substances), Blueberry flavoring (flavoring part (contains flavoring substances, natural flavoring substances)), complex food additive - Carmine coloring (E120), coloring (blue brilliant FCF).



«Лимон-мята» / Lemon-mint

☞ сахар, желатин пищевой (желатин, консервант пиросульфит натрия), регулятор кислотности - кислота лимонная, ароматизатор «Лимон» (мальтодекстрин, вкусоароматическая часть (содержит натуральные вкусоароматические вещества и препараты)), ароматизатор «Мята» (вкусоароматический препарат, натуральное вкусоароматическое вещество), комплексная пищевая добавка - краситель «Микроновый зеленый» (E100, E141(ii)).
 ☐ sugar, edible gelatin (gelatin, preservative sodium pyrosulfite), acidity regulator - citric acid, lemon flavoring (maltodextrin, flavoring part (contains natural flavoring substances and preparations)), mint flavoring (flavoring preparation, natural flavoring substance), complex food additive - dye "Microgreen" (E100, E141(ii)).

ПАЛОЧКИ КУКУРУЗНЫЕ ГЛАЗИРОВАННЫЕ ВКУС «СОЛЕНАЯ КАРАМЕЛЬ» / GLAZED CORN STICKS SALTED CARAMEL FLAVOR

☞ крупа кукурузная, сахар, молоко цельное сухое с сахаром (молоко нормализованное, сахар (сахароза, лактоза)), соль йодированная (соль, йодат калия), ароматизатор (вкусоароматические вещества), corn grits, sugar, whole milk condensed with sugar (normalized milk, sugar (sucrose, lactose)), iodized salt (salt, potassium iodate), flavoring (flavoring substances).

🕒 120 г / 120 g 📦 6 шт / 6 pcs
 🕒 10 мес./10 months



ЗЕРНО КУКУРУЗЫ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПОПКОРНА «ХРУМСТИК» СО ВКУСОМ КАРАМЕЛИ / CORN GRAIN FOR MAKING POPCORN "HRUMSTIK" WITH CARAMEL FLAVOR

☞ зерно кукурузы, пальмовое масло, сахар, ароматизатор, краситель натуральный (бета-каротин / corn grain, palm oil, sugar, flavoring, natural beta-carotene dye)

🕒 80 г / 80 g
 🕒 12 мес./12 months
 📦 20 шт / 20 pcs



КАКАО-НАПИТОК БЫСТРОРАСТВОРИМЫЙ / INSTANT COCOA-DRINK

☞ сахар, какао-порошок, мальтодекстрин, стабилизатор - уваровая клейца, соль йодированная (соль, йодат калия), ароматизатор, краситель «Берегиня-1» (витамин С, глюкоза, кристаллическая пищевая добавка Е, витамин А, витамин D3), корица молотая.
 ☐ sugar, cocoa powder, maltodextrin, stabilizer - gum gum, iodized salt (salt, potassium iodate), flavoring, premix "Bereginya-1" (vitamin C, crystalline food glucose, vitamin E, vitamin A, vitamin D3), ground cinnamon.

🕒 150 г / 150 g 📦 20 шт / 20 pcs
 🕒 12 мес./12 months



КИСЕЛЬ 200г / KISSEL 200g

200 г / 200 g 20 шт / 20 pcs

12 месяцев / 12 months

Не требующий варки/No cooking required



«Пряная вишня»/"Spicy Cherry"

☞ сахар, крахмал картофельный, регулятор кислотности - лимонная кислота, корица молотая, сок вишневый концентрированный осветленный, комплексная пищевая добавка - краситель «Кольмикс» (сахара, мальтодекстрин, краситель [экстракт паприки, капсантин, капсорубин], усилитель вкуса и аромата глутамат натрия 1-замещенный, антиокислитель изоаскорбат натрия), ароматизатор «Вишня» (вещества вкусоароматические), гвоздика молотая, мускатный орех молотый, кардамон молотый, перец душистый молотый, кориандр молотый.
sugar, potato starch, acidity regulator - citric acid, ground cinnamon, concentrated clarified cherry juice, complex food additive - Kolmix dye (sugars, maltodextrin, dye [paprika extract, capsanthin, capsorubin], flavor enhancer monosodium glutamate, antioxidant sodium isoascorbate), Cherry flavor (flavoring substances), ground cloves, ground nutmeg, ground cardamom, ground allspice, ground coriander.



Лесная ягода/"Wild berry"

☞ сахар, крахмал картофельный, комплексная пищевая добавка: морские минерализованные водоросли Аквамин растворимый (морские водоросли литотамнии, регуляторы кислотности: лимонная кислота, яблочная кислота), регулятор кислотности лимонная кислота, сок яблочный концентрированный, ароматизатор «Лесная ягода» (мальтодекстрин, вкусоароматическая часть (содержит вкусоароматические вещества, натуральные вкусоароматические вещества), антиокисляющий агент: E551), комплексная пищевая добавка краситель «Кармин»(E120).
sugar, potato starch, complex food additive: mineralized seaweed, Aquamin soluble (seaweed lithothamnium, acidity regulators: citric acid, malic acid), acidity regulator citric acid, concentrated apple juice, flavoring agent "Forest berry" (maltodextrin, flavoring part (contains flavoring substances, natural flavoring substances), anti-caking agent: E551), complex food additive - coloring agent "Carmine"(E120).

КИСЕЛЬ С ФРУКТОВЫМ АРОМАТОМ «ВИШНЯ» / KISSEL WITH FRUIT FLAVOR "CHERRY"

☞ сахар, крахмал картофельный, вода питьевая кипяченая, регулятор кислотности - лимонная кислота, ароматизатор (вещества вкусоароматические), комплексная пищевая добавка - краситель «Кармин» (E120).
sugar, potato starch, boiled drinking water, acidity regulator - citric acid, flavoring (flavoring substances), complex food additive - coloring agent "Carmine" (E120).

220 г / 220 g 42 шт / 42 pcs 12 месяцев / 12 months



КИСЕЛЬ «КЛЮКВЕННЫЙ» / KISSEL "CRANBERRY"

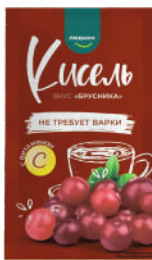
☞ Сахар, крахмал картофельный, вода питьевая кипяченая, регулятор кислотности лимонная кислота, клюквова сушеная дробленая, концентрат сока из черной моркови/
Sugar, potato starch, boiled drinking water, acidity regulator citric acid, dried crushed cranberries, black carrot juice concentrate

220 г / 220 g 42 шт / 42 pcs 12 месяцев / 12 months



КИСЕЛЬ / KISSEL

25 г / 25 g 30 шт / 30 pcs 12 месяцев / 12 months
Не требующий варки/No cooking required



вкус «Брусника»/ "Lingonberry" flavor

С витамином С /With vitamin C

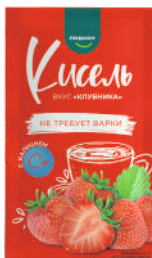
☞ сахар, крахмал картофельный, регулятор кислотности - лимонная кислота, сок яблочный концентрированный, комплексная пищевая добавка - краситель «Кольмикс» (сахара, мальтодекстрин, краситель E160c), ароматизатор (вкусоароматические вещества), антиокислитель (пищевая добавка: L-аскорбиновая кислота (витамин С)).
sugar, potato starch, acidity regulator - citric acid, concentrated apple juice, complex food additive - Kolmix dye (sugars, maltodextrin, E160c dye), flavoring (flavoring substances), antioxidant (food additive: L-ascorbic acid (vitamin C)).



вкус "Лимон-имбирь"/ "Lemon-ginger" flavor

С медом/ with honey

☞ сахар, крахмал картофельный, регулятор кислотности - лимонная кислота, имбирь молотый, мед натуральный, сок лимона концентрированный, ароматизатор «Лимон» (мальтодекстрин, вкусоароматическая часть (содержит натуральные вкусоароматические вещества и препараты)), комплексная пищевая добавка - краситель куркумин.
sugar, potato starch, acidity regulator - citric acid, ground ginger, natural honey, concentrated lemon juice, lemon flavoring agent (maltodextrin, flavoring part (contains natural flavoring substances and preparations)), complex food additive - curcumin dye.



вкус «Клубника»/ "Strawberry" flavor

С кальцием/With calcium

☞ сахар, крахмал картофельный, комплексная пищевая добавка: морские минерализованные водоросли Аквамин растворимый (морские водоросли литотамнии, регуляторы кислотности: лимонная кислота, яблочная кислота), регулятор кислотности лимонная кислота, сок яблочный концентрированный, ароматизатор «Клубника» (вещества вкусоароматические), комплексная пищевая добавка - краситель «Кольмикс» (сахара, мальтодекстрин, краситель E160c).
sugar, potato starch, complex food additive: soluble mineralized seaweed Aquamin (lithothamnium seaweed, acidity regulators: citric acid, malic acid), acidity regulator citric acid, concentrated apple juice, Strawberry flavoring (flavoring substances), complex food additive - Kolmix dye (sugars, maltodextrin, dye E160c).

ХЛОПЬЯ ОВСЯНЫЕ / OAT FLAKES

35 г / 35 g 15 шт / 15 pcs 6 месяцев / 6 months
Не требующие варки/ No cooking required



«Черника и лен»/ "Blueberries and flax"

☞ хлопья овсяные не требующие варки, сахар, черника сушеная, семена льна, соль йодированная (соль, йодат калия).
oat flakes that do not require cooking, sugar, dried blueberries, flax seeds, iodized salt (salt, potassium iodate).



«Манго и чиа»/ "Mango and chia"

☞ хлопья овсяные не требующие варки, сахар, манго сушеное в рисовой обсыпке (манго, рисовая мука), семена чиа черные, соль йодированная (соль, йодат калия), ароматизатор (вкусоароматические вещества).
oat flakes that do not require cooking, sugar, dried mango in rice coating (mango, rice flour), black chia seeds, iodized salt (salt, potassium iodate), flavoring (flavoring substances).



«Вишня с корицей»/ "Cherry with cinnamon"

☞ хлопья овсяные не требующие варки, сахар, вишня сушеная в рисовой обсыпке, соль йодированная, корица молотая, ароматизатор/
oat flakes that do not require cooking, sugar, dried cherries in rice, iodized salt, ground cinnamon, flavoring

ПРИПРАВА ДЛЯ АРОМАТНОГО ПЛОВА ТМ "TVITNIK" / SEASONING FOR AROMATIC PILAF

☞ паприка красная сладкая дробленая, лук сушеный дробленый, морковь сушеная дробленая, чеснок сушеный молотый, куркума молотая, кориандр молотый, барбарис плоды, зелень укропа сушеная дробленая, чабер сушеный дробленый, кумин молотый, томаты сушеные молотые, лавровый лист молотый, перец красный молотый, перец черный молотый.
crushed sweet red paprika, crushed dried onion, crushed dried carrots, ground dried garlic, ground turmeric, ground coriander, barberry fruits, crushed dried dill, crushed dried savory, ground cumin, ground dried tomatoes, ground bay leaf, ground red pepper, ground black pepper.

30 г / 30 g 24 мес./24 months 25 шт / 25 pcs



ПРИПРАВА ДЛЯ КАРТОФЕЛЯ ТМ "TVITNIK" / SEASONING FOR POTATOES ТМ "TVITNIK"

☞ лук сушеный, чеснок сушеный, паприка сладкая кусочки, морковь сушеная, зелень укропа сушеная, белый корень сушеный, майоран сушеный, семена укропа (плоды), тимьян сушеный, перец красный молотый, перец черный молотый/
dried onion, dried garlic, sweet paprika pieces, dried carrots, dried dill, dried white root, dried marjoram, dill seeds (fruit), dried thyme, ground red pepper, ground black pepper

30 г / 30 g 24 мес./24 months 25 шт / 25 pcs



ПРИПРАВА УНИВЕРСАЛЬНАЯ «8 ОВОЩЕЙ И ПРЯНОСТЕЙ» TM «PRIANA» / UNIVERSAL SEASONING "8 VEGETABLES AND SPICES" TM "PRIANA"

☞ соль йодированная (соль, йодат калия, агент антислеживающий: ферроцианид калия), сахар, усилитель вкуса и аромата – глутамат натрия 1-замещенный, морковь сушеная, лук сушеный, куркума молотая, белый корень сушеный, чеснок сушеный, перец черный молотый, зелень петрушки сушеная, зелень укропа сушеная, масло подсолнечное рафинированное дезодорированное.
iodized salt (salt, potassium iodate, anti-caking agent: potassium ferrocyanide), sugar, flavor enhancer - monosodium glutamate, dried carrots, dried onions, ground turmeric, dried white root, dried garlic, ground black pepper, dried parsley, dried dill, refined deodorized sunflower oil.

🕒 200 г/200 г 🕒 24 мес./24 months 📦 12 шт/12 pcs



ПРИПРАВА ДЛЯ СОЧНОГО МЯСА TM "TVITNIK" / SEASONING FOR JUICY MEAT

☞ чеснок дробленый, семена горчицы, кориандр дробленый, паприка красная сладкая дробленая, сахар, базилик сушеный дробленый, пажитник молотый, перец черный дробленый, перец красный молотый, регулятор кислотности лимонная кислота, crushed garlic, mustard seeds, crushed coriander, crushed sweet red paprika, sugar, crushed dried basil, ground fenugreek, crushed black pepper, ground red pepper, acidity regulator citric acid.

🕒 30 г/30 г 🕒 24 мес./24 months 📦 25 шт/25 pcs



СУПЫ 200г / SOUPS 200g

🕒 200 г/200 г 🕒 12 мес./12 months 📦 24 шт/24 pcs

Суп гороховый/Pea soup

☞ горох варено-сушеный, соль йодированная, мука пшеничная, жир кондитерский, лук сушеный, усилитель вкуса и аромата, перец черный молотый/boiled and dried peas, iodized salt, wheat flour, confectionery fat, dried onions, flavor enhancer, ground black pepper



Суп с макаронными изделиями со вкусом курицы / Pasta soup with chicken flavor

☞ изделия макаронные (мука пшеничная первого сорта, вода питьевая), соль йодированная (соль, йодат калия), жир кондитерский (масла растительные рафинированные дезодорированные), морковь сушеная дробленая, лук сушеный дробленый, ароматизатор (соль, усилители вкуса и аромата (глутамат натрия 1-замещенный, 5-гуанилат натрия 2-замещенный, 5-инозинат натрия 2-замещенный), мальтодекстрин, регуляторы кислотности (ацетаты натрия, янтарная кислота, лимонная кислота), гидролизат куриного белка, дрожжевой экстракт, чеснок порошок, лук порошок, жир растительный, агент антислеживающий: диоксид кремния аморфный), белый корень сушеный, зелень сушеная дробленая, куркума молотая, лавровый лист молотый, перец черный молотый, pasta (first grade wheat flour, drinking water), iodized salt (salt, potassium iodate), confectionery fat (refined deodorized vegetable oils), crushed dried carrots, crushed dried onions, flavoring (salt, flavor enhancers (monosodium glutamate, 5-sodium guanylate, 5-sodium inosinate), maltodextrin, acidity regulators (sodium acetates, succinic acid, citric acid), chicken protein hydrolysate, yeast extract, garlic powder, onion powder, vegetable fat, anti-caking agent: amorphous silicon dioxide), dried white root, dried crushed herbs, ground turmeric, ground bay leaf, ground black pepper.

СУП ГОРОХОВЫЙ «ЛИДСКИЙ»/ PEA SOUP "LIDSKIY"

☞ горох варено-сушеный, соль йодированная (соль, йодат калия), мука пшеничная первого сорта, жир кондитерский (масла растительные рафинированные дезодорированные), морковь сушеная, лук сушеный, зелень сушеная, перец черный молотый, boiled and dried peas, iodized salt (salt, potassium iodate), first grade wheat flour, confectionery fat (refined deodorized vegetable oils), dried carrots, dried onions, dried herbs, ground black pepper.

🕒 200 г/200 г 🕒 12 мес./12 months 📦 45 шт/45 pcs



СУП ХАРЧО «ДОМАШНИЙ» / KHARCHO SOUP "HOMEMADE"

☞ крупа рисовая варено-сушеная (крупа рисовая), эмульгатор: моно- и диглицериды жирных кислот, соль йодированная (соль, йодат калия), жир кондитерский (масла растительные рафинированные дезодорированные), морковь сушеная, корень белый сушеный, томат-паста, лук сушеный, зелень сушеная, тмин молотый, усилитель вкуса и аромата глутамат натрия 1-замещенный, чеснок сушеный, перец черный молотый, лист лавровый молотый, перец красный молотый, перец душистый молотый, мускатный орех молотый, cooked and dried rice groats (rice groats, emulsifier: mono- and diglycerides of fatty acids), iodized salt (salt, potassium iodate), confectionery fat (refined deodorized vegetable oils), dried carrots, dried white root, tomato paste, dried onions, dried herbs, ground caraway seeds, flavor enhancer - monosodium glutamate, dried garlic, ground black pepper, ground bay leaf, ground red pepper, ground allspice, ground nutmeg.

🕒 180 г/180 г 🕒 10 мес./10 months 📦 45 шт/45 pcs



🕒 25 г/25 г 🕒 12 мес./12 months 📦 16 шт/16 pcs

Суп-пюре грибной с гренками/ Creamy mushroom soup with croutons

☞ пюре картофельное сухое, гренки суповые, соль йодированная, морковь сушеная молотая, лук сушеный молотый, усилитель вкуса и аромата, сахар, ароматизатор «Грибы», грибы шампиньоны сушеные дробленые, зелень петрушки сушеная дробленая, куркума молотая/

dry mashed potatoes, soup croutons, iodized salt, dried ground carrots, dried ground onions, flavor and aroma enhancer, sugar, "Mushrooms" flavoring, dried crushed champignon mushrooms, dried crushed parsley, ground turmeric



Вермишель не требующая варки со вкусом курицы / No-boiled noodles with chicken flavor

☞ макаронные изделия быстрого приготовления (мука пшеничная хлебопекарная высшего сорта, масло растительное, вода питьевая, соль, комплексная пищевая добавка (загуститель декстрин, антиокислители (лимонная кислота, аскорбиновая кислота), эмульгаторы (E339, E450, E452, лецитин), разрыхлитель карбонат натрия, стабилизатор карбонат калия), соль йодированная (соль, йодат калия), масло растительное рафинированное дезодорированное, лук сушеный дробленый, сахар, усилитель вкуса и аромата глутамат натрия 1-замещенный, чеснок сушеный дробленый, морковь сушеная дробленая, ароматизатор пищевой «Курица» (соль, усилители вкуса и аромата (глутамат натрия 1-замещенный, 5-гуанилат натрия 2-замещенный, 5-инозинат натрия 2-замещенный), мальтодекстрин, регуляторы кислотности (ацетаты натрия, янтарная кислота, лимонная кислота), гидролизат куриного белка, дрожжевой экстракт, натуральные вкусоароматические вещества, вкусоароматические вещества, чеснок порошок, лук порошок, жир растительный, агент антислеживающий: диоксид кремния аморфный), зелень петрушки сушеная молотая, пищевой краситель «Бета-каротин» (бета-каротин, растительное масло, антиокислители (аскорбат натрия, диоксид кремния аморфный), перец красный молотый, диоксид кремния аморфный).

🕒 55 г/55 г 🕒 12 мес./12 months 📦 16 шт/16 pcs

СУП ВЕРМИШЕЛЕВЫЙ СО ВКУСОМ КУРИЦЫ / VERMICELLI SOUP WITH CHICKEN FLAVOR

☞ Не требующий варки/
No cooking required

☞ макаронные изделия быстрого приготовления (мука пшеничная хлебопекарная высшего сорта, масло растительное, вода питьевая, соль, комплексная пищевая добавка (загуститель декстрин, антиокислители (лимонная кислота, аскорбиновая кислота), эмульгаторы (E339, E450, E452, лецитин), краситель E160a), крахмал картофельный, соль йодированная (соль, йодат калия), морковь сушеная дробленая, усилители вкуса и аромата глутамат натрия 1-замещенный, лук сушеный дробленый, ароматизатор «Курица» (соль, усилители вкуса и аромата (E621, E627, E631), мальтодекстрин, регуляторы кислотности (E262, E363, E330), куриный порошок, дрожжевой экстракт, натуральные вкусоароматические вещества, вкусоароматические вещества, чесночный порошок, лук порошок, жир растительный, антикомкователь E551), масло подсолнечное рафинированное дезодорированное, зелень петрушки сушеная, куркума молотая, instant pasta (premium wheat flour, vegetable oil, drinking water, salt, complex food additive (dextrin thickener, antioxidants (citric acid, ascorbic acid), emulsifiers (E339, E450, E452, lecithin), dye E160a), potato starch, iodized salt (salt, potassium iodate), dried crushed carrots, flavor enhancers monosodium glutamate, dried crushed onions, flavoring agent "Chicken" (salt, flavor enhancers (E621, E627, E631), maltodextrin, acidity regulators (E262, E363, E330), chicken powder, yeast extract, natural flavors substances, flavoring agents, garlic powder, onion powder, vegetable fat, anti-caking agent E551), refined deodorized sunflower oil, dried parsley, ground turmeric.

🕒 25 г/25 г 🕒 12 мес./12 months 📦 16 шт/16 pcs



КРЕМ-СУП ТЫКВЕННЫЙ С ГРЕНКАМИ / PUMPKIN CREAM SOUP WITH CROUTONS

☞ Не требующий варки/
No cooking required

☞ пюре картофельное сухое (картофель свежий, стабилизатор (моно- и диглицериды жирных кислот), тыквенная мука), гренки суповые (хлеб пшеничный (мука пшеничная высшего сорта, вода, соль, дрожжи хлебопекарные), масло пальмовое, антиокислитель: натуральный экстракт розмарина), крахмал картофельный, соль йодированная (соль, йодат калия), морковь сушеная дробленая, лук сушеный дробленый, сахар, чеснок сушеный дробленый, масло подсолнечное рафинированное дезодорированное, загуститель (пшеничная канва), усилитель вкуса и аромата глутамат натрия 1-замещенный, зелень петрушки сушеная дробленая, паприка красная дробленая, пищевой краситель «Бета-каротин» (бета-каротин, растительное масло, антиокислители (аскорбат натрия, альфа-Токopherol), сахароза, агент антислеживающий: диоксид кремния аморфный), ароматизатор пищевой «Тыква» (вкусоароматические вещества), перец черный молотый, mashed potatoes, dry (fresh potatoes, stabilizer (mono- and diglycerides of fatty acids), dried pumpkin powder, soup croutons (wheat bread (premium wheat flour, water, salt, baker's yeast), palm oil, antioxidant: natural rosemary extract), potato starch, iodized salt (salt, potassium iodate), crushed dried carrots, crushed dried onions, sugar, crushed dried garlic, refined deodorized sunflower oil, thickener - guar gum, flavor enhancer monosodium glutamate, crushed dried parsley, crushed red paprika, food coloring "Beta-carotene" (beta-carotene, vegetable oil, antioxidants (sodium ascorbate, alpha-Tocopherol), sucrose, anti-caking agent: amorphous silicon dioxide), food flavoring "Pumpkin" (flavoring substances), ground black pepper.

🕒 25 г/25 г 🕒 12 мес./12 months 📦 16 шт/16 pcs



Наше предприятие работает на рынке уже более 50 лет и является крупным поставщиком кофе, кофейных напитков, специй и приправ для предприятий оптовой и розничной торговли, предприятий общественного питания. Широкий ассортимент позволяет удовлетворить потребности различных категорий клиентов.

Республика Беларусь, Гродненская область, г. Ошмяны, ул. Пушкина, 2
 (801593) 2-31-63, (8029)660-77-46
 sbyt@belcofe.by
 belkoffe@mail.ru

Our Company has been operating on the market for more than 50 years and is a major supplier of coffee, coffee drinks, spices and seasonings for wholesale and retail trade enterprises, and catering establishments. A wide range allows you to satisfy the needs of different categories of customers.

Republic of Belarus, Grodno region, Oshmyany, Pushkina str., 2
 (801593) 2-31-63, (8029)660-77-46
 sbyt@belcofe.by
 belkoffe@mail.ru

КОФЕ НАТУРАЛЬНЫЙ В ЗЁРНАХ / NATURAL COFFE BEANS

квадропак / quadpack

Арабика (85%) и Робуста / Arabica (85%) and Robusta

500 г/500 g 18 мес./18 months 12 шт./12 pcs



НАПИТКИ КОФЕЙНЫЕ БЫСТРОРАСТВОРИМЫЕ 3 В 1 В АССОРТИМЕНТЕ / COFFE DRINK MIX 3 IN 1 ASSORTMENT

саше / sachet

18 г/18 g 12 мес./12 months бокс 10 шт./box 10 pcs



НАПИТОК НА ЗЕРНОВОЙ ОСНОВЕ НЕРАСТВОРИМЫЙ «ЯЧМЕННО-ЛЮБИТЕЛЬСКИЙ», БЕЗ КОФЕ / "YACHMENNO-LUBITELSKY" INSOLUBLE WITHOUT COFFEE

пакет / plastic bag

100 г/100 g 12 мес./12 months 80 шт./80 pcs



НАПИТОК НА ЗЕРНОВОЙ ОСНОВЕ НЕРАСТВОРИМЫЙ «ЗЛАКОВЫЙ», БЕЗ КОФЕ / "ZLAKOVYY" INSOLUBLE, WITHOUT COFFEE

коробка / box

200 г/200 g 12 мес./12 months 18 шт./18 pcs



НАПИТОК КОФЕЙНЫЙ БЫСТРОРАСТВОРИМЫЙ «ЛАТТЕ», «КАПУЧИНО» / COFFEE DRINK "LATTE", "CAPPUCCINO"

саше / sachet

18 г/18 g 12 мес./12 months бокс 10 шт./box 10 pcs





ARK
E
E
B



ПИВО

BEER

ОАО «Криница» /
Krinitsa OJSC

www.krinitsa.by

ОАО «Белсолод» /
Belsolod OJSC

www.belsolod.by

Открытое акционерное общество «Криница» - крупнейшее в Беларуси предприятие пивоваренной отрасли, которое ежегодно выпускает около 140 миллионов литров пива и кваса. Розлив продукции осуществляется в различные виды упаковки объемом от 0,33 до 50 литров: алюминиевую банку, стеклянную бутылку, ПЭТ-тару, кеги. Главный принцип работы компании – выпуск конкурентоспособной продукции для максимального удовлетворения ожиданий потребителя. Следуя традициям качества и строго соблюдая технологии приготовления пива и кваса, команда профессионалов постоянно работает над выпуском новых видов и вкусов продукции.

📍 220070, г. Минск, ул. Радиальная, 52.
 ☎ Приемная: +375 (17) 299-22-22; +375 (17) 299-22-11 (факс)
 ✉ info@krynitsa.by; marketing@krynitsa.by
 Отдел внешнеэкономической деятельности:
 ☎ +375 (17) 299-23-95; +375 (17) 299-23-86

Open Joint Stock Company "Krynitsa" is the largest brewing enterprise in Belarus, which annually produces about 140 million liters of beer and kvass. The products are bottled in various types of packaging ranging from 0.33 to 50 liters: aluminum cans, glass bottles, PET containers, kegs. The main principle of the company's work is to produce competitive products to maximize the satisfaction of consumer expectations. Following the traditions of quality and strictly observing the technologies of beer and kvass brewing, the team of professionals is constantly working on the production of new types and flavors of products.

📍 52 Radialnaya str., Minsk, 220070.
 ☎ Reception: +375 (17) 299-22-22; +375 (17) 299-22-11 (fax).
 ✉ info@krynitsa.by; marketing@krynitsa.by
 Department of Foreign Economic Activity:
 ☎ +375 (17) 299-23-95; +375 (17) 299-23-86

APA / APA

5,3%
12%

Характерная горечь пива и сочный цитрусовый букет с фруктовыми нотами получаются благодаря трем сортам хмеля: Hercules, Cascade, Citra. Смесь ячменного, пшеничного, карамельного солода придает пиву медно-янтарный цвет.
 The bitterness of beer and a juicy citrus bouquet with fruity notes are obtained thanks to three hop varieties: Hercules, Cascade, Citra. A mixture of barley, wheat and caramel malt gives the beer a honey-amber color.

0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle)



SABRO IPA / SABRO IPA

6,0%
14,8%

Нефильтрованный неосветленный сорт пива. Производится с использованием уникального хмеля Sabro, который обладает ярко выраженными вкусовыми характеристиками, отлично передает ароматы мандарина, кокоса, тропических и косточковых фруктов, оттенки кедров.

Unfiltered unclarified beer. It is made with the unique Sabro hop, which has a pronounced flavor characteristics, perfectly conveys aromas of mandarin, coconut, tropical and stone fruits, shades of cedar.

0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle)



PORTER 8/20 / PORTER 8/20

8,5%
20%

Балтийский эль верхового брожения сварен из трёх видов ячменного солода: светлого, карамельного и жженого. Ароматика пенного напитка раскрывается винными и карамельными нотками с оттенком ирисок, изюма и чернослива.
 Baltic top-fermented ale is brewed from three kinds of barley malt: pale, caramel and burnt. The aroma of the ale is revealed by wine and caramel notes with a hint of toffee, raisins and prunes.

0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle) кер /
keg



BRAUBERG ORIGINAL / BRAUBERG ORIGINAL

4,0%
10%

Лёгкое светлое пиво, сваренное по оригинальному рецепту. Имеет свежий аромат и чистый вкус, сбалансированный приятной горчинкой.
 Light beer brewed according to the original recipe. It has a fresh aroma and a pure refined taste, balanced by a pleasant bitterness.

0,45 л /
0,45 L 0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle)



ЖИГУЛЕВСКОЕ / ZHIGULEVSKOE

4,6%
11%

Легендарная марка пива, символ советской эпохи. Насыщенный горьковатый вкус знаменитого сорта неизменно вызывает ностальгию практически у каждого ценителя пенного напитка. Мы возродили технологию производства пива по традиционной рецептуре.
 Legendary brand of beer, a symbol of Soviet times. A rich bitter taste of the famous variety invariably causes nostalgia in almost every beer lover. We have revived the technology of beer production according to the traditional technology.

0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle) кер /
keg



ЖИГУЛЕВСКОЕ ОСОБОЕ / ZHIGULEVSKOE SPECIAL

5,2%
12%

Самый известный и популярный сорт со времён СССР. Сварен по оригинальной рецептуре, которая прошла испытание временем и несколькими поколениями ценителей пива. Светлый лагер с приятным солодовым ароматом и мягкой горчинкой.
 The most famous and popular variety since the USSR. Brewed according to the special recipe, which passed the test of time and several generations of beer lovers. Light lager with a pleasant malt aroma and a soft bitterness.

0,45 л /
0,45 L 0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle) 0,9 л /
0,9 L



КРЫНИЦА МОЦНАЕ / KRYNITSA STRONG

6,5%
15%

Крепкое пиво с содержанием алкоголя выше, чем у стандартного лагера. Отличается золотистым цветом, глубоким ароматом и насыщенным пивным вкусом. Обладает выраженными хмелевыми нотками горечи, идеально подходит для холодного сезона.
 It is strong beer with alcohol content higher than standard lager. It has a golden color, deep aroma and rich beer taste. It has pronounced hop notes of bitterness, ideal for the cold season.

0,9 л /
0,9 L 1,4 л /
1,4 L кер /
keg



КРЫНИЦА КЛАССИКА / KRYNITSA CLASSIC

4,8%
12%

Светлый лагер отличается золотистым цветом напитка и плотной белоснежной шапкой пены. Имеет чистый гармоничный вкус с оттенком карамельной сладости. Являясь классическим сортом, обладает лёгкой хмелевой горчинкой и насыщенным ароматом.
 Light lager is distinguished by the golden color of the drink and a dense snow-white head of foam. It has a clean harmonious taste with a touch of caramel sweetness. Being a classic variety, it has a light hop bitterness and rich aroma.

0,45 л /
0,45 L 0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle) 0,9 л /
0,9 L 1,4 л /
1,4 L



АЛЕКСАНДРИЯ / ALEKSANDRYIA

5,5%
13%

Светлый лагер, сваренный из отборного ячменного солода с добавлением горьких и ароматных сортов хмеля. Отличительной характеристикой данного сорта является насыщенный аромат и терпкий вкус, переходящий в приятное послевкусие.
 Light lager brewed from selected barley malt with the addition of bitter and aromatic varieties of hops. The distinctive characteristic of this lager is a rich aroma and a tart flavor, passing into a pleasant aftertaste.

0,5 л (стекло) /
0,5 L (glass bottle) 0,9 л /
0,9 L 1,4 л /
1,4 L кер /
keg



BE URBAN / BE URBAN

4,2%
10%

Пиво имеет золотистый цвет, умеренную пенную шапку, отличается ярко выраженным хмелевым ароматом. Во вкусе напитка присутствуют горьковатые ноты, на финише – немного солодовой сладости, тело легкое.
 The beer has a golden color, a moderate head of foam, and a pronounced hop aroma. There are bitter notes in the taste of the drink, a little malt sweetness at the finish, the body is light.

0,45 л /
0,45 L



KULT WEIßBIER / KULT WEIßBIER

5,0%
12%

Светлое пшеничное пиво с мягким сбалансированным вкусом и богатым послевкусием. Нефильтрованный сорт, в котором допускается наличие дрожжевого осадка. Пиво имеет интенсивный пряный аромат, который дополняется терпкими и сладкими нотами. / Light wheat beer with a mild balanced taste and rich after-taste. Unfiltered variety, in which the presence of yeast sediment is allowed. The beer has an intense spicy aroma, which is complemented by tart and sweet notes.

0,45 л / 0,45 L
0,5 л (стекло) / 0,5 L (glass bottle)
кег / keg



KULT LEICHTBIER / KULT LEICHTBIER

5,0%
12%

Мягкое пиво с чистым гармоничным вкусом, искрящимся золотистым цветом и плотной белоснежной пеной, со свежим ароматом хмеля и деликатной горчинкой во вкусе. / Mild beer with a clean harmonious taste, sparkling golden color and dense snow-white foam, with a fresh aroma of hops and a delicate bitterness on the palate.

0,45 л / 0,45 L
0,5 л (стекло) / 0,5 L (glass bottle)



ПИВО КРЫНИЦА-1 / KRYNITSA-1 BEER

4,4%
11%

Мягкое пиво с чистым гармоничным вкусом, искрящимся золотистым цветом и плотной белоснежной пеной. Этот сорт придется по вкусу тем, кто ищет легкое пиво, сохраняющее при этом свежий букет ароматического хмеля и деликатную горчинку во вкусе. / A soft beer with a clean, harmonious taste, sparkling golden color and dense snow-white foam. This variety will appeal to those looking for a light beer that retains a fresh bouquet of aromatic hops and a delicate bitterness in the taste.

0,45 л / 0,45 L



ЛЭВЭЛ КЛАССИК / (LEVEL CLASSIC)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ НАПИТОК / ENERGY DRINK

Обладает ярким, взрывным и леденцовым вкусом, а также, запоминающимся ароматом, который никого не оставит равнодушным. / It has a bright, explosive and candy taste, as well as a memorable aroma that will not leave anyone indifferent.

0,45 л / 0,45 L



ЧЕРДАК ЛИМОН / CHERDAK LEMON

4,6%
10%

ПИВНОЙ НАПИТОК / BEER DRINK

Искрящийся лимон погружает в свежий цитрусовый мир. Нежная кислинка во вкусе придает напитку особую пикантность. / Sparkling lemon immerses you in a fresh citrus world. The delicate sourness in taste gives the drink a special piquancy.

0,5 л (стекло) / 0,5 L (glass bottle)



ЧЕРДАК РОЗОВЫЙ ГРЕЙПФРУТ / CHERDAK PINK GRAPEFRUIT

ПИВНОЙ НАПИТОК / BEER DRINK

Розовый грейпфрут для любителей нежных оттенков и более мягкого вкуса. Погрузитесь в богатство натурального аромата сочного грейпфрута, ощутите тонкое сочетание сладости и нежной горчинки. / Pink grapefruit for lovers of delicate shades and a softer taste. Immerse yourself in the richness of the natural aroma of juicy grapefruit, feel the subtle combination of sweetness and delicate bitterness.

0,5 л (стекло) / 0,5 L (glass bottle)

4,6%
10%



КВАС / KVASS

СТАРАЖЫТНЫ / STARAZHYTNY

Приготовлен из отборных натуральных ингредиентов по рецептуре, проверенной временем. Имеет ярко выраженный вкус ржаного хлеба с легкой кислинкой, характерный для настоящего кваса брожения. / It is made from selected natural ingredients according to a time-tested recipe. It has a pronounced taste of rye bread with a slight sourness, characteristic of real fermented kvass.

1,4 л / 1,4 L

СТАРАЖЫТНЫ БАЧКАВЫ / STARAZHYTNY VASCHKAVY

Квас брожения, созданный по оригинальному рецепту с использованием хлебо-лекарных дрожжей. Обладает насыщенным, в меру сладким вкусом. Великолепно утоляет жажду, тонизирует и придает сил. / Fermented kvass, created according to the original recipe using baking yeast. It has a rich sweet taste. It perfectly quenches thirst, tones and gives strength.

1,4 л / 1,4 L
0,45 л / 0,45 L

кег / keg

СТАРАЖЫТНЫ ЦЁМНЫ / STARAZHYTNY CIOMNY

Отличается приятной горчинкой и лёгкими нюансами терпкой хлебной корочки. В процессе приготовления нового напитка мы использовали традиционную рецептуру, так полюбившуюся вам, при этом добавили пару ярких акцентов. В результате получился напиток с невероятно насыщенным вкусом и ароматом темного хлеба. / It has a pleasant bitterness and light nuances of a tart bread crust. In the process of preparing a new drink, we used the traditional recipe that you loved so much, while adding a couple of bright accents. The result is a drink with an incredibly rich taste and aroma of dark bread.

1,4 л / 1,4 L



ОАО «Белсоллод» – крупный производитель и поставщик пивоваренного солода в Восточной Европе. 35 лет компания занимает прочные позиции на рынке солода, обеспечивая потребности белорусских и зарубежных пивоваров в высококачественном сырье.

📍 225793, Республика Беларусь, Брестская обл., г. Иваново, ул. Полевая, 32
 ☎ +375165227007
 ✉ market@belsolod.by
 📷 @belsolod_malt

Belsolod is a large producer of brewing malt in Eastern Europe. For 35 years, the company has been holding a strong position in the malt market, meeting the needs of Belarusian and foreign brewers in high-quality raw materials.

📍 225793, Belarus, Brest region, Ivanovo, Polevaja St, 32.
 ☎ +375165227017
 ✉ export@belsolod.by
 📷 @belsolod_malt

СВЕТЛЫЙ СОЛОД / PILSEN MALT

🕒 1 год/1 year
 📦 мешки 25/40 кг, насыпью / 25/40 kg bags, in bulk

📦 Массовая доля экстрактов: > 80%
 Влажность: < 5%
 Цвет EBC: 3.5 – 4.5

Extract: > 80%
 Moisture: < 5%
 EBC Colour: 3.5 – 4.5



ТЕМНЫЙ ВЕНСКИЙ СОЛОД / DARK VIENNA MALT

🕒 1 год/1 year
 📦 мешки 25/40 кг, насыпью / 25/40 kg bags, in bulk

📦 Массовая доля экстрактов: > 80%
 Влажность: < 5%
 Цвет EBC: 8 – 12

Extract: > 80%
 Moisture: < 5%
 EBC Colour: 8 – 12



КАРАМЕЛЬНЫЙ СОЛОД / CARAMEL MALT

🕒 1 год/1 year
 📦 мешки 25/40 кг, насыпью / 25/40 kg bags, in bulk

📦 Массовая доля экстрактов: > 75%
 Влажность: < 6%
 Цвет EBC: 20 – 350

Extract: > 75%
 Moisture: < 6%
 EBC Colour: 20 – 350



ЖЖЕНЫЙ СОЛОД / BLACK MALT

🕒 1 год/1 year
 📦 мешки 35 кг, насыпью / 35 kg bags, in bulk

📦 Массовая доля экстрактов: > 68%
 Влажность: < 5%
 Цвет EBC: 900 – 1100

Extract: > 68%
 Moisture: < 5%
 EBC Colour: 900 – 1100



ПШЕНИЧНЫЙ СОЛОД / WHEAT MALT

📦 Массовая доля экстрактов: > 82%
 Влажность: < 5%
 Цвет EBC: 5 – 7
 Extract: > 82%
 Moisture: < 5%
 EBC Colour: 5 – 7

🕒 1 год/1 year
 📦 мешки 25/40 кг, насыпью / 25/40 kg bags, in bulk







FALL
FOL
FOL
FALL



АЛКОГОЛЬ

ALCOHOL

ОАО «Брестский ликеро-водочный завод "Белалко"» /
Brest Distillery Belalco OJSC

www.brestvodka.com

ОАО «МИНСК КРИСТАЛЛ» /
Minsk Kristall OJSC

www.kristal.by

ОАО «Витебский ликеро-водочный завод "Придвинье"» /
Vitebsk Distillery Pridvinie OJSC

www.vitvodka.by

ОАО «Гомельский ликеро-водочный завод "Радамир"» /
Gomel Distillery Radamir OJSC

www.radamir.by

ОАО «Гродненский ликеро-водочный завод» /
Grodno Distillery JSCC

www.grodnovodka.by

ОАО «Климовичский ликеро-водочный завод» /
Klimovichi Distillery OJSC

klimivz.by/ru/news

ОАО «Минский завод игристых вин» /
Minsk Sparkling Wines Factory OJSC

www.wines.by

ОАО «Брестский ликеро-водочный завод "Белалко"»

Brest Distillery Belalco OJSC



ОАО «Брестский ликеро-водочный завод «Белалко» – один из крупнейших производителей и поставщиков ликеро-водочной продукции в Беларуси. Предприятие занимается производством водки, настоек, ликеров, розливом коньяков, спирта.

📍 224005 Республика Беларусь, г. Брест, ул.Советская, 2/1
 ☎ Отдел логистики рег. продаж: +375 162 269 195
 ☎ Отдел ВЭД: +375 162 269 149
 ✉ marketing@brestvodka.by
 ✉ export@brestvodka.by

Brest Distillery Belalco OJSC is one of the largest producers and suppliers of liqueurs and spirits in Europe. Brest Distillery Belalco is engaged in the production of vodka, infusions, liqueurs, cognac filling. It is proud of the fact that it has its own source of raw materials.

📍 2/1, Sovetskaya str., Brest, Republic of Belarus, 224005
 ☎ +375 162 269 100
 ☎ Head of export department: +375 162 269 149
 ✉ marketing@brestvodka.by
 ✉ export@brestvodka.by

ВОДКА «БЕЛАРУСЬ СИНЕОКАЯ» / BELARUS SINEOKAYA VODKA



🍷 40%
 📦 0,5 л / 0,5 L
 ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 20 шт / 20 pcs

Одна из самых популярных и узнаваемых марок предприятия. В портфеле «Белалко» эта водка уже более 30 лет. Премиальный зерновой спирт «Люкс Премиум», артезианская вода из собственной скважины глубиной 220 метров и настоя масляного льна придают водке дополнительную мягкость. / Is made according to classical technologies with the use of unique know – how secrets, and also with support and skill of our vodka producers.

ВОДКА «БЕЛАРУСЬ СИНЕОКАЯ ВАСИЛЬКОВАЯ» / BELARUS SINEOKAYA VASILKOVAYA

Новинка предприятия. В состав помимо высококачественного зернового спирта «Люкс Премиум» и артезианской подготовленной воды входит настой цветов василька. / Is made according to classical technologies with the use of unique know – how secrets, and also with support and skill of our vodka producers.
 0,5 л / 0,5 L



ВОДКА «ROYAL BISON» / "ROYAL BISON" VODKA

Премиальный крепкий напиток, в составе которого только зерновой спирт «Люкс premium» и вода из нашей собственной артезианской скважины глубиной 220 метров. Необычная форма бутылки с выразительным рельефным изображением зубра, глубокий бирюзовый цвет стекла, пробка из натурального дерева – всё это работает на создание яркого и узнаваемого образа, заявляющего о высоком статусе напитка. / Contains only high quality Lux premium spirit and the pure water from an artesian well that give the vodka a dry, light and smooth taste with a gentle aroma. This vodka goes through turquoise filtration.



🍷 40% 📦 0,7 л / 0,7 L ⌚ не ограничен / is not limited 📦 6 шт / 6 pcs

ВОДКА «ГЛУБИНА» / GLUBINA

Только эта водка премиум сегмента проходит фильтрацию жемчугом. Фильтрация жемчугом придает водке необычную мягкость и делает ее практически идеальной. Для производства водки «Глубина» применяется зерновой спирт «Люкс» и приготовленная специальным образом артезианская вода, а уникальность придает фильтрация черным и белым жемчугом. / Is a premium vodka. Exclusively soft taste is reached due to the use of unique production technologies. It is made of high quality alcohol lux and undergoes filtering by pearls. The magnificent, stylish design gives the special force and uniqueness.



🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,7 л / 0,7 L 📦 6 шт / 6 pcs

ВОДКА «МЕДВЕЖИЙ ЛОГ» / DOBRY BABIOR

Водка «Медвежий Лог» – водка премиум-класса, которая производится по оригинальной рецептуре на основе натурального меда. Благодаря этому она обладает необыкновенно деликатным, тонким медовым ароматом и удивительно мягким вкусом. Роскошный необычный дизайн бутылки и этикетки придает особую силу и уникальность данному продукту. / Vodka "Medvezhiy Log" is a premium vodka that which is produced according to the original recipe at based on natural honey. Thanks to this she has an unusually delicate, fine mesweet aroma and surprisingly mild taste. Luxurious unusual bottle and label design gives special strength and uniqueness to this product.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0,5 L 📦 0,7 л / 0,7 L 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «ЗОЛОТОЙ ЗУБР ПРЕМИУМ» / GOLDEN BISON PREMIUM SS

«Золотой зубр премиум» – водка премиум-класса. Вода для этого напитка добывается из артезианской скважины, прошедшей несколько степеней очистки. Спирт «Люкс» приготовленный из отборного зерна на филиалах предприятия, которые оснащены новейшим оборудованием и «ноу-хау» технологиями. Роскошный, стильный дизайн бутылки и сувенирной упаковки придает особую силу и уникальность данному продукту. / European bison is a symbol of Belovezhskaya Pushcha and the whole Belarus. "Golden Bison Premium" vodka is performed in an original modern design. Classical taste of the product and modern technologies are the guarantee of its success. Golden Bison Premium is a premium vodka. It is produced from alcohol Lux and artesian water that passed several purification degrees



🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,7 л / 0,7 L 📦 6 шт / 6 pcs

ВОДКА «ВЕРБА» / "VERBA" VODKA

Ветка вербы с распускающимися пушистыми почками – один из самых ярких символов красоты пробуждения природы. В дизайне водки Verba воплощено это ощущение воздуха и свежести. Приготовлена из высококачественного зернового спирта и природной мягкой воды. Verba is a concept of pure natural vodka. Packaging design is complementary to the concept and give a perception of «air» and purity. All the elements of bottle's decor support the idea of the product naturalness.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0,5 L 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «БРЕСТЬ-ЛИТОВСКЪ» / VODKA BREST-LITOVSK

40% 0,5 л / 0.5 L не ограничен / is not limited 20 шт / 20 pcs



«БРЕСТЬ-ЛИТОВСКЪ КЛАССИЧЕСКИЙ РЕЦЕПТ» / BREST-LITOVSK CLASSIC RECIPE

Изготовлена по классическим технологиям с использованием технологических ноу-хау. Эта водка является символом предприятия и Брестчины в целом. Главный элемент дизайна – старинный фонарь – связующее звено между Брестом современным и историческим. В состав водки входит раторопша пятнистая, которая благоприятно воздействует на некоторые органы человеческого организма. / Is made according to traditional technologies with the support and skill of our producers. This vodka is a symbol of our enterprise and Brest region in general. The ancient lantern, being a connecting link between modern Brest and historical Brest, was adopted as the key design element



«БРЕСТЬ-ЛИТОВСКЪ ЕВРОПЕЙСКИЙ РЕЦЕПТ» / BREST-LITOVSK EUROPEAN RECIPE

В производстве водки применяется золотая фильтрация. В состав этого напитка входит экстракт из изюма, который делает водку более мягкой. / The method of gold filtration is applied in the production of the vodka.



«БРЕСТЬ-ЛИТОВСКЪ ГОРОДСКОЙ РЕЦЕПТ» / BREST-LITOVSK CITY RECIPE

Водка изготовлена на основе натурального березового сока – одного из лучших природных средств для улучшения обмена веществ. При производстве этой водки применяется серебряная фильтрация. / The method of silver filtration is applied in the production of the vodka.



«БРЕСТЬ-ЛИТОВСКЪ ДУМСКИЙ РЕЦЕПТ» / BREST-LITOVSK DUMA RECIPE

Изготовлена по классическим технологиям с использованием технологических ноу-хау. В состав водки входит спиртованный настой травы иван-чая и мёд натуральный. / The composition of the vodka includes alcoholized infusion of the herb ivan-tea and natural honey.



ЛИНЕЙКА ВОДОК «TESLA» / VODKA SET "TESLA"

40% 0,5 л / 0.5 L не ограничен / is not limited

В производстве водки «Tesla» используется инновационная система дополнительного умягчения воды электрическим полем – Magnetic Shot Technology, что позволяет получать сбалансированную, мягкую водку с чистым ароматом и мягким вкусом с легкой, приятной и согревающей водочной жгучестью. / In production of vodka «Tesla» an innovative system of additional water softening by an electric field is used – Magnetic Shot Technology, which allows you to obtain balanced, soft vodka with pure aroma and mild taste with light, pleasant and warming vodka pungency.



Водка особая «TESLA SUPERIOR» / Special vodka "TESLA SUPERIOR"

Состав: вода питьевая подготовленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья "Люкс", ароматный спирт экстракта кожуры лимона, сахар. / Ingredients: prepared drinking water, rectified ethyl alcohol from food raw materials "Lux", aromatic alcohol from lemon peel extract, sugar.

Водка особая «TESLA PLATINUM» / Special vodka "TESLA PLATINUM"

Состав: вода питьевая подготовленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья "Люкс", экстракт из изюма. / Ingredients: prepared drinking water, rectified ethyl alcohol from food raw materials "Lux", raisin extract.



Водка особая «TESLA UNIVERSE» / Special vodka "TESLA UNIVERSE"

Состав: вода питьевая подготовленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья "Люкс", спиртованный настой душицы. / Ingredients: prepared drinking water, rectified ethyl alcohol from food raw materials "Lux", alcoholized infusion of oregano.

ВОДКА «STUDINKA» / VODKA «STUDINKA COOL», "STUDINKA CHILL", "STUDINKA FRESH"

40% 0,5 л / 0.5 L

При создании этой водки мы используем особую технологию обработки холодом – полностью экологичный метод очистки спиртных напитков, не требующий добавления «химии». Ледяная свежесть природы в современной «обертке» из лаконичного дизайна – послание, адресованное прежде всего современному городскому жителю, который не только ищет возможность замедлиться посреди ежедневной суеты, но и хотел бы сделать это стильно. / When creating this vodka, we use a special cold processing technology – a completely environmentally friendly method of purifying alcoholic beverages that does not require the addition of "chemicals".

"Studinka Cool" – с фильтрацией кремнием / with silicon filtration
"Studinka Chill" – с ароматом лимона / with lemon flavor
"Studinka Fresh" – с ароматом черной смородины / with blackcurrant aroma



ВОДКА «БРЕСТЬ-ЛИТОВСКЪ» 1000 ЛЕТ / VODKA "BREST-LITOVSK 1000 YEARS"

Водка «Бресть-Литовскъ» изготовлена по классическим технологиям с использованием уникальных секретов ноу-хау, а также при поддержке и мастерстве наших водочников. / Vodka "Brest-Litovsk classic recipe" is made according to traditional technologies with the support and skill of our vodka producers.

40% не ограничен / is not limited 0,7 л / 0.7 L 6 шт / 6 pcs



ВОДКА «БЕЛАРУСЬ СИНЕОКАЯ» В СУВЕНИРНОМ ГРАФИНЕ / VODKA BELARUS SINEOKAYA IN A SOUVENIR DECANTER

Водка «Беларусь Синеокая» – одна из самых знаменитых и узнаваемых водок Брестского ликеро-водочного завода «Белалко». Приготовлена из высококачественного зернового спирта и природной мягкой воды. "Belarus sineokaya vasilkovaya" (cornflower) is one of the most popular brands of our company. Apart from the high-quality grain alcohol Lux premium and artesian treated water, the beverage contains an infusion of cornflower.

40% не ограничен / is not limited 0,5 л / 0.5 L 6 шт / 6 pcs



ВОДКА «БЕЛАРУСЬ СИНЕОКАЯ» 1 Л / VODKA BELARUS SINEOKAYA 1 L

Одна из самых знаменитых и узнаваемых водок Брестского ликеро-водочного завода «Белалко». Приготовлена из высококачественного зернового спирта и природной мягкой воды. «Беларусь Синеокая» приобрела известность не только на территории нашей республики, но и за её пределами. Отличается не только высоким уровнем качества, но и оригинальностью в оформлении. / "Belarus sineokaya vasilkovaya" (cornflower) is one of the most popular brands of our company. Apart from the high-quality grain alcohol Lux premium and artesian treated water, the beverage contains an infusion of cornflower.

40% не ограничен / is not limited 1 л / 1 L 6 шт / 6 pcs



ВОДКА «СССР» 1 Л / VODKA USSR 1 L

Создана специалистами предприятия как дань уважения целому поколению, родившемуся и выросшему в советскую эпоху. Водка приготовлена из чистой артезианской воды, высококачественного зернового спирта «Люкс». / Created by the company's specialists as a tribute to an entire generation born and raised in the Soviet era. Vodka is made from the purest artesian water and high-quality grain alcohol "Lux".

40% не ограничен / is not limited 1 л / 1 L 6 шт / 6 pcs



БАЛЬЗАМ «МАСТЕР ТРАВ» / BALSAM KRAUTERMEISTER

В создании бальзама участвовал немецкий сомелье, который много раз приезжал на завод и вносил корректировки в состав. Именно благодаря ему в составе напитка появились нотки имбиря и корицы — неожиданное, но очень приятное кислотовато-сладкое сочетание. /
This drink has notes of ginger and cinnamon are dominated in this beverage. Unexpected, but very pleasant sour and sweet combination will prevail. Thanks to German somelie thewre are notes of cinnamon and mint in this composition.

40%

36 месяцев / 36 months



20 шт / 20 pcs



ГОРЬКАЯ НАСТОЙКА «БРЕСТСКАЯ ЗУБРОВКА» / BITTER TINCTURE BRESTSKAYA ZUBROVKA

Легкий, слегка жгучий аромат, придаваемый напитку настоем травы зубровки, придется по вкусу самому искусственному гурману. Гармоничная и выдержанная композиция придает настойке не только богатые вкусовые ощущения, но также отменные профилактические и лечебные качества. /
Is a classical Belarusian bitter. Its sheer, slightly fiery aroma given to the beverage by a holy grass infusion. The harmonious and sustained composition gives to the bitter not only rich flavoring feelings but also excellent preventive and medical qualities.

40%

36 месяцев / 36 months

0,7 л / 0.7 L

6 шт / 6 pcs



«ДОБРОГОН КРАФТОВЫЙ» / DOVROGON KRAFTOVY

Напиток обладает глубоким янтарным цветом, неповторимым вкусом и ароматом. Он изготовлен из высококачественного зернового дистиллята, основы натуральной солодовой из отборного зерна, в соединении с природной кристально чистой водой и уникально сочетающимися ингредиентами, которые делают напиток очень сбалансированным. /
The drink has a deep amber color, unique taste and aroma.

40%

не ограничен / is not limited

0,5 л / 0.5 L

12 шт / 12 pcs



ВИСКИ "VILLAGE ROAD" / "VILLAGE ROAD" WISKEY

Village Road – купажированный виски, соединение двух чистых дистиллятов – ржаного и солодового, – полученных из отборного белорусского зерна и солода способом перегонки в классическом медном кубе. Каждый из дистиллятов провел не менее 12 месяцев в дубовых бочках и приобрел аромат с выраженной дубовой основой. /
Village Road is a blended whiskey, a combination of two pure distillates, rye and malt, obtained from selected Belarusian grain and malt by distillation in a classic copper still. Each of the distillates spent at least 12 months in oak barrels and acquired an aroma with a pronounced oak base.

40%

не ограничен / is not limited

0,5 л / 0.5 L

12 шт / 12 pcs



ВИСКИ "ОАК & BARREL" / "OAK & BARREL" WISKEY

Напиток спиртной крепкий "Oak and Barrel" в состав которого входит зерновой виски нашего производства, приготовленный из наших же висковых дистиллятов, выдержанных в обожженных бочках из американского и венгерского дуба не менее 12 месяцев. /
A strong alcoholic beverage "Oak and Barrel" includes grain whiskey of our production made from our own whiskey distillates aged at least 12 months.

40%

не ограничен / is not limited

1 л / 1 L

6 шт / 6 pcs



КОНЬЯК "VOITIS" VSOP / COGNAC "VOITIS" VSOP

Наша продукция – это коньяки категории VSOP (Very Superior Old Pale), имеющие выдержку не менее четырех лет. Они считаются «молодыми», радуют изысканным сложным вкусом, ароматами цветов с ноткой ванили. /
Our products are cognacs of the VSOP (Very Superior Old Pale) category, aged for at least four years. They are considered "young" and delight with an exquisite complex taste and aroma of flowers with a note of vanilla flavor.

40%

5 лет / 5 years

0,7 л / 0.7 L

6 шт / 6 pcs





40%

0,7 л / 0.7 L

GIN WHITE CROWN

ВКУС
МОЖЕВЕЛЬНИКА

НОВИНКА!

В основе джина "White Crown" рецептура классического английского джина. Простой и резкий, утонченный и мягкий, освежающий и обжигающий. Джин поражает своей многогранностью и по праву входит в тройку лидеров сегмента «белого алкоголя». /
White Crown Gin is based on classic English gin recipe. Simple and sharp, sophisticated and soft, refreshing and burning. Gin takes into account its versatility and is rightfully one of three leaders in «white alcohol» segment.

ОАО «МИНСК КРИСТАЛЛ»

управляющая компания холдинга «МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП»



МИНСК КРИСТАЛЛ

Управляющая компания холдинга
МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП

MINSK KRISTAL OJSC

the management company of the holding MINSK KRISTAL GROUP

ОАО «МИНСК КРИСТАЛЛ» – управляющая компания холдинга «МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП». Входит в состав холдинга вместе с еще 7 предприятиями. Производит водку, напитки спиртные крепкие, настойки горькие и сладкие, джины, коньяки, бальзамы, наливки, бренди, виски, текилу, ром, зерновые и фруктовые дистилляты и другие виды алкогольных напитков.

📍 224030, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Октябрьская, 15
☎ Отдел внешнеэкономических операций:
+37517 3639338, +37517 3652248
✉ marketing@kristal.by
✉ tarasiuk@kristal.by
✉ mchekavaya@kristal.by

OJSC "MINSK KRISTALL" is the management company of the holding "MINSK KRISTALL GROUP". It is part of the holding together with 7 other enterprises. Produces vodka, strong alcoholic beverages, bitter and sweet liqueurs, gins, cognacs, balms, fruit liqueurs, brandy, whiskey, tequila, rum, grain and fruit distillates and other types of alcoholic beverages.

📍 224030, Republic of Belarus, Minsk, st. Oktyabrskaya, 15
☎ Department of Foreign Trade Operations:
+37517 3639338, +37517 3652248
✉ marketing@kristal.by
✉ tarasiuk@kristal.by
✉ mchekavaya@kristal.by

ВОДКА ОРГАНИЧЕСКАЯ «БЕЛАЯ РУСЬ» / ORGANIC VODKA "BELAYA RUS"

Лимитированная водка, каждая бутылка имеет свой уникальный идентификационный номер. Изюминку продукту придает использование в ее составе ценнейшего продукта пчеловодства – перги, которую сами пчелы используют для развития пчелиной семьи. / Limited edition vodka, each bottle has its own unique identification number. The highlight of the product is given by the use in its composition of the most valuable product of beekeeping – perga, which the bees themselves use for the development of the bee family.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
📦 0,7 л / 0.7 L 📦 12 шт / 12 pcs



ВОДКА «КОНОПЛЯНКА» / VODKA KONOPLYANKA



КОНОПЛЯНКА. РОДНИКОВАЯ/ KONOPLYANKA. RODNIKOVAYA

Изготовлена с добавлением минеральной воды, что сохраняет природную натуральность и легкость в водке. Мягкость во вкусе и лёгкий водочный аромат водка приобретает за счёт трех фильтраций: кремневой, угольной и льняной. / It is made with the addition of mineral water, which preserves the natural naturalness and lightness in vodka. The softness in taste and light vodka aroma are acquired by vodka due to three filtrations: silicon, coal and flax.

🍷 40%
📦 0,5 л / 0.5 L
⌚ не ограничен / is not limited
📦 12 шт / 12 pcs

«КОНОПЛЯНКА. ЗАПОВЕДНАЯ»/ KONOPLYANKA. ZAROVEDNAYA

«Коноплянка» – уникальный продукт, органично сочетающий природную натуральность, традиции производства и инновационный подход в создании и продвижении бренда. Изготовлена с добавлением берёзового спиртованного сока. / Konoplyanka is a unique product that organically combines natural naturalness, production traditions and an innovative approach in creating and promoting the brand. It is made with the addition of birch alcohol juice.



«КОНОПЛЯНКА. ТРАДИЦИОННАЯ»/ KONOPLYANKA. TRADITIONAL

Напиток спиртной крепкий / Strong alcoholic drink

Название бренда выбрано не случайно. Коноплянка – небольшая птица, отличающаяся мелодичным пением. Подобно птице, бренд «Коноплянка» – символ природного начала, прежде всего, благодаря технологии при изготовлении крепких напитков на основе исключительно натуральных компонентов. / The brand name was not chosen by chance. The linnet is a small bird characterized by melodious singing. Like a bird, the Konoplyanka brand is a symbol of the natural origin, primarily due to the technology of making strong drinks based exclusively on natural ingredients.



ВОДКА «ТУМАНЫ» / VODKA "TUMANY"

ТУМАНЫ PLATINUM TUMANY PLATINUM

Недоступность и величественность горных вершин. В состав водки входит подсластитель экстракт стевии – кустистая трава, листья которой в 10-15 раз слаще сахара. В отличие от сахара, она содержит меньше калорий и не повышает уровень глюкозы в крови. / Inaccessibility and grandeur of mountain peaks. The vodka contains a sweetener stevia extract – a bushy herb whose leaves are 10-15 times sweeter than sugar. Unlike sugar, it contains fewer calories and does not increase blood glucose levels.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
📦 0,5 л / 0.5 L 📦 16 шт / 16 pcs



ТУМАНЫ BLUE/ TUMANY BLUE

Бескрайний океан безмятежности и притягательности. Мягкий вкус с ягодным ароматом голубики. Голубика является источником полезных веществ, снижает давление, оказывает антиоксидантное действие, улучшает работу головного мозга. / An endless ocean of serenity and attractiveness. Mild taste with berry aroma of blueberries. Blueberries are a source of useful substances, reduce blood pressure, have an antioxidant effect, and improve brain function.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
📦 0,5 л / 0.5 L 📦 16 шт / 16 pcs

ТУМАНЫ ABSENTUM/ TUMANY ABSENTUM

Отличается ярким и насыщенным вкусом с анисово-мятным тоном (в составе напитка спиртованные настои полыни горькой, фенхеля, иссопа, мелиссы). / It has a bright and rich taste with an aniseed-mint tone (as part of the drink alcoholic infusions of wormwood, fennel, hyssop, lemon balm).

🍷 43% ⌚ 36 месяцев / 36 months
📦 0,5 л / 0.5 L 📦 16 шт / 16 pcs



ТУМАНЫ ABSENTUM MAGIC/ TUMANY ABSENTUM MAGIC

Напиток изготовлен с использованием спиртованных настоев аниса, полыни горькой, фенхеля, мяты перечной, ароматного спирта кардамона, натуральных основ черники и малины, которые придают напитку яркий цвет фуксии с черничным оттенком. / The drink is made using alcoholized infusions of anise, wormwood, fennel, peppermint, aromatic cardamom spirit, natural blueberry and raspberry bases, which give the drink a bright fuchsia color with a blueberry tint.

🍷 43% ⌚ 36 месяцев / 36 months
📦 0,5 л / 0.5 L 📦 16 шт / 16 pcs

ВОДКА «У ORIGINAL» / VODKA "U ORIGINAL"

40%

Водка «У Original» изготовлена на основе спирта «Альфа», приготовленного из отборного пшеничного и ржаного зерна. Легкий водочный аромат и мягкий вкус водка приобретает за счёт фильтрации серебром. В водке также используются полезные составляющие компоненты чая Улун. /
Vodka "U ORIGINAL" is made on the basis of "Alpha" alcohol, prepared from selected wheat and rye grains. Vodka acquires a light vodka aroma and mild taste due to silver filtration. Vodka also uses beneficial components of Oolong tea.



Не ограничен / Is not limited / 0.5 л / 0.5 L / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

ВОДКА «У HERBAL» / VODKA "U HERBAL"

40%

Водка «У Herbal» изготовлена на основе спирта «Альфа», приготовленного из отборного пшеничного и ржаного зерна. Легкий водочный аромат и мягкий вкус водка приобретает за счёт фильтрации серебром. В водке также содержится спиртованный настой тархуна. Тархун – проверенное средство для аппетита, пищеварения и благотворного воздействия на эмоциональное состояние человека. /
Vodka "U HERBAL" is made on the basis of "Alpha" alcohol, prepared from selected wheat and rye grain. Vodka acquires a light vodka aroma and mild taste due to silver filtration. Vodka also contains an alcoholized infusion of tarragon. Tarragon is a proven remedy for appetite, digestion and a beneficial effect on a person's emotional state.



Не ограничен / Is not limited / 0.5 л / 0.5 L / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

ВОДКА «У STRONG» / VODKA "U STRONG"

56%

Водка «У Strong» – уникальный в своём роде напиток крепостью 56%, изготовленный на основе спирта «Альфа» из отборного пшеничного и ржаного зерна. Благодаря своей крепости напиток можно пить не только как согревающий и ароматный аперитив, но и использовать в качестве компонента для коктейлей. /
Vodka "U STRONG" is a unique drink of its kind with a strength of 56%, made on the basis of "Alpha" alcohol from selected wheat and rye grain. Thanks to its strength, the drink can be drunk not only as a warming and aromatic aperitif, but also used as an ingredient for cocktails.



Не ограничен / Is not limited / 0.5 л / 0.5 L / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

ВОДКА ТМ «РАДЗИВИЛЛ» / VODKA TM "RADZIVILL"

Вода питьевая подготовленная, дополнительно обработанная кремнем, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Крыштал супер-люкс», сахар, фруктоза, регулятор кислотности – гидрокарбонат натрия. /
Prepared drinking water, additionally treated with flint, rectified ethyl alcohol from food raw materials "Kryshstal Super-Lux", sugar, fructose, acidity regulator – sodium bicarbonate.



Не ограничен / Is not limited / 0.7 л / 0.7 L

в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

НАСТОЙКА ГОРЬКАЯ «У CRANBERRY» / BITTER TINCTURE "U CRANBERRY"

Настойка горькая «У Cranberry» обладает ярким ароматом и прозрачным красным цветом. Она создана на основе сока из сочных ягод клюквы, имеет освежающий кислотовато-острый вкус с характерной легкой горчинкой в послевкусии. /
Bitter tincture "U CRANBERRY" has a bright aroma and a transparent, beautiful red color. It is created on the basis of juice from juicy cranberries, so it has a refreshing sour-sharp taste with a characteristic slight bitterness in the aftertaste.



40% / Не ограничен / Is not limited / 0.5 л / 0.5 L / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

НАСТОЙКА ГОРЬКАЯ «У KEDROVKA» / BITTER TINCTURE "U KEDROVKA"

Настойка горькая «У Kedrovka» – настоящий кладёз витаминов, имеет очень приятный и мягкий вкус. При умеренном употреблении она нормализует давление, улучшает кровообращение, имеет противовоспалительные свойства и оказывает целебное воздействие на организм в целом. /
Bitter tincture "U KEDROVKA" is a real treasure trove of vitamins, has a very pleasant and mild taste. When consumed in moderation, it normalizes blood pressure, improves blood circulation, has anti-inflammatory properties and generally has a healing effect on the body as a whole.



40% / Не ограничен / Is not limited / 0.5 л / 0.5 L / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

НАСТОЙКА ГОРЬКАЯ «КОНОПЛЯНКА. ДИКАЯ КЛЮКВА» / BITTER TINCTURE "KONOPLYANKA. WILD CRANBERRY"

Спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Альфа», вода питьевая подготовленная, сок клюквенный спиртованный, сок яблочный спиртованный, сахар, спиртованный настой цветков липы, спиртованный настой мяты перечной, спиртованный настой семян аниса, спиртованный настой чабреца, экстракт сухих ягод аронии и клюквы, регулятор кислотности – лимонная кислота. /
Rectified ethyl alcohol from food raw materials "Alpha", prepared drinking water, alcoholized cranberry juice, alcoholized apple juice, sugar, alcoholized infusion of linden flowers, alcoholized infusion of peppermint, alcoholized infusion of anise seeds, alcoholized infusion of thyme, extract of dried chokeberries and cranberries, acidity regulator – citric acid.



не ограничен / is not limited / 0.5 л / 0.5 L / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

НАСТОЙКА ГОРЬКАЯ «БЕЛОВЕЖСКАЯ» / BITTER TINCTURE "BELOVEZHSKAYA"

Имеет насыщенный коричневый цвет, слегка жгучий, с лёгкой горчинкой вкус, сложный гармоничный аромат со слегка выделяющимся тоном укропного семени. Насладиться оригинальным вкусом и травянистым ароматом напитка можно как в чистом виде, так и в сочетании с чаем или кофе. /
It has a rich brown color, slightly burning taste with a slight bitterness, a complex harmonious aroma with a slightly prominent tone of dill seed. You can enjoy the original taste and herbaceous aroma of the drink both in its pure form and in combination with tea or coffee.



43% / 36 мес. / 36 months / в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

ДЖИН «ТУМАНЫ» / GIN "TUMANY"

40%
0,5 л / 0,5 L
36 мес. / 36 months
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box



С АРОМАТОМ ФРУКТОВОГО МАРМЕЛАДА / WITH FRUIT MARMALADE AROMA

Преобладает тон можжевельной ягоды с легкой сладостью фруктового мармелада. / The dominant tone is juniper berry with a slight sweetness of fruit marmalade.

С АРОМАТОМ ЕЖЕВИКИ / WITH BLACKBERRY AROMA

Преобладает тон можжевельной ягоды с нежными оттенками ежевики. / The dominant tone is juniper berry with delicate shades of blackberry.



С АРОМАТОМ БАЗИЛИКА / WITH BASIL AROMA

Преобладает тон можжевельной ягоды и пряностей. / The dominant tone is juniper berries and spices.

ДЖИН КОНОПЛЯНКА / GIN KONOPLYANKA

38%

Джин КОНОПЛЯНКА имеет сухой, гармоничный вкус, с характерным привкусом ягод можжевельника. Секрет джина таится в оригинальной рецептуре: высококачественный ректификованный спирт «Альфа» и ароматный спирт можжевельной ягоды. / Gin KONOPLYANKA has a dry, harmonious taste, with a characteristic flavor of juniper berries. The secret of the gin is in the original recipe: high-quality rectified alcohol "Alpha" and aromatic alcohol of juniper berries.



Не ограничен / Is not limited
0,5 л / 0,5 L
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

ДЖИН VEDRICH. BLACKBERRY / GIN VEDRICH. BLACKBERRY

Аромат ежевичного джина притягивает к себе свежими нотками и приятным легким флёром лесных ягод. Благодаря своим компонентам вкус джина раскрывается чистыми тонами можжевельника, с тонкими и нежными оттенками ежевики. / The aroma of blackberry gin attracts with fresh notes and a pleasant light fleur of wild berries. Thanks to its components, the taste of gin reveals pure tones of juniper, with subtle and delicate shades of blackberry.



40%
0,5 л / 0,5 L
36 мес. / 36 months
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

НАПИТОК СПИРТНОЙ КРЕПКИЙ «САМ ОГОНЬ РЖАНОЙ» / STRONG ALCOHOL BEVERAGE SAM OGOŃ RYE

Напиток крепкий алкогольный «Сам Огонь» вобрал в себя вековые традиции качества и опыт нескольких поколений мастеров, в полной мере передает белорусский характер и колорит. / The strong alcoholic drink has absorbed the age-old traditions of quality and the experience of several generations of masters, fully conveys the Belarusian character and flavor.

40%
0,5 л / 0,5 L
36 мес. / 36 months
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box



БАЛЬЗАМ БЕЛОРУССКИЙ / BALSAM BELORUSSKIY

Бальзам «Белорусский» – визитная карточка Беларуси. «Кристалл» производит напиток по старинному рецепту с 1962 года. В составе мед, прополис и 22 вида ягод и трав. / Balsam is a business card of Belarus. KRISTALL has been producing a drink according to an old recipe since 1962. It contains honey, propolis and 22 types of berries and herbs.

40%
0,5 л / 0,5 L
60 мес. / 60 months
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box



БАЛЬЗАМ «БЕЛОРУССКИЙ СМОРОДИ- НОВЫЙ» / BALSAM "BELORUSSKIY CURRANT"

Волшебная композиция оригинального белорусского бальзама крепостью 27% и сока черной смородины создают неповторимый летний букет вкусов нового напитка. / The magical composition of the original Belarusian balsam with a strength of 27% and black currant juice creates a unique summer bouquet of flavors of the new drink.

27%
0,5 л / 0,5 L
60 мес. / 60 months
в коробке 14 шт / 14 pcs in a box



ДЖИН СУХОЙ «Ў» / DRY GIN "U"

38%

Джин сухой «Ў» – утонченный крепкий напиток, представляющий собой сочетание стиля и хорошего вкуса. Обладает сухим гармоничным вкусом, с характерным привкусом можжевельной ягоды. Секрет джина таится в оригинальной рецептуре: высококачественный ректификованный спирт «Альфа» и ароматный спирт можжевельной ягоды. / Dry gin "U" is a sophisticated strong drink that is a combination of style and good taste. It has a dry, harmonious taste, with a characteristic flavor of juniper berries. The secret of the gin is in the original recipe: high-quality rectified alcohol "Alpha" and aromatic alcohol of juniper berries.



Не ограничен / Is not limited
0,5 л / 0,5 L
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box

ЛИКЕР ДЕСЕРТНЫЙ «КОНОПЛЯНКА. 7 ТРАВ» / DESSERT LIQUEUR "KONOPLYANKA. 7 HERBS"

Спиртованные морсы черносслива и шиповника, сок черноплоднорябиновый спиртованный, сахар, вода питьевая подготовленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Альфа», краситель – сахарный колер I простой, спиртованные настои цветков липы, корицы, мяты перечной, душицы, дубровки, семян аниса, расторопши, эхинацеи пурпурной, чабера, имбиря, ароматный спирт кардамона, спиртованные настои прополиса, полыни горькой, семян конопли, гвоздики, регулятор кислотности – лимонная кислота. / Alcoholized fruit drinks of prunes and rose hips, alcoholized chokeberry juice, sugar, prepared drinking water, rectified ethyl alcohol from food raw materials "Alpha", dye – simple sugar color I, alcoholized infusions of linden flowers, cinnamon, peppermint, oregano, oakberry, anise seeds, milk thistle, echinacea purpurea, savory, ginger, aromatic alcohol of cardamom, alcoholized infusions of propolis, wormwood, hemp seeds, cloves, acidity regulator – citric acid.

Не ограничен / is not limited
0,5 л / 0,5 L
в коробке 12 шт / 12 pcs in a box



ОАО «Витебский ликеро-водочный завод «Придвинье» Vitebsk Distillery Pridvinje OJSC



ОАО «Витебский ликеро-водочный завод «Придвинье» – современное предприятие с более чем вековой историей, основанное на сохранении белорусских традиций ликеро-водочного производства и внедрении новейших достижений развития алкогольной отрасли. Занимается производством алкогольных, слабоалкогольных, безалкогольных напитков, спирта, газированных и негазированных питьевых вод, углекислоты, солода ржаного, дезинфицирующих средств.

📍 210001, Беларусь, г. Витебск, ул.Революционная, 45
 ☎ Сектор маркетинга: + 375 212 33 15 01
 ☎ Отдел ВЭД: + 375 212 33 15 01
 ☎ Отдел сбыта: + 375 212 33 15 03
 ✉ nmarket@vitvodka.by
 ✉ ved@vitvodka.by
 ✉ sale@vitvodka.by

Vitebsk Distillery Pridvinje OJSC is the modern enterprise with more than a century of history, based on the preservation of the Belarusian traditions of distillery production and implementation of the latest developments in the alcohol industry. The company produces alcohol, alcoholic, low alcoholic, non-alcoholic drinks, carbonated and non-carbonated drinking water, carbon dioxide, rye malt, disinfectants.

📍 45 Revolutsionnaya st., 210001, Vitebsk, Belarus.
 ☎ Marketing sector: + 375 212 33 15 01
 ☎ Foreign trade department: + 375 212 33 15 01
 ☎ Sales department: + 375 212 33 15 03
 ✉ nmarket@vitvodka.by
 ✉ ved@vitvodka.by
 ✉ sale@vitvodka.by

ВОДКА "CONSUL PREMIUM" / VODKA "CONSUL PREMIUM"

Водка премиального сегмента, приготовлена из спирта «Элита» и артезианской воды. Уникальный и оригинальный вкус напитка формирует добавление сиропа канадского клена, что придает его вкусу особую мягкость и сладость. Включенный в состав углеводный модуль «Янталак GF» способствует снижению интоксикационного воздействия алкоголя на организм человека. / Premium vodka, is made with Elite alcohol and artesian water. Unique and original taste is formed by the addition of maple syrup. Also carbohydrate module Yantalak GF helps to reduce toxic effect of alcohol on human body.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,7 л / 0.7 L 📦 6 шт / 6 pcs 📦 7,60 кг / 7.60 kg



БАЛЬЗАМ «ЧЕРНЫЙ РЫЦАРЬ» / CHERNIY RYTSAR BALSAM

Уникальная рецептура. Содержит более 20 видов тщательно подобранных целебных трав, плодов, корней и пряностей. Напиток с ярким ароматом пряностей, в котором гармонично балансируют легкие цветочные оттенки. Вкус бальзама насыщенный, богатый, органичный, с продолжительным мягким послевкусием. / Unique recipe. Contains more than 20 types of carefully selected medicinal herbs, fruits, roots and spices. A drink with a bright aroma of spices, which harmoniously balances light floral shades. The taste of the balm is rich, rich, organic, with a long, soft aftertaste.

🍷 40% ⌚ 3 года / 3 years
 📦 0,5 л / 0.5 L 📦 20 шт / 20 pcs 📦 3,90 кг / 3.90 kg



ВОДКА "VODKA. BY" / VODKA "VODKA. BY"

В составе спирт «Альфа» и артезианская вода. Применяется дополнительная серебряная фильтрация. / Alcohol Alpha and artesian water in its ingredients. Additional silver filtration is used

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0.5 L 📦 20 шт / 20 pcs 📦 19,25 кг / 19.25 kg



ВОДКА «СЕВЕРНАЯ ГУБЕРНИЯ» / VODKA "SEVERNAYA GUBERNIA"

Премиальный напиток, приготовленный из спирта «Элита», питьевой и минеральной вод. Уникальность водки состоит в добавлении настоя расторопши пятнистой, который способствует снижению токсичного воздействия алкоголя на организм. Водка «Северная губерния» дважды проходит через установку «Серебряная фильтрация», а артезианская вода для ее приготовления – через дополнительный шунгитовый фильтр. / A premium drink made from Elite spirit, drinking and mineral water. The uniqueness of the vodka is the addition of milk thistle infusion, which helps reduce the toxic effects of alcohol on the body. Severnaya Gubernia vodka passes through the Silver Filtration unit twice, and the artesian water used to make it passes through an additional shungite filter.

🍷 40% 📦 0,7 л / 0.7 L



ВОДКА «BELARUS STANDART CLASSIC» / VODKA "BELARUS STANDART CLASSIC"

Содержит углеводный модуль «Алкософт», снижающий токсическое действие алкоголя на организм. / Contains the carbohydrate module "Alcosoft", which reduces the toxic effect of alcohol on the body.

🍷 38% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0.5 L 📦 12 шт / 12 pcs 📦 12,6 кг / 12.6 kg



ВОДКА "AUGUST PERFECT" / VODKA "AUGUST PERFECT"

В составе высококачественный спирт «Альфа». Особая водка с добавлением ароматных спиртов пшеничных сухарей, мускатного шалфея и фруктозы. Применяется дополнительная гранатовая фильтрация. / High-quality alcohol Alpha in its ingredients. Special vodka with the addition of aromatic alcohol of wheat rusks, clary sage and fructose. Additional pomegranate filtration is used.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0.5 L 📦 24 шт / 24 pcs 📦 21,46 кг / 21.46 kg



ВОДКА "AUGUST FINEST" / VODKA "AUGUST FINEST"

В составе высококачественный спирт «Альфа». Классическая водка с добавлением сахара и ароматного спирта имбиря. Проходит уникальную бронзовую фильтрацию. / High-quality alcohol Alpha in its ingredients. Classic vodka with sugar and aromatic alcohol of ginger. Additional unique bronze filtration is used.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0.5 L 📦 24 шт / 24 pcs 📦 21,46 кг / 21.46 kg



ВОДКА "AUGUST MINERAL" / VODKA "AUGUST MINERAL"

В составе высококачественный спирт «Альфа». Уникальная классическая водка, при изготовлении которой используется минеральная вода. Применяется благородная малахитовая фильтрация. / High-quality alcohol Alpha in its ingredients. Unique classic vodka, when producing it, mineral water is used. Also it passes through additional malachite filtration.

🍷 40% ⌚ не ограничен / is not limited
 📦 0,5 л / 0.5 L 📦 24 шт / 24 pcs 📦 21,46 кг / 21.46 kg



ВОДКА «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК» / VODKA "KREPKIY ORESHEK"

В составе спирт «Альфа». Отличительной особенностью является использование ароматного спирта кедровых орехов. Напиток имеет мягкий, едва уловимый смолистый вкус, с оттенком кедровых орешков и согревающим послевкусием. / Alcohol Alpha and aromatic alcohol of pine nuts in ingredients.

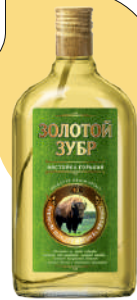
40% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 24 шт / 24 pcs 20,74 кг / 20.74 kg



НАСТОЙКА «ЗОЛОТОЙ ЗУБР» / TINCTURE "ZOLOTOY ZUBR"

Гармонию вкуса и аромата определяет настой травы зубровки. / The harmony of taste and aroma is determined by the bison herb infusion in ingredients.

40% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 24 шт / 24 pcs 21,46 кг / 21.46 kg



НАСТОЙКА «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК» / TINCTURE "KREPKIY ORESHEK"

Насыщенный вкус с кедровыми орешками в каждой бутылке. / Intense taste with pine nuts in every bottle.

43% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 24 шт / 24 pcs 21,46 кг / 21.46 kg



НАСТОЙКА «КЛЮКВА НА МЕДУ» / TINCTURE "KLYUKVA NA MEDU"

Настойка с легкой горчинкой, вкусом и ароматом клюквы, легким медовым послевкусием. / Tincture with light bitterness, cranberry taste and aroma, light honey aftertaste.

35% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 24 шт / 24 pcs 20,74 кг / 20.74 kg



ДЖИН БЕЛЫЙ / BELIY GIN

Бодрящий, пикантный вкус и приятный, мягкий аромат с легкими пряными тонами, едва уловимыми вкраплениями цитрусовых с выраженным можжевеловым акцентом. / Invigorating, piquant taste and pleasant, mild aroma with light spicy tones, with a pronounced juniper accent.

45% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 24 шт / 24 pcs 20,02 кг / 20.02 kg



ВИСКИ «SCOTTISH DUCK» / SCOTTISH DUCK WHISKEY

Благородный алкогольный напиток, изготовленный по оригинальной шотландской технологии. Благодаря тому, что сырье выдерживается в дубовых бочках 3 года, напиток приобретает особый насыщенный традиционный вкус и аромат, характерный для шотландского виски. Производится из солода ячменя методом дистилляции. / A noble alcoholic drink, made using the original Scottish technology. Due to the fact that the raw materials are aged in oak barrels for 3 years, the drink acquires a special rich traditional taste and aroma, characteristic of Scottish whiskey. It is made from barley malt by distillation.

40% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 12 шт / 12 pcs 12,6 кг / 12.6 kg



ВИНОГРАДНАЯ ВОДКА «ГРАППА» / GRAPE VODKA "GRAPPA"

Напиток для истинных ценителей крепкого алкоголя. Яркий и изысканный аромат, утонченный вкус спелого винограда и благородная крепость делают напиток уникальным и неповторимым. / A drink for true connoisseurs of strong alcohol. Bright and refined aroma, refined taste of ripe grapes and noble strength make the drink unique and inimitable.

40% 2 года / 2 years
0,35 л / 0.35 L 20 шт / 20 pcs 15,1 кг / 15.1 kg



НАПИТОК СПИРТНОЙ ИЗ ЗЕРНОВОГО СЫРЬЯ «ПЛАТАН» / ALCOHOLIC DRINK MADE FROM GRAIN RAW MATERIALS PLATAN

Напиток спиртной из зернового сырья, приготовленный с использованием зернового дистиллята, полученного методом двойной дистилляции. Обладает крайне мягким вкусом и насыщенным зерновым ароматом. Дистиллят производится в медной колонне с применением современных технологий и контролем качества на каждом этапе. / Characteristic aroma of distillate, mild taste. Is prepared using new technology of producing of grain distillate using a distillation (mash) column with a method of double distillation.

40% не ограничен / is not limited
0,5 л / 0.5 L 12 шт / 12 pcs 12 кг / 12 kg



ЛИКЕР КРЕПКИЙ «SAMBUCA» / STRONG LIQUEUR "SAMBUCA"

Яркий и незабываемый вкус и аромат придает пряному сладкому ликеру анис. Именно анис является источником ярко выраженного запаха и залогом хорошей горючести. Благодаря высокому содержанию эфирных масел, напиток эффектно поджигается и легко гасится. / Anise gives the spicy sweet liqueur a bright and unforgettable taste and aroma. It is anise that is the source of the pronounced smell and the key to good flammability. Due to the high content of essential oils, the drink effectively ignites and is easily extinguished.

40% 2 года / 2 years
0,5 л / 0.5 L 20 шт / 20 pcs 19,65 кг / 19.65 kg



ЛИКЕР ДЕСЕРТНЫЙ ТУМАНЫ БЛЮ КЮРАСАО / BLUE CURACAO LIQUEUR

Ключевой особенностью ликера является тонкий баланс компонентов: цедры горького апельсина, сладких апельсинов и пряных трав. После тщательной дистилляции все ингредиенты объединяются, в ликер добавляется натуральный пищевой краситель, который придает напитку плотный и глубокий синий цвет. Блю Кюрасао рекомендуется употреблять в чистом виде со льдом или создавать на его основе изысканные коктейли. / Blue Curacao is recommended to be consumed neat with ice or to create exquisite cocktails based on it.

23% 3 года / 3 years
0,5 л / 0.5 L 16 шт / 16 pcs 15,6 кг / 15.6 kg



ЛИКЕР ДЕСЕРТНЫЙ LIMONCELLO (ЛИМОНЧЕЛЛО) / LIMONCELLO LIQUEUR

Обладает неповторимым и ярким вкусом, со звенящими цитрусовыми тонами и теплыми леденцовыми оттенками засахаренной цедры, маслянистой гладкой текстурой и легкой горчинкой в сладком устойчивом послевкусии. / It has a unique and bright taste, with ringing citrus tones and warm candy shades of candied zest, an oily smooth texture and a slight bitterness in a sweet, persistent aftertaste.

18% 0,35 л / 0.35 L 20 шт / 20 pcs
2 года / 2 years 15,1 кг / 15.1 kg



ЛИКЕР ДЕСЕРТНЫЙ MANDARINO (МАНДАРИНО) / LIMONCELLO LIQUEUR

Яркий аромат, сочный и освежающий вкус сицилийского мандарина с дерзкой кислоткой в послевкусии идеально отражает все богатство средиземноморского побережья Италии. С ним легко растягивать удовольствие, неспешно наслаждаясь глубоким послевкусием и удивительным ароматом. / It is easy to stretch out the pleasure, slowly enjoying the deep aftertaste and amazing aroma.

18% 0,35 л / 0.35 L 20 шт / 20 pcs
2 года / 2 years 15,1 кг / 15.1 kg



ЛИКЕР ДЕСЕРТНЫЙ (LAVANDA) ЛАВАНДА / LIMONCELLO LIQUEUR

Чарующая цветочная сладость лаванды в аромате с деликатной и изысканной терпкостью во вкусе. Невероятно нежный напиток завораживающего цвета. Он с легкостью окунет вас в атмосферу нежных чувств и впечатлений, цветущих лугов и прекрасных закатов. / Enchanting floral sweetness of lavender in the aroma with delicate and refined astringency in the taste. An incredibly delicate drink of a mesmerizing color. It will easily immerse you in an atmosphere of tender feelings and impressions, blooming meadows and beautiful sunsets.

18% 0,35 л / 0.35 L 20 шт / 20 pcs
2 года / 2 years 15,1 кг / 15.1 kg



ОАО «Гомельский ликеро-водочный завод «Радамир» Gomel Distillery Radamir OJSC



ОАО «Гомельский ликеро-водочный завод «Радамир» – одно из старейших предприятий Беларуси, основанное в 1897 году. Сегодня завод выпускает водку, настойки горькие, десертные ликеры, бальзам, коньяк и бренди. Также ЛВЗ имеет собственный спиртзавод, где производят спирты лучших сортов: Люкс, Белалфа и Альфа премиум.

📍 246042, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Севастопольская, 106
📞 Отдел внешнеэкономической деятельности: +375 232 26 36 46
✉ info@radamir.by, ved@radamir.by
🌐 www.radamir.by

The Gomel distillery Radamir OJSC is one of the largest in Belarus and one of the oldest in the industry. It dates back to 1897. Today the company produces various alcoholic beverages: vodka, bitters, dessert liqueurs, balsam, cognac and brandy. The company has its own rectified spirit distillery which produces the best sorts of food grade ethanol: Lux, Belalfa, Alfa Premium.

📍 106, Sevastopolskaya Str., Gomel Republic of Belarus, 246042
📞 Foreign Economic Activity Dept.: +375 232 26 36 46
✉ info@radamir.by
✉ ved@radamir.by
🌐 www.radamir.by

ВОДКА «ЗАЛИХВАЦКАЯ» / VODKA ZALIKHVATSKAYA

40%
0,5 л / 0.5 L



«ЗАЛИХВАЦКАЯ КЛАССИЧЕСКАЯ» / ZALIKHVATSKAYA CLASSIC

Высокое качество и сбалансированный вкус достигается за счет ароматного спирта цветков акации с медом с применением технологии «золотой фильтрации». / High quality and balanced taste is achieved due to the aromatic alcohol of acacia flowers with honey using the technology of gold filtration of alcohol.

«ЗАЛИХВАЦКАЯ ОТБОРНАЯ» / ZALIKHVATSKAYA OTBORNAYA

Мягкий вкус и питкость достигается за счет основы натуральной «Василек» и настоя риса с применением технологии «платиновой фильтрации». / Mild taste and drinkability is achieved due to the base of natural Cornflower and rice infusion using the technology of platinum filtration of alcohol.



«ЗАЛИХВАЦКАЯ МЯГКАЯ» / ZALIKHVATSKAYA MYAGKAYA

Легкий водочный аромат и вкус достигается за счет ароматного спирта сушеной ржи с применением технологии «серебряной фильтрации». / Light vodka aroma and taste is achieved due to aromatic alcohol of rye rusks using the technology of silver filtration of alcohol.



КОНЬЯК «VIVAT ARMENIA» 6 ЛЕТ / COGNAC VIVAT ARMENIA 6 Y.O.

Произведен из выдержанных коньячных спиртов среднего возраста не менее шести лет. Время изменяет этот благородный напиток, смягчая его вкус и добавляя гармонию, сгущая его золотистый цвет с медными бликами и делая аромат более тонким, наполняя сложный букет легкими цветочными тонами, оттенками ванили, лесного ореха и горького шоколада. / Produced from aged cognac spirits of at least six years of average age. Time changes this noble drink, softening its taste and adding harmony, thickening its golden color with copper highlights and making the aroma more subtle, filling the complex bouquet with light floral tones, shades of vanilla, hazelnut and dark chocolate.



40% 0,5 л, 0,2 л / 0.5 L, 0.2 L

ВОДКА «ВЕЧЕРНИЙ ГОМЕЛЬ» / VODKA "EVENING GOMEL"

Отличное качество водки «Вечерний Гомель» достигнуто за счет гармоничного сочетания ванилина с натуральным медом и ректификованным спиртом «Люкс». Классическая технология приготовления и качественные ингредиенты наделили эту водку выдержанным вкусом и безукоризненной мягкостью. / Nighttime Gomel Vodka is a balanced combination of vanilla, natural honey and rectified deluxe alcohol. Classical technology with quality ingredients add to the soft taste of the beverage.

40% 0,7 л / 0.7 L



КОНЬЯК «МЕСХЕТИ» 5 ЛЕТ / COGNAC MESKHETI 5 Y.O.

Коньяк «Месхети» обладает ароматом винограда и приятным бархатистым вкусом, со сложными ванильными оттенками и тонами выдержки. Изготовлен путем купажирования из выдержанных Грузинских коньячных спиртов среднего возраста не менее 5 лет. / Meskheta cognac has a grape aroma and a pleasant velvety taste, with complex vanilla tones and tones of aging. Made by blending from aged Georgian brandy spirits of average age for at least 5 years.

40% 0,5 л, 0,2 л / 0.5 L, 0.2 L



«МЕСХЕТИ С АРОМАТОМ АБРИКОСА» / MESKHETI WITH APRICOT AROMA

КОНЬЯЧНЫЙ НАПИТОК / COGNAC DRINK

Напиток создан на основе коньяка с добавлением экстракта спелого абрикоса. Он легко пьется, является отличным дижестивом, а также прекрасным ингредиентом для создания коктейлей. Вкус напитка мягкий, богатый, с нотами абрикосового джема и длительным послевкусием. Результат сочетания традиций производства и наших инноваций. / A drink created on the basis of cognac with the addition of ripe apricot extract. It is easy to drink, an excellent digestif, and a great ingredient in cocktails. The taste of the drink is soft, rich, with notes of apricot jam and along aftertaste.

35% 0,5 л / 0.5 L



КОНЬЯК «МЕСХЕТИ» 7 ЛЕТ / COGNAC MESKHETI 7 Y.O.

Грузинские коньяки с годами приобретают полноту и маслянистость, развивают чрезвычайно цельный и сложный букет. Коньяк «Месхети» обладает ароматом винограда и приятным бархатистым вкусом со сложными ванильными оттенками и тонами выдержки. Изготовлен в Грузии из выдержанных коньячных спиртов среднего возраста не менее 7 лет. / Georgian cognacs acquire fullness and oiliness over the years, developing an extremely integral and complex bouquet. Cognac "Meskheta" has a grape aroma and a pleasant velvety taste with complex vanilla shades and tones of aging. Made in Georgia from aged cognac spirits of at least 7 years of average age.

40% 0,5 л / 0.5 L



ВОДКА «ЗЕМЛЯК» / VODKA ZEMLYAK



40%
0,5 л / 0.5 L

«ЗЕМЛЯК CLASSIC» / ZEMLYAK CLASSIC

Классическая водка с добавлением фруктозы, которая способствует смягчению вкуса напитка. / A classic vodka with the addition of fructose, which helps soften the taste of the drink.

«ЗЕМЛЯК VIP» / ZEMLYAK VIP

Особая водка с добавлением спирта корки лайма, что дарит напитку приятную кислинку и легкий лимонный аромат. / A flavoured vodka with the addition of lime peel alcohol, which gives the drink a pleasant acidity and a light lemon aroma.

ВОДКА «РАДАМИР» / VODKA RADAMIR

Настоящая жемчужина в серии «Радамир», водка воплощает в себе представление об идеальной водке, которой издревле славились наш родной край. Чистейшая вода, мягчайший зерновой спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс», настой изюма придают мягкость и уникальную пикантность. / A real pearl in the Radamir series, this vodka embodies the idea of perfect vodka, which our native land has long been famous for. The purest water, the softest grain rectified ethyl alcohol Lux, raisins alcohol infusion give smoothness and unique piquancy.



40% 0,5 л / 0.5 L
0,7 л / 0.7 L

ВОДКА «ВЕЛИКИЙ КАМЕНЬ» / VODKA "GREAT STONE"

Водка с высоким содержанием алкоголя в 50% обладает глубоким, чистым и мягким вкусом благодаря настою риса и глюкозы с применением технологии «золотой фильтрации». / Vodka with a high alcohol content of 50% has a deep, pure and mild taste thanks to the infusion of rice and glucose using the gold filtration technology.



50% 0,5 л / 0.5 L

ВОДКА «ЧЕРНЫЙ ЛЕБЕДЬ РАДАМИР» / VODKA "BLACK SWAN RADAMIR"

Водка «Черный лебедь Радамир» — безупречный вкус, кристальная чистота. Водка приготовлена из высококачественного спирта этилового ректификованного из пищевого сырья «Люкс», с добавлением сахара и воды питьевой испривленной. / Vodka Black Swan Radamir has impeccable taste, crystal purity. Vodka is made from high-quality food grade rectified ethyl alcohol Lux, purified drinking water and sugar.



40% 0,7 л / 0.7 L

ВОДКА «ЖУРАВУШКА» / VODKA "ZHURAVUSHKA"

40%
0,5 л / 0.5 L



«ЖУРАВУШКА» КЛАССИЧЕСКАЯ / CLASSICAL

«ЖУРАВУШКА» МЯГКАЯ / SOFT

«ЖУРАВУШКА» СОЛОДОВАЯ / MALT

«ЖУРАВУШКА» – это природная водка, наделенная кристальной чистотой и естественной легкостью. Основные компоненты водки «ЖУРАВУШКА» – спирт и вода. Для производства водки «ЖУРАВУШКА» применяется только собственный, произведенный на натуральном сырье спирт класса "Альфа", отмеченный профессиональным сообществом – в том числе, наградами на профильных конкурсах.

"ZHURAVUSHKA" is a natural vodka endowed with crystal clearness and natural lightness. The main components of vodka "ZHURAVUSHKA" are alcohol and water. For the production of ZHURAVUSHKA vodka, only Alfa-Premium class alcohol, produced on natural raw materials, is used, which is noted by the professional community – including awards at specialized competitions.

ВОДКА «ТРАВКА КЛАССИЧЕСКАЯ» / VODKA "TRAVKA CLASSIC"

Является олицетворением чистоты, произрастающих в заповедных лесах Беларуси. «Травка» – настоящий самородок, который сочетает изысканную свежесть, легкость и натуральность. Приготовлена на спирте из пищевого сырья «Альфа» с добавлением природной минеральной негазированной воды. / Vodka "Travka" is the personification of pure you, growing in the protected forests of BelaruS "Grass" is a real nugget that combines exquisite freshness, lightness and natural reality. Prepared with food grade alcohol "Alpha" raw materials with the addition of natural minerals real still water.



40% 0,5 л / 0.5 L 11,2 кг / 11.2 kg 12 шт / 12 pcs

ВОДКА «ТРАВКА МЯГКАЯ» / VODKA "TRAVKA SOFT"

Является олицетворением чистоты, произрастающих в заповедных лесах Беларуси. «Травка» – настоящий самородок, который сочетает изысканную свежесть, легкость и натуральность. Приготовлена на спирте из пищевого сырья «Альфа» с добавлением природной минеральной негазированной воды. / Vodka "Travka" is the personification of pure you, growing in the protected forests of BelaruS "Grass" is a real nugget that combines exquisite freshness, lightness and natural reality. Prepared with food grade alcohol "Alpha" raw materials with the addition of natural minerals real still water.



40% 0,5 л / 0.5 L 11,2 кг / 11.2 kg 12 шт / 12 pcs

АПЕРИТИВ «ТУМАНЫ. АПЕРОЛИУМ» / APERITIF "TUMANY. APEROLIUM"

TUMANY – самое мистическое, сказочное и красивое природное явление, то, что придаёт таинственности любому пейзажу, и за которым можно наблюдать в любое время года! / TUMANY is the most mystical, fabulous and beautiful natural phenomenon, something that adds mystery to any landscape and which can be observed at any time of the year!



15% 0,5 л / 0.5 L 19,3 кг / 19.3 kg 20 шт / 20 pcs

ОАО «Гродненский ликеро-водочный завод»

Grodno Distillery JSC



ОАО «Гродненский ликеро-водочный завод» - крупнейший в регионе производитель ликеро-водочной продукции. Выпускает свыше 60 наименований ликеро-водочных изделий, в том числе в специальном и сувенирном исполнении. Сегодня в копилке завода около 200 золотых, серебряных и бронзовых медалей.

📍 230025, Республика Беларусь, г. Гродно, ул. Виленская, 22
 ☎ Отдел продаж: +375 152 624.403
 ☎ Отдел ВЭД: +375 152 624416
 ✉ op@grodnovodka.by
 ✉ oved@grodnovodka.by

Grodno Distillery JSC is the largest producer of alcoholic beverages in Grodno region. The company produces more than 60 items of products including those in special souvenir design. Today the plant has about 200 gold, silver and bronze medals.

📍 22 Vilenskaya St., Grodno, Republic of Belarus, 230023
 ☎ Sales department: +375 152 624403
 ☎ Foreign Economic Activity Department: +375 152 624416
 ✉ op@grodnovodka.by
 ✉ oved@grodnovodka.by

ВОДКА «ЗОЛОТО ПОЛЕЙ» / VODKA ZOLOTO POLEJ

40% 0,5 л / 0,5 L 0,950 кг / 0.950 kg 20 шт / 20 pcs



«ЗОЛОТО ПОЛЕЙ» ХМЕЛЬНАЯ / ZOLOTO POLEJ HMELNAYA

Водка особая имеет мягкий вкус и приятный запоминающийся аромат стоном хмеля. В составе питьевая исправленная вода, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс» и ароматный спирт хмеля и пшеничных сухарей. Эта водка отличается оригинальным зелёным цветом бутылки. / Vodka special has mild taste and pleasant significant hop-toned aroma. List of ingredients consists of corrected drinking water, ethyl rectified alcohol Lux and aromatic alcohol of hop and wheat rusk. This vodka is bottled into the original bottle of green glass.



«ЗОЛОТО ПОЛЕЙ» ХЛЕБНАЯ / ZOLOTO POLEJ HLEBNAYA

Водка особая имеет запоминающийся вкус с тоном пшеничного хлеба. Готовится по специальной технологии из воды питьевой исправленной, спирта этилового ректификованного из пищевого сырья «Люкс» и спиртованного настоя пшеничных сухарей. / Vodka special has a distinctive taste with a tone of wheat bread. Vodka is prepared according to a special technology from corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux and alcoholized infusion of wheat rusks.



«ЗОЛОТО ПОЛЕЙ» ПШЕНИЧНАЯ / ZOLOTO POLEJ PSHENICHNAYA

Особенностью данного напитка является наличие в составе спиртованный настой пшеницы, благодаря чему водка приобретает благородный чистый мягкий вкус. Также в состав входят питьевая исправленная вода, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс». / Due to the alcoholized wheat infusion in composition vodka has superb pure mild taste. The list of ingredients also includes corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux.



«ЗОЛОТО ПОЛЕЙ» РЖАНАЯ / ZOLOTO POLEJ RZHANAYA

Водка особая обладает мягким вкусом и характерным водочным ароматом с тоном ржаного хлеба. В состав входит питьевая исправленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс», спирт ароматных сухарей армейских ржаных с добавлением пищевой добавки регулятора кислотности кислота лимонная. / Vodka special has mild taste and characteristic vodka aroma with a tone of rye bread. List of ingredients consists of corrected drinking water, ethyl rectified alcohol Lux, aromatic alcohol of rye rusk and food additive acidity regulator citric acid.

«ЗОЛОТО ПОЛЕЙ» КЛАССИЧЕСКАЯ / ZOLOTO POLEJ CLASSICHESKAYA



Эта водка представляет собой чистейший, прозрачный напиток, изготовленный из зернового спирта, по классической технологии гармонично сочетает традиции с современным динамизмом и энергией. В водку кроме спирта и воды входит сахар, это декает вкус более мягким и приятным. В составе вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс», сахар. / The vodka is the purest, clear beverage, made from grain alcohol according to the traditional technology. It harmoniously combines tradition with modern dynamism and energy. Besides alcohol and water vodka has sugar in its composition, this makes taste softer and more pleasant.

ВОДКА «SIGNITUM SPECIAL» / VODKA "SIGNITUM SPECIAL"

📄 В состав водки особой входит вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс», ароматизатор пищевой Розовый грейпфрут. / The special vodka contains corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, food flavoring Pink grapefruit.

40% 0,5 л / 0,5 L 0,850 кг / 0.850 kg 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «SIGNITUM SUPERB» / VODKA "SIGNITUM SUPERB"

📄 В состав входит вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс». / Vodka contains corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux.

40% 0,5 л / 0,5 L 0,850 кг / 0.850 kg 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «SIGNITUM PURE» / VODKA "SIGNITUM PURE"

📄 В состав входит вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс». / In vodka composition there is corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux.

40% 0,5 л / 0,5 L 0,850 кг / 0.850 kg 20 шт / 20 pcs



ДЖИН «ФИНЛАЙН БЛЮ» / GIN "FINLINE BLUE"

📄 Вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректификованный из пищевого сырья «Люкс», ароматные спирты: можжевельника, мяты перечной, полыни, лимонной корки; сахар, ароматный спирт айра, пищевые добавки: регулятор кислотности E330, краситель E133. / Treated drinking water, rectified ethyl alcohol from food raw materials "Lux", aromatic alcohols: juniper, peppermint, wormwood, lemon peel; sugar, aromatic calamus alcohol, food additives: acidity regulator E330, dye E133.

40% 0,25 л, 0,5 л / 0,25 L, 0,5 L 24 мес. / 24 months 0,902 кг / 0.902 kg 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «ФИНЛАЙН ПРАЙМ» / VODKA "FINLINE PRIME"

В состав входит водка питьевая исправленная, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс». /
Vodka contains corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux.



40% 0,7 л / 0,7 L 1,34 кг / 1,34 kg 6 шт / 6 pcs

ВОДКА «FINLINE МОРОШКА» / VODKA "FINLINE CLOUDBERRY"

В состав настойки сладкой входит вода питьевая исправленная, сахарный сироп 65,8%-ый, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс», экстракт, тип «Медовая морошка» Р60. АА23; пищевая добавка регулятор кислотности лимонная кислота (Е330). /
In composition of the liquor is corrected drinking water, 65.8 % sugar syrup, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, Honey cloudberry extract P60. AA23, food additive acidity regulator citric acid (E330).



20% 0,5 л / 0,5 L 0,920 кг / 0,920 kg 20 шт / 20 pcs

ВОДКА «FINLINE NANO» / VODKA "FINLINE NANO"

В состав входит вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс», вода питьевая исправленная (талая). /
Vodka contains corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, corrected drinking water (melt).



40% 0,5 л / 0,5 L 0,920 кг / 0,920 kg 20 шт / 20 pcs

ВОДКА «FINLINE ЛАЙМ» / VODKA "FINLINE LIME"

В состав настойки сладкой входит вода питьевая исправленная, сахарный сироп 65,8%-ый, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс», основа натуральная «Лимон-Лайм», пищевые добавки: регулятор кислотности лимонная кислота (Е330), краситель сахарный колер I простой (Е150а), краситель «Медный комплекс хлорофиллина 10% (Е141ii). /
In composition of the liquor is corrected drinking water, 65.8 % sugar syrup, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, natural base Lemon-Lime, food additive: acidity regulator citric acid (E330), dye sugar color I simple (E150a), dye Copper chlorophyllin complex 10% (E141ii).



20% 0,5 л / 0,5 L 0,920 кг / 0,920 kg 20 шт / 20 pcs

ВОДКА «FINLINE ARCTIC» / VODKA "FINLINE ARCTIC"

В состав входит вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс», пищевая добавка регулятор кислотности гидрокарбонат натрия. Водка обладает мягким вкусом без посторонних оттенков и чистым водочным ароматом. /
The composition of vodka includes corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, food additive acidity regulator sodium bicarbonate. Vodka has mild taste without extraneous shades and a pure vodka aroma.



40% 0,25, 0,5, 0,7 л / 0,25, 0,5, 0,7 L 0,920 кг / 0,920 kg 20 шт / 20 pcs

ВОДКА «FINLINE КЛЮКВА» / VODKA "FINLINE CRANBERRY"

В состав настойки горькой входит вода питьевая исправленная, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс», основа натуральная «Клюква», пищевая добавка краситель сахарный колер I простой (Е150а). /
In composition of bitter liquor is corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, natural base Cranberry, food additive dye sugar color I simple (E150a).



40% 0,5 л / 0,5 L 0,920 кг / 0,920 kg 20 шт / 20 pcs

ВОДКА «NOBLE DEER» / VODKA "NOBLE DEER"

В состав входит водка питьевая исправленная, спирт этиловый ректифицированный из пищевого сырья «Люкс», регулятор кислотности кислота янтарная, регулятор кислотности гидрокарбонат натрия. /
Vodka contains corrected drinking water, ethyl rectified alcohol from food raw materials Lux, acidity regulator succinic acid, acidity regulator sodium hydrocarbonate.



40% 0,7 л / 0,7 L 1,605 кг / 1,605 kg 9 шт / 9 pcs



ОАО «Климовичский ликеро-водочный завод» Klimovichi Distillery OJSC



ОАО «Климовичский ликеро-водочный завод» – старейший производитель алкогольной продукции в Беларуси. Завод основан в 1858 году.

Сегодня ОАО «Климовичский ликеро-водочный завод» – это многопрофильное предприятие, выпускающее:

- спирт ректификованный из пищевого сырья «Белальфа»;
- спирт ректификованный из пищевого сырья «Люкс»;
- спирт ректификованный из пищевого сырья высшей очистки;
- водки и водки особые, ликеро-водочные изделия (бальзамы, настойки горькие, джин).

📍 213633, Республика Беларусь, Могилевская область, г. Климовичи, ул. Набережная, 10
☎ Отдел внешнеэкономической деятельности: +375 2244. 65023, +375 2244. 55746
📞 +375 29 6597776
✉ Klimlvz05@mail.ru

Klimovichi Distillery OJSC is the oldest producer of alcoholic beverages in Belarus. The plant was founded in 1858.

Today OJSC Klimovichi Distillery is a diversified enterprise producing:

- rectified alcohol from food raw materials "Belalfa";
- rectified alcohol from food raw materials "Lux";
- rectified alcohol from food raw materials of the highest purity;
- vodkas and special vodkas, alcoholic beverages (balms, bitters, gin).

📍 10 Naberezhnaya Street, Klimovichi, Mogilev region, Republic of Belarus, 213633
☎ Foreign Economic Activities Department +375 2244 65023, +375 2244 55746
📞 +375 29 6597776
✉ klimlvz05@mail.ru

ВОДКА «ДЖОКЕР» / VODKA JOKER

Алкогольный напиток с добавлением натурально солода. /
Alcoholic drink with the addition of naturally malt.

🍷 40%
📦 0,5 л / 0.5 L
🕒 не ограничен / is not limited
📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА ОСОБАЯ «ДЖОКЕР» / SPECIAL VODKA JOKER

Алкогольный напиток, который гармонично сочетает в себе аромат шоколада с тонкими нотками натурального солода. /
An alcoholic drink that harmoniously combines the aroma of chocolate with subtle notes of natural malt.

🍷 40% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 не ограничен / is not limited 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «НОВАЯ ЗЕМЛЯ. ВОСТОК» / VODKA NEW ZEMLYA. EAST

Алкогольный напиток, который гармонично сочетает в себе семя льна и настой огурцов свежих. /
An alcoholic drink that harmoniously combines flax seeds and infusion of fresh cucumbers.

🍷 40% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 не ограничен / is not limited 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «НОВАЯ ЗЕМЛЯ. ЗАПАД» / VODKA NEW ZEMLYA. WEST

Алкогольный напиток, который гармонично сочетает в себе семя льна и настой огурцов свежих. /
An alcoholic drink that harmoniously combines flax seeds and infusion of fresh cucumbers.

🍷 40% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 не ограничен / is not limited 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «НОВАЯ ЗЕМЛЯ. СЕВЕР» / VODKA NEW ZEMLYA. NORTH

Инновационная продукция с использованием спирта «Белальфа Премиум» /
Innovative products using alcohol Belalfa Premium /

🍷 40% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 не ограничен / is not limited 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «НОВАЯ ЗЕМЛЯ. ЮГ» / VODKA NEW ZEMLYA. SOUTH

Алкогольный напиток, который гармонично сочетает в себе настой лимона свежего и цветков оливы душистой. /
An alcoholic drink that harmoniously combines infusion of fresh lemon and fragrant olive flowers.

🍷 40% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 не ограничен / is not limited 📦 20 шт / 20 pcs



НАСТОЙКА ГОРЬКАЯ «1858. КЕДРОВАЯ» / BITTER SPIRIT 1858. KEDROVAYA

Алкогольный напиток, в котором гармонично сочетается зерновой спирт, умягченная вода и настой кедрового ореха. /
Alcoholic drink, which harmoniously combines grain spirit, softened water and pine nut infusion. The aroma is rounded, with a slight tone of pine nuts. To taste soft, slightly hot with a taste of pine nuts a taste of pine nuts

🍷 35% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 3 года / 3 years 📦 20 шт / 20 pcs



НАСТОЙКА ГОРЬКАЯ «1858. ЖЕНЬШЕНЕВАЯ» / BITTER SPIRIT 1858. SHENSHENVA YA

Алкогольный напиток, в котором гармонично сочетается зерновой спирт, умягченная вода, настой коры дуба и экстракт корня женьшеня. /
An alcoholic drink that harmoniously combines grain alcohol, softened water, oak bark infusion and ginseng root extract.

🍷 35% 📦 0,5 л / 0.5 L 🕒 3 года / 3 years 📦 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «КАЛАСЫ. РУССКОЕ ПОЛЕ» / VODKA KALASY. RUSSIAN FIELD

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе настой цветков липы и мед натуральный. / An alcoholic drink that harmoniously combines infusion of linden flowers and natural honey.

- 40%
- 0,2, 0,5 л / 0,2, 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 30 шт, 20 шт / 30 pcs, 20 pcs



ВОДКА «КАЛАСЫ. МОЛОДЫЕ» / VODKA KALASY. YOUNG

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе настой хлопьев овсяных. / Alcoholic drink that harmoniously combines the infusion of oat flakes.

- 40%
- 0,5 л / 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «КАЛАСЫ» ЗОЛОТЫЕ» / VODKA KALASY GOLD

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе настой цветков липы, мед натуральный. / An alcoholic drink that harmoniously combines infusion of linden flowers, natural honey.

- 40%
- 0,5 л / 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «КАЛАСЫ» РЖАНЫЕ» / VODKA KALASY RYE

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе настой прорoщенного зерна ржи, глюкоза кристаллическая гидратная или декстроза (глюкоза кристаллическая). / An alcoholic drink that harmoniously combines the infusion of sprouted rye grain, hydrated crystalline glucose or dextrose (crystalline glucose).

- 40%
- 0,5 л / 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «1858. МАНУФАКТУРНАЯ» / VODKA 1858. MANUFACTURING

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе настой тыквенных семян. / An alcoholic drink that harmoniously combines pumpkin seed infusion.

- 40%
- 0,5 л / 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 20 шт / 20 pcs



ВОДКА «1858. ГУБЕРНСКАЯ» / VODKA 1858. PROVINCIAL

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе нотки фенхеля, нотки цветков липы, и целостную структуру донника. / Alcoholic drink that harmoniously combines notes of fennel, notes of linden flowers, and the integral structure of sweet clover.

- 40%
- 0,2, 0,5 л / 0,2, 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 30, 20 шт / 30, 20 pcs



ВОДКА «1858. МАСТЕРОВАЯ» / VODKA 1858. CRAFTSMAN

Алкогoльный напиток, который гармонично сочетает в себе спиртованный настой семян льна. / An alcoholic drink that harmoniously combines alcoholic flax seed infusion.

- 40%
- 0,2, 0,5 л / 0,2, 0,5 L
- не ограничен / is not limited
- 30, 20 шт / 30, 20 pcs



ВОДКА «ALPHA LINE. CLASSIC» / VODKA ALPHA LINE. CLASSIC

Алкогoльный напиток с добавлением натурального солода, благодаря чему водка приобретает натуральный аромат, «пшеничный» вкус и характерное послевкусие. / An alcoholic drink with the addition of natural malt, due to which the vodka acquires a natural aroma, a "wheat" taste and a characteristic aftertaste.

- 40%
- 0,5, 0,7 л / 0,5, 0,7 L
- не ограничен / is not limited
- 12, 6 шт / 12, 6 pcs



БАЛЬЗАМ «КЛИМОВИЧСКИЙ» / BALSAM "KLIMOVICHSKIY"

Представляет собой сложный по составу, аромату и вкусу с мягким горьковатым слегка выделяющимся тоном коньяка. / A cognac-flavored alcoholic beverage with a mild bitterish taste made from infusion of more than 25 names of herbs and fruits. It is recommended as an addition to coffee, tea, ice-cream and vodka to bring them a unique taste and flavor of the balsam.

- 40%
- 0,2, 0,5 л / 0,2, 0,5 L
- 3 года / 3 years
- 30, 20 шт / 30, 20 pcs



БАЛЬЗАМ «СТАРОСЛАВЯНСКИЙ» / BALSAM "STAROSLAVIANSKY"

Высокоэкстрактивный алкогoльный напиток. Имеет мягкий, сладковатый вкус чернослива и меда. / Highly extracted alcoholic drink. It has a soft, sweetish taste of prunes and honey.

- 40%
- 0,5 л / 0,5 L
- 3 года / 3 years
- 20 шт / 20 pcs



ОАО «Минский завод игристых вин»

Minsk Sparkling Wines Factory OJSC



МИНСКИЙ ЗАВОД
ИГРИСТЫХ ВИН

ОАО «Минский завод игристых вин» – крупнейший производитель в Беларуси, освоивший сложнейшую технологию производства шампанских вин. Выпускает высококачественные игристые вина, вина виноградные натуральные, Советское шампанское, а также винные коктейли.

📍 220070, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Радиальная, 50
 📞 Сектор экспорта: +375 17 299 27 30,
 ✉ export@wines.by
 📞 Отдел продаж: +375 17 2992723
 ✉ d.siarmiahina@wines.by
 📞 Отдел маркетинга: +375 17 2992792
 ✉ marketing@wines.by

Minsk Sparkling Wines Factory OJSC is the flagship of the wine industry of Belarus and one of the best among CIS related enterprises. The company produces high-quality Soviet champagne, sparkling wines, natural wines and wine cocktails. Throughout its activities it is the largest producer in the Republic of Belarus, mastered the complex technology of production of sparkling wines.

📍 50, Radialnaya str., Minsk, 220070, Republic of Belarus
 📞 Export sector: +375 17 299 27 30
 ✉ export@wines.by
 📞 Sales Department: +375 17 2992723
 ✉ d.siarmiahina@wines.by
 📞 Marketing Department: +375 17 2992792
 ✉ marketing@wines.by

СОВЕТСКОЕ ШАМПАНСКОЕ / SOVETSKOE SPARKLING WINE

Традиционное советское шампанское, изготовленное из лучших сортов винограда: Шардоне, Пино, Алиготе, Рислинг. Производится с 1978 г. Выпускается в четырёх сахарах: брют, сухое, полусухое, полусладкое. / Traditional Soviet champagne made from the best grape varieties: Chardonnay, Pinot, Aligote, Riesling. It has been produced since 1978. Available in sugar: BRUT, DRY, SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,75 л / 0,75 L 📦 1,48 кг / 1,48 kg 📦 12 шт. / 12 pcs



СОВЕТСКОЕ ШАМПАНСКОЕ «ЗОЛОТОЕ» / SOVETSKOE SPARKLING WINE ZOLOTOE

Изготовлено из сортов: Шардоне, Пино, Траминер. Выпускается в двух сахарах: полусухое, полусладкое. / Made from varieties: Chardonnay, Pinot, Traminer. Available in sugar: SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,75 л / 0,75 L 📦 1,48 кг / 1,48 kg 📦 12 шт. / 12 pcs



СОВЕТСКОЕ ШАМПАНСКОЕ «РАДЗИВИЛЛ» ВЫДЕРЖАННОЕ / SOVETSKOE SPARKLING WINE RADZIVILL VINTAGE

Изготовлено из высококачественного винограда сортов Шардоне, Пино Фран и Рислинг. Выпускается в двух сахарах: брют, полусладкое. / Made from high-quality grapes of Chardonnay, Pinot Franc and Riesling varieties. Exclusive aged champagne. Available in sugar: BRUT, SEMI-SWEET.

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,75 л / 0,75 L 📦 1,47 кг / 1,47 kg 📦 6 шт. / 6 pcs



СОВЕТСКОЕ ШАМПАНСКОЕ "GRAND DE LUXE" / SOVETSKOE SPARKLING WINE GRAND DE LUXE

Изготовлено из винограда сортов: Пино и Шардоне. Выпускается в двух сахарах: брют, полусладкое. / Made from grape varieties: Pinot and Chardonnay. Available in sugar: BRUT, SEMI-SWEET.

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,375; 0,75 л / 0,375; 0,75 L 📦 1,48 кг / 1,48 kg 📦 6 шт. (8,826 кг) / 6 pcs (8,826 kg)



ВИНО ИГРИСТОЕ БЕЛОЕ "PERFECCO" / SPARKLING WHITE WINE TM PERFECCO

Лёгкое, освежающее белое игристое вино. Идеально в качестве аперитива. Выпускается в сахарах: БРЮТ, ПОЛУСУХОЕ. / Light, refreshing white sparkling wine. Ideal as an aperitif. Available in sugar: BRUT, SEMI-DRY

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,375; 0,75 л / 0,375; 0,75 L 📦 1,48 кг / 1,48 kg 📦 6 шт. (8,826 кг) / 6 pcs (8,826 kg)



ВИНО ИГРИСТОЕ БЕЛОЕ "SAVAR" / SPARKLING WHITE WINE "SAVAR"

Премиальное игристое вино "SAVAR" обладает насыщенным, сбалансированным вкусом с лёгкими минеральными оттенками. Букет вина тонкий, развитый, с тонами присущими сорту винограда Вердехо. Выпускается в сахарах: БРЮТ. / Premium sparkling wine "SAVAR" has a rich, balanced taste with light mineral undertones. The bouquet of the wine is subtle, developed, with tones of prestigious Verdejo grape varieties. Available in sugar: BRUT

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,75 л / 0,75 L 📦 1,48 кг / 1,48 kg 📦 12 шт. / 12 pcs



КРАСНОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО ТМ "ТЕСОРО" / RED GRAPE WINE TM OLD BATUR

Вино виноградное натуральное красное, из элитного сорта винограда Каберне. Выпускается в сахарах: полусухое. / Natural grape wine made from Cabernet grapes. Available in sugar: SEMI-DRY.

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,75 л / 0,75 L 📦 1,34 кг / 1,34 kg 📦 12 шт. (16,1 кг) / 12 pcs (16,1 kg)



БЕЛОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО ТМ "ТЕСОРО" / WHITE GRAPE WINE TM TESORO

Вино виноградное натуральное белое из отборного винограда сорта Совиньон. Выпускается в сахарах: полусухое. / Natural grape wine made from Sauvignon blanc grapes. Available in sugar: SEMI-DRY.

🕒 36 мес. / 36 months 📦 0,75 л / 0,75 L 📦 1,14 кг / 1,14 kg 📦 12 шт. (13,78 кг) / 12 pcs (13,78 kg)



БЕЛОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО ТМ "ARTA VINIA" / WHITE GRAPE WINE ТМ ARTA VINIA

Виноградное вино из элитных сортов винограда: Шардоне и Совиньон. Выпускается в трёх сахарах: сухое, полусухое, полусладкое. / Grape wine made from elite grape varieties: Chardonnay, Sauvignon. Available in sugar: DRY, SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 месяцев / 36 months 🍷 0,7 л / 0.7 L 🏺 1,14 кг / 1.14 kg 📦 12 шт / 12 pcs



КРАСНОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО ТМ "ARTA VINIA" / RED GRAPE WINE ТМ ARTA VINIA

Виноградное вино из элитных сортов винограда: Пино Фран, Мерло. Выпускается в трёх сахарах: сухое, полусухое, полусладкое. / Grape wine made from elite grape varieties: Pinot Fran, Merlot. Available in sugar: DRY, SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 месяцев / 36 months 🍷 0,7 л / 0.7 L 🏺 1,15 кг / 1.15 kg 📦 12 шт / 12 pcs



БЕЛОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО ТМ "OLD BATUR" / WHITE GRAPE WINE ТМ OLD BATUR

Купажированное вино (в составе не менее 30% виноматериала сорта Совиньон). Выпускается в двух сахарах: полусухое, полусладкое. / Blended wine (in the composition of at least 30% of the wine material of the Sauvignon grapes). Available in sugar: SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 мес. / 36 months 🍷 0,75 л / 0.75 L 🏺 1,32 кг / 1.32 kg 📦 12 шт / 12 pcs



КРАСНОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО ТМ "OLD BATUR" / RED GRAPE WINE ТМ OLD BATUR

Роскошное экстрактивное вино темно-гранатового цвета из отборного винограда сорта Саперави. Выпускается в двух сахарах: полусухое, полусладкое. / Luxurious extractive wine of dark pomegranate color from selected Saperavi grapes. Available in sugar: SEMI-DRY, SEMI-SWEET

🕒 36 мес. / 36 months 🍷 0,75 л / 0.75 L 🏺 1,34 кг / 1.34 kg 📦 12 шт / 12 pcs



БЕЛОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО "VERDEJO" / WHITE GRAPE WINE VERDEJO

Вино виноградное натуральное белое полусухое, из элитного сорта винограда ВЕРДЕХО. Обладает светло-соломенным цветом и полным сбалансированным вкусом. Выпускается в сахарах: ПОЛУСУХОЕ. / Natural white semi-dry grape wine, made from the elite VERDEJO grape variety. It has a light straw color and a full, balanced taste. Available in sugars: SEMI-DRY.

🕒 36 месяцев / 36 months 🍷 0,7 л / 0.7 L 🏺 1,34 кг / 1.34 kg 📦 12 шт (16,1 кг) / 12 pcs (16,1 kg)



КРАСНОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО "GARNACHA" / RED GRAPE WINE GARNACHA

Вино виноградное натуральное красное полусухое, из элитного сорта винограда ГРЕНАШ. Обладает насыщенным красным цветом и полным сбалансированным вкусом. Выпускается в сахарах: ПОЛУСУХОЕ. / Natural red semi-dry grape wine, made from the elite GARNACHA grape variety. It has a rich red color and a full balanced taste. Available in sugars: SEMI-DRY.

🕒 36 мес. / 36 months 🍷 0,75 л / 0.75 L 🏺 1,34 кг / 1.34 kg 📦 12 шт (13,78 кг) / 12 pcs (13,78 kg)



РОЗОВОЕ ВИНОГРАДНОЕ "PINOT NOIR" / ROSE GRAPE WINE PINOT NOIR

Натуральное виноградное вино из винограда сорта Пино Нуар. Вино насыщенного розового цвета. Выпускается в двух сахарах: полусухое, полусладкое. / Natural grape wine made from Pinot Noir grapes. The wine is deep pink color. Available in sugar: SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 месяцев / 36 months 🍷 0,7 л / 0.7 L 🏺 1,15 кг / 1.15 kg 📦 12 шт / 12 pcs



РОЗОВОЕ ИГРИСТОЕ ВИНО "PINOT NOIR" / ROSE SPARKLING WINE PINOT NOIR

Розовое игристое вино из винограда сорта Пино Нуар. Выпускается в трёх сахарах: брют, полусухое, полусладкое. / Pink sparkling wine from Pinot Noir grapes. Available in sugar: BRUT, SEMI-DRY, SEMI-SWEET.

🕒 36 мес. / 36 months 🍷 0,75 л / 0.75 L 🏺 1,47 кг / 1.47 kg 📦 6, 12 шт / 6, 12 pcs



НАПИТОК СЛАБОАЛКОГОЛЬНЫЙ ГАЗИ- РОВАННЫЙ "MIXBERRY" / LOW ALCOHOL CARBONATED DRINK MIXBERRY

Освежающие слабоалкогольные напитки со вкусами: клубника, дыня, вишня, лайм и мята. / With the taste of cherry, melon, strawberry, lime and mint. Refreshing low-alcohol drinks.

🕒 24 мес. / 24 months 🍷 0,75 л / 0.75 L 🏺 1,48 кг / 1.48 kg 📦 12 шт (17,8 кг) / 12 pcs (17,8 kg)



ВИННЫЙ ГАЗИРОВАННЫЙ КОКТЕЙЛЬ "LAMBRUSCO" / WINE COCKTAIL ТМ LAMBRUSCO

Винный коктейль насыщенного рубинового цвета. Аромат наполнен фруктовыми оттенками. / Wine cocktail of rich ruby color. The aroma is filled with fruity shades.

🕒 24 мес. / 24 months 🍷 0,75 л / 0.75 L 🏺 1,48 кг / 1.48 kg 📦 12 шт (17,8 кг) / 12 pcs (17,8 kg)





MISCELLANEOUS



РАЗНОЕ

MISCELLANEOUS

ОАО «Мозырьсоль» /
MozyrSalt OJSC

www.mozyrsalt.by

ОАО «Дрожжевой комбинат» /
Yeast Plant OJSC

www.belyeast.by

ОАО «Машпищепрод» /
Mashpishcheprod OJSC

www.mirabel.by

ОАО «Мозырьсоль» выпускает широкий ассортимент продукции из высококачественной соли сорта «Экстра» с содержанием хлорида натрия (NaCl) 99,7%. Является крупнейшим производителем выварочной соли класса «Экстра» в Европе.

Mozyrsalt OJSC offers a wide range of products made from high-quality salt, Extra grade, with a sodium chloride (NaCl) content of 99.7%. The Company is the largest producer of Extra-class evaporated salt in Europe.

📍 247760, Республика Беларусь, Гомельская обл., г. Мозырь
 📞 Отдел продаж: +375 33 3992269
 ✉ market@mozyrsalt.com

📍 Mozyr, Gomel Region, Republic of Belarus, 247760
 📞 Sales Dept.: +375 33 3992269
 ✉ market@mozyrsalt.com

СОЛЬ ПОВАРЕННАЯ ПИЩЕВАЯ ВЫВАРОЧНАЯ ЭКСТРА ЗАТАРЕННАЯ / COMMON EVAPORATED FOOD SALT, EXTRA GRADE, BAGGED

Полипропиленовый мешок 25/50 кг
 Полиэтиленовый мешок 25 кг
 МКР с нижним клапаном 1000 кг
 МКР без нижнего клапана 1000 кг
 📦 поддон в стрейч-худ (1050 кг)
 ⌚ 2 года

Polypropilene bag 25/50 kg
 Polyethylene bag 25 kg
 Big bag with the bottom spout 1000 kg
 Big bag with no bottom spout 1000 kg
 📦 tray in stretch hood (1050 kg)
 ⌚ 2 years



СОЛЬ ПОВАРЕННАЯ ПИЩЕВАЯ ВЫВАРОЧНАЯ ЭКСТРА ЙОДИРОВАННАЯ ЗАТАРЕННАЯ / COMMON EVAPORATED FOOD SALT, EXTRA GRADE, IODIZED, BAGGED

Полипропиленовый мешок 25/50 кг
 Полиэтиленовый мешок 25 кг
 МКР с нижним клапаном 1000 кг
 МКР без нижнего клапана 1000 кг
 📦 поддон в стрейч-худ (1050 кг)
 ⌚ 18 мес.

Polypropilene bag 25/50 kg
 Polyethylene bag 25 kg
 Big bag with the bottom spout 1000 kg
 Big bag with no bottom spout 1000 kg
 📦 tray in stretch hood (1050 kg)
 ⌚ 18 months



СОЛЬ ПОВАРЕННАЯ ПИЩЕВАЯ ВЫВАРОЧНАЯ ЭКСТРА ФАСОВАННАЯ / COMMON EVAPORATED FOOD SALT, EXTRA GRADE, PACKAGED

Картонная пачка 500 г
 Полиэтилен/полипропиленовый пакет 1 кг
 ПЭТ-банка 500 г / ПЭТ-баночка 200 г
 Полиэтиленовый пакет 1 кг
 📦 гофрокороб 16 кг, лоток 8,4 и 10 кг, картонный ящик 20 кг
 ⌚ 2 года/2,5 года

Cardboard 500 g
 Polyethylene/polypropilene bag 1 kg
 PET can 500 g / Small PET can 200 g
 Polyethylene bag 1 kg
 📦 corrugated box 16 kg, tray 8,4 & 10 kg, cardboard box 20 kg
 ⌚ 2 years/2,5 years



СОЛЬ ПОВАРЕННАЯ ПИЩЕВАЯ ВЫВАРОЧНАЯ ЭКСТРА ЙОДИРОВАННАЯ ФАСОВАННАЯ / COMMON EVAPORATED FOOD SALT, EXTRA GRADE, IODIZED, PACKAGED

Картонная пачка 500 г
 Полиэтилен/полипропиленовый пакет 1 кг
 ПЭТ-банка 500 г / ПЭТ-баночка 200 г
 Полиэтиленовый пакет 1 кг
 📦 гофрокороб 16 кг, лоток 8,4 и 10 кг, картонный ящик 20 кг
 ⌚ 18 мес.

Cardboard 500 g
 Polyethylene/polypropilene bag 1 kg
 PET can 500 g / Small PET can 200 g
 Polyethylene bag 1 kg
 📦 corrugated box 16 kg, tray 8,4 & 10 kg, cardboard box 20 kg
 ⌚ 18 months



**СОЛЬ ПОВАРЕННАЯ ПИЩЕВАЯ «БЕЛОРУССКАЯ».
СМЕСЬ КАМЕННОЙ СОЛИ И СОЛИ ЭКСТРА /
COMMON FOOD SALT BELORUSSKAYA. ROCK
SALT AND EXTRA SALT MIX**

🕒 2 года / 2 years

📦 Полиэтилен/полипропиленовый пакет 1 кг
Полипропиленовый мешок 50 кг /
Polyethylene / polypropylene bag 1 kg
Polypropylene bag 50 kg

📦 гофрокороб 16 кг /
corrugated box 16 kg



**СОЛЬ ПОВАРЕННАЯ ПИЩЕВАЯ «БЕЛОРУССКАЯ»
ИОДИРОВАННАЯ. СМЕСЬ КАМЕННОЙ СОЛИ
И СОЛИ ЭКСТРА / COMMON FOOD SALT
BELORUSSKAYA. IODIZED ROCK
SALT AND EXTRA SALT MIX**

🕒 18 мес. / 18 months

📦 Полиэтилен/полипропиленовый пакет 1 кг
Полипропиленовый мешок 50 кг /
Polyethylene / polypropylene bag 1 kg
Polypropylene bag 50 kg

📦 гофрокороб 16 кг /
corrugated box 16 kg



**КОМПЛЕКСНАЯ ПИЩЕВАЯ ДОБАВКА ДЛЯ МЯСНОЙ
ПРОДУКЦИИ «СМЕСЬ ПОСОЛОЧНО-НИТРИТНАЯ»
«УНИВЕРСАЛЬНАЯ» / COMBINED FOOD ADDITIVE
FOR MEAT PRODUCTS SALTING
NITRITE MIXTURE UNIVERSAL**

🕒 2 года / 2 years

📦 Полипропиленовый мешок 25 кг
Ламинированный мешок 25 кг
Поддон в стрейтч пленку (1050 кг) /
Polypropylene bag 25 kg
Laminated bag 25 kg
Tray in stretch wrapping (1050 kg)



**КОМПЛЕКСНАЯ ПИЩЕВАЯ ДОБАВКА ДЛЯ МЯСНОЙ
ПРОДУКЦИИ «СМЕСЬ ПОСОЛОЧНО-НИТРИТНАЯ»
«СТАНДАРТНАЯ» / COMBINED FOOD ADDITIVE
FOR MEAT PRODUCTS SALTING
NITRITE MIXTURE STANDART**

🕒 2 года / 2 years

📦 Полипропиленовый мешок 25 кг
Ламинированный мешок 25 кг
Поддон в стрейтч пленку (1050 кг) /
Polypropylene bag 25 kg
Laminated bag 25 kg
Tray in stretch wrapping (1050 kg)



**СОЛЬ ТАБЛЕТИРОВАННАЯ /
TABLETED SALT**

Полипропиленовый ламинированный
мешок 10 кг
Полипропиленовый мешок 25 кг
Полиэтиленовый мешок 25 кг
📦 поддон в стрейтч пленку (1050 кг)
🕒 2 года

Polyethylene/polypropylene bag 10 kg
Polypropylene bag 25 kg
Polyethylene bag 25 kg
📦 tray in stretch wrapping (1050 kg)
🕒 2 years



**СОЛЬ ГРАНУЛИРОВАННАЯ ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ
МАШИН / GRANULATED SALT FOR DISHWASHERS**

Защищает нагревательные элементы
от образования известковых отложений,
тем самым продлевая срок службы ва-
шей бытовой техники. /Protects heating
elements from the formation of lime depo-
sits, thereby extending the life of your
household appliances.

📦 Соль экстра выварочная /
Extra evaporated salt

🕒 2 года / 2 years 📦 1 кг / 1 kg 📦 12 шт / 12 pcs





ОАО «Дрожжевой комбинат»



Yeast Plant OJSC



ОАО «Дрожжевой комбинат» имеет 130-летние традиции выращивания высококачественных дрожжевых культур. Единственное предприятие в Беларуси, которое производит сушеные дрожжи. Специализируется на выпуске дрожжей хлебопекарных, винных, спиртовых, дрожжей для кормовых целей (на основе чистой культуры дрожжей сахаромикетов), препарата Ростмомент. Также производит дрожжи прессованные хлебопекарные и спиртовые.

📍 220030, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Октябрьская 14,
 📞 Отдел ВЭД: +37517 3232057, +37529 8907067,
 📞 +37529 6760152  
 ✉ reklama.mdk@mail.ru

Yeast Plant OJSC has a 130-year tradition of growing high-quality yeast culture. It is the only enterprise in Belarus that produces dry yeast. It specializes in production of dry baker's yeast, dry wine yeast, dry spirit yeast, feeding dried yeast (based on pure yeast culture of Saccharomycetes), Rostmoment. Plant also produces pressed baking and alcohol yeast.

📍 14, Oktyabrskaya str., Minsk, Republic of Belarus, 220030
 📞 Foreign activity department: +37517 3232057, +37529 8907067,
 📞 +37529 6760152  
 ✉ reklama.mdk@mail.ru

ДРОЖЖИ СУШЕНЫЕ «ТУРБО» СПИРТОВЫЕ / DRY TURBO YEAST

100 г / пленка многослойная
 100 g / multilayer film

🕒 при температуре от 2 °С до 10 °С – 24 месяца;
 при температуре от 10 °С до 20 °С – 12 месяцев;
 при температуре от 20 °С до 30 °С – 6 месяцев
 at a temperature from 2 °C to 10 °C – 24 months;
 at a temperature from 10 °C to 20 °C – 12 months;
 at a temperature from 20 °C to 30 °C – 6 months

📦 групповая упаковка 50 шт по 100 г в гофроящике (5 кг) / group packaging of 50 packs of 100 g in a corrugated paper box (5 kg)



ДРОЖЖИ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ ПРЕССОВАННЫЕ «СТОЛИЧНЫЕ» ЛЮКС / PRESSED BAKER'S YEAST STOLICHNYE LUX

бумажная упаковка / paper packaging

📦 1 кг
 🕒 24 суток (от 0 °С до 4 °С)
 📦 10 шт в гофроящике (10 кг)

📦 1 kg
 🕒 24 days (between 0°C and 4°C)
 📦 10 pcs corrugated paper box (10 kg)



ДРОЖЖИ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ ПРЕССОВАННЫЕ «ЭКСПРЕСС. ЛУЧШИЕ» / PRESSED BAKER'S YEAST "EXPRESS. LUCHSHIE"

бумажная упаковка / paper packaging

📦 100 г
 🕒 4 суток (от 0 °С до 4 °С)
 📦 50 шт в гофроящике (5 кг)

📦 100 g
 🕒 24 days (between 0°C and 4°C)
 📦 50 pcs corrugated paper box (5 kg)



ДРОЖЖИ ПРЕССОВАННЫЕ «СПИРТОВЫЕ» / PRESSED ALCOHOL YEAST

📦 1 кг
 🕒 24 суток (от 0 °С до 4 °С)
 🕒 31 суток (от 0 °С до 4 °С)
 📦 10 шт в гофроящике (10 кг)

📦 1 kg
 🕒 24 days (between 0°C and 4°C) /
 🕒 31 days (between 0°C and 4°C)
 📦 10 pcs corrugated paper box (10 kg)

бумажная упаковка / paper packaging
 двойная упаковка – бумажная упаковка (внутренний слой) и пленка (наружный слой) / double packaging paper (inner layer) and film (outer layer)



ДРОЖЖИ СУШЕНЫЕ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ БЫСТРОДЕЙСТВУЮЩИЕ / INSTANT DRY BAKER'S YEAST

📦 500 г
 🕒 24 месяца
 📦 10 шт в гофроящике (5 кг)
 📦 20 шт в гофроящике (10 кг)

📦 500 g
 🕒 24 months
 📦 10 pcs in a corrugated paper box (5 kg)
 📦 20 pcs in a corrugated paper box (10 kg)

вакуумный пакет из пленки многослойной / vacuum packaging made



ДРОЖЖИ СУШЕННЫЕ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ АКТИВНЫЕ ВЫСШИЙ СОРТ / ACTIVE DRY BAKER'S YEAST. THE HIGHEST GRADE

- ☞ 20 г/ пленка многослойная
500 г/ вакуумный пакет
20 кг/ мешок полипропиленовый
- ☞ 25 шт по 20 г в шоу-боксе (0,5 кг)
10 шт по 500 г в гофроящике (5 кг)
20 шт по 500 г в гофроящике (10 кг)
- ☞ 20 g/ multilayer film
500 g/ vacuum packaging
20 kg / polypropylene bag
- ☞ 25 pcs of 20 g in show box (0,5 kg)
10 pcs of 500 g
in a corrugated paper box (5 kg)
20 pcs of 500 g
in a corrugated paper box (10 kg)

🕒 14 месяцев / 14 months



ДРОЖЖИ СУШЕННЫЕ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ БЫСТРОДЕЙСТВУЮЩИЕ «СКОРОПЁК» / INSTANT DRY BAKER'S YEAST SKOROREK

пленка многослойная/
multilayer film

- ☞ 11 г
- 🕒 18 месяцев
- ☞ 40 шт по 11 г в шоу-боксе (0,44 кг)
- ☞ 11 g
- 🕒 18 months
- ☞ 40 pcs in show box (0,44 kg)



ДРОЖЖИ СУШЕННЫЕ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ БЫСТРОДЕЙСТВУЮЩИЕ «МИНСКИЕ» / INSTANT DRY BAKER'S YEAST "MINSKIYE"

пленка многослойная/
multilayer film

- ☞ 11 г
- 🕒 18 месяцев
- ☞ 40 шт по 11 г в шоу-боксе (0,44 кг)
- ☞ 11g
- 🕒 18 months
- ☞ 40 pcs in show box (0,44 kg)



ДРОЖЖИ СУШЕННЫЕ ХЛЕБОПЕКАРНЫЕ АКТИВНЫЕ ВЫСШИЙ СОРТ / DRY SPIRIT YEAST

- ☞ 100 г, 250 г, 500 г/
вакуумный пакет
10 кг, 20 кг/ мешок поли-
пропиленовый
- ☞ 50 шт по 100 г в гофроящике (5 кг)
20 шт по 250 г в гофроящике (5 кг)
10 шт по 500 г в гофроящике (5 кг)
- ☞ 100 г, 250 г, 500 г/
vacuum packaging
10 kg, 20 kg /
polypropylene bag
- ☞ 50 pcs of 100 g in a corrugated
paper box (5 kg)
pcs of 250 g in a corrugated
paper box (5 kg)
10 pcs of 500 g in a corrugated
paper box (5 kg)

🕒 15 месяцев / 15 months



ДРОЖЖИ СУШЕННЫЕ ДЛЯ КОРМОВЫХ ЦЕЛЕЙ / FEEDING DRIED YEAST

мешок полипропиленовый/
polypropylene bag

- ☞ 25 кг
- 🕒 12 месяцев
- ☞ 25 kg
- 🕒 12 months



ПРЕПАРАТ РОСТМОМЕНТ / ROSTMOMENT

мешок полипропиленовый/
polypropylene bag

- ☞ 25 кг
- 🕒 21 месяц
- ☞ 25 kg
- 🕒 21 months



ДРОЖЖИ СУШЕННЫЕ «ВИННЫЕ» / DRY WINE YEAST

- ☞ 100 г, 250 г, 500 г/
вакуумный пакет
10 кг, 20 кг/ мешок
полипропиленовый
- ☞ 50 шт по 100 г в гофроящике (5 кг)
20 шт по 250 г в гофроящике (5 кг)
10 шт по 500 г в гофроящике (5 кг)
- ☞ 100 г, 250 г, 500 г /
vacuum packaging
10 kg, 20 kg /
polypropylene bag
- ☞ 50 pcs of 100 g in a corrugated
paper box (5 kg)
pcs of 250 g in a corrugated
paper box (5 kg)
10 pcs of 500 g in a corrugated
paper box (5 kg)

🕒 15 месяцев / 15 months



ОАО «Машпищепрод» Mashpishcheprod OJSC



ОАО «Машпищепрод» специализируется на выпуске продукции из картофеля. Также предлагает комплексные технологические линии для производства хрустящего картофеля, сухого картофельного пюре в виде хлопьев, гранул, очистки картофеля и овощей, линии производства пеллет для снеков и чипсов, картофеля-фри, чипсов, сушеных и быстрозамороженных овощей и фруктов, солода, конвейерное оборудование.

Company Masnpishcheprod specializes in the production of potato products. It also offers complete technological lines for the production of crispy potatoes, dry mashed potatoes in the form of flakes, granules, peeling potatoes and vegetables, lines for the production of pellets for snacks and chips, french fries, chips, dried and frozen vegetables and fruits, malt, as well as the production of conveyor equipment.

📍 222830, Республика Беларусь, Минская область, г. Марьино Горка, ул. Чапаева, 15
☎ +375 1713 35012/35200
✉ marketing@mirabel.by

📍 15, Chapayeva street, City of Marina Gorka, Minsk region, Republic of Belarus, 222830
☎ +375 1713 35012/35200
✉ marketing@mirabel.by

ЧИПСЫ «БЕЛОРУССКИЕ» / POTATO CHIPS BELARUSSKIE



🕒 8 месяцев / 8 months
📦 100 г, 200 г / 100 g/200 g
📦 25 шт, 16 шт / 25 pcs/16pcs

БЕЗ ДОБАВОК/
NO ADDITIVES

С ЛУКОМ/
WITH ONION

С ЧЕСНОКОМ/
WITH GARLIC

С УКРОПОМ/
WITH GILL

С ПАПРИКОЙ/
WITH PAPRIKA

С ПЕТРУШКОЙ/
WITH PARSLEY

ЧИПСЫ «МИРА» / POTATO CHIPS MIRA



🕒 8 месяцев / 8 months
📦 50 г, 100 г, 200 г / 50 g, 100 g, 200 g
📦 25 шт, 16 шт / 25 pcs/16pcs

Со вкусом сыра и сметаны/
with cheese and sour cream flavor

Со вкусом тайского перца/
with thai pepper flavor

Со вкусом телятины с аджикой/
with veal and adjika flavor

Со вкусом вареных раков/
with boiled crawfish flavor

Со вкусом лука и сметаны/
with onion and sour cream flavor

Со вкусом жареных лисичек со сметаной/
with fried chanterelle and sour cream flavor

СНЕКИ ПШЕНИЧНО-КАРТОФЕЛЬНЫЕ «КОЛЕЧКИ ЛУКОВЫЕ» / WHEAT-POTATO SNACKS ONION RINGS



🕒 5 мес./ 5 months
📦 140г/140g
📦 12 шт/ 12 pcs

СО ВКУСОМ ЛУКА И СМЕТАНЫ/
WITH ONION AND SOUR CREAM FLAVOR

СО ВКУСОМ БАВАРСКИХ КОЛБАСОК/
WITH BAVARIAN SAUSAGES FLAVOR

СО ВКУСОМ СЫРА И СМЕТАНЫ/
WITH CHEESE AND SOUR CREAM FLAVOR

СНЕКИ КАРТОФЕЛЬНЫЕ «МИРА» / POTATO SNACKS MIRA

🕒 5 мес./ 5 months 📦 80 г/80 g
📦 24, 12 шт/24, 12 pcs



Классические (без добавок)/classical (no additives)

Со вкусом лисичек/with chanterelle mushrooms flavor

Со вкусом лобстера/with lobster flavor

Со вкусом лука и сметаны/with onion and sour cream flavor

ГРЕЧНЕВЫЕ ПАЛОЧКИ/ BUCKWHEAT STICKS



🕒 12 мес./ 12 months
📦 10 шт/10 pcs 📦 40 г/40 g

ПАЛОЧКИ КУКУРУЗНЫЕ «КРУШАРИКИ» / CORN STICKS KRUSHARIKI

🕒 6 мес./
6 months
⚖️ 65, 180г/65, 180g
📦 16, 12 шт/
16, 12 pcs



Со вкусом банана и карамели, 65 г / With banana and caramel flavor, 65 g



С сахарной пудрой, 65 г / with powdered sugar, 65 g



Со вкусом ванили, 65 г / with vanilla, 65 g



С сахарной пудрой, 150 г / with powdered sugar, 180 g



Со вкусом ванили, 150 г / with vanilla, 180 g

ПЮРЕ КАРТОФЕЛЬНОЕ БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ В СТАКАНЧИКАХ / INSTANT MASHED POTATOES IN CUPS

🕒 10 мес./
10 months
⚖️ 40 г/40 g
📦 24 шт/
24 pcs



С гренками / with croutons



Со вкусом курицы / with chicken flavor



Со вкусом грибов / with mushrooms flavor



Со вкусом овощей / with vegetables flavor

ПЮРЕ КАРТОФЕЛЬНОЕ БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ В ПАКЕТАХ / INSTANT MASHED POTATOES IN BAGS

🕒 10 мес./
10 months
⚖️ 100г/100g
📦 30 шт/
30 pcs



Без добавок / no additives



Со вкусом овощей / with vegetables flavor



Со вкусом грибов / with mushrooms flavor



Со вкусом курицы / with chicken flavor

ПЮРЕ КАРТОФЕЛЬНОЕ БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ В ПАКЕТАХ / INSTANT MASHED POTATOES IN BAGS

🕒 18 мес./
18 months
⚖️ 240 г/350 г/1 кг
240 г/350 г/1 kg
📦 24 шт/18 шт/6 шт/
24 pcs / 18 pcs / 6 pcs



Без добавок / no additives

ДРАНИКИ ПО-ДОМАШНЕМУ БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ / HOMEMADE INSTANT DRANIKI

🕒 8 мес./
8 months
⚖️ 200 г (2 шт × 100 г)
200 g (2 pcs × 100 g)



СОЛОД РЖАНОЙ НЕФЕРМЕНТИРОВАННЫЙ / DRY UNFERMENTED RYE MALT MIRA

🕒 12 мес./
12 months
⚖️ 700 г/
700 g
📦 13 шт/
13 pcs



СОЛОД РЖАНОЙ ФЕРМЕНТИРОВАННЫЙ / DRY FERMENTED RYE MALT MIRA

🕒 12 мес./
12 months
⚖️ 700 г/
700 g
📦 13 шт/
13 pcs



СОЛОД ДЛЯ КВАСА И ХЛЕБА / MALT FOR KVASS AND BREAD

🕒 12 мес./
12 months
⚖️ 400 г/
400 g
📦 15 шт/
15 pcs



СУХОЕ КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ / DRY MASHED POTATOES

🕒 18 мес./
18 months
⚖️ 20 кг/
20 kg
📦 мешок/
bag



СОЛОД РЖАНОЙ ФЕРМЕНТИРОВАННЫЙ И НЕФЕРМЕНТИРОВАННЫЙ / DRY FERMENTED RYE MALT MIRA. DRY UNFERMENTED RYE MALT MIRA

🕒 12 мес./
12 months
⚖️ 40 кг/
40 kg
📦 мешок/
bag



СОДЕРЖАНИЕ

TABLE OF CONTENTS

КОНЦЕРН «БЕЛГОСПИЩЕПРОМ» / BELGOSPISCHEPROM	1
КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ / CONFECTIONERY	3
ОАО «Кондитерская фабрика «Слодыч» / Confectionery Factory Slodych OJSC	4
СООО «Коммунарка» / Kommunarka JV JSC	8
СП ОАО «Спартак» / Spartak JV OJSC	11
ОАО «Красный пищевик» / Krasny Pischevik OJSC	14
ОАО «Красный Мозырянин» / Krasny Mozyryanin OJSC	18
САХАР / SUGAR	21
ОАО «Городейский сахарный комбинат» / Gorodeya Sugar Refinery OJSC	22
ОАО «Жабинковский сахарный завод» / Zhabinka Sugar Plant OJSC	24
ОАО «Скидельский сахарный комбинат» / Skidel Sugar Refinery OJSC	25
ОАО «Слуцкий сахарорафинадный комбинат» / Slutsk Sugar Refinery OJSC	26
РАСТИТЕЛЬНЫЕ МАСЛА, СОУСЫ, МАРГАРИН / OIL, SAUCES, MARGARINE	29
ОАО «Минский маргариновый завод» / Minsk Margarine Plant OJSC	30
ОАО «Гомельский жировой комбинат» / Gomel Fat Factory OJSC	34
ОАО «Бобруйский завод растительных масел» / Bobruisk Plant of Vegetable Oils OJSC	37
ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ И КОНСЕРВЫ / BABY FOOD AND CANNED FOOD	39
ОАО «Гамма вкуса» / Gamma Vkusa OJSC	40
ОАО «Малоритский консервноовощесушильный комбинат» / Malorita Canning Plant OJSC	42
ПРОДУКТЫ И НАПИТКИ БЫСТРОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ, СПЕЦИИ / FAST FOOD AND DRINKS, SPICES	45
ОАО «Лидские пищевые концентраты» / Lida Food Concentrates OJSC	46
ОАО «Белкофе» / Belcoffe OJSC	49
ПИВО / BEER	51
ОАО «Криница» / Krinitsa OJSC	52
ОАО «Белсолод» / Belsolod OJSC	54
АЛКОГОЛЬ / ALCOHOL	57
ОАО «Брестский ликеро-водочный завод "Белалко"» / Brest Distillery Belalco OJSC	58
ОАО «МИНСК КРИСТАЛЛ» / Minsk Kristall OJSC	61
ОАО «Витебский ликеро-водочный завод "Придвинье"» / Vitebsk Distillery Pridvinie OJSC	64
ОАО «Гомельский ликеро-водочный завод "Радамир"» / Gomel Distillery Radamir OJSC	66
ОАО «Гродненский ликеро-водочный завод» / Grodno Distillery JSC	68
ОАО «Климовичский ликеро-водочный завод» / Klimovichi Distillery OJSC	70
ОАО «Минский завод игристых вин» / Minsk Sparkling Wines Factory OJSC	72
РАЗНОЕ / MISCELLANEOUS	75
ОАО «Мозырьсоль» / MozyrSalt OJSC	76
ОАО «Дрожжевой комбинат» / Yeast Plant OJSC	78
ОАО «Машпищепрод» / Mashpishcheprod OJSC	80